# CONTEXTUAL MEANING ON THE IDIOMATIC EXPRESSION IN LA LA LAND MOVIE SCRIPT 

## SKRIPSI

## Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

For Degree of SarjanaPendididkan (S.Pd)
English Education Program

## By:

## NUR ANGGIA SARI RITONGA

NPM: 1402050279


FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION UNIVERSITY OF MUHAMMADIYAH SUMATERA UTARA

MEDAN

MAJELIS PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SUMATERA UTARA FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN

## BERITA ACARA

Ujian Mempertahankan Skripsi Sarjana Bagi Mahasiswa Program Strata 1 Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Sumatera Utara


Panitia Ujian Sarjana Strata-1 Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan dalam Sidangnya yang diselenggarakan pada hari Kamis, Tanggal 05 April 2018, pada pukul 09.00 WIB sampai dengan selesai. Setelah mendengar, memperhatikan dan memutuskan bahwa:

| Nama Lengkap | : Nur Anggia Sari Ritonga |
| :--- | :--- |
| N.P.M | : 1402050279 |
| Program Studi | : Pendidikan Bahasa Inggris |
| Judul Skripsi | : Contextual Meaning on The Idiomatic Expression in La La Land |
|  | Movie Script |

Dengan diterimanya skripsi ini, sudah lulus dari ujian Komprehensif, berhak memakai gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd).

Ditetapkan

| pkan | $:($ | $)$ Lulus Yudisium |
| :--- | :--- | :--- |
|  | $($ | $)$ Lulus Bersyarat |
|  | $($ | $)$ Memperbaiki Skripsi |
|  | $($ | $)$ Tidak Lulus |

## LEMBAR PENGESAHAN SKRIPSI



Skripsi ini diajukan oleh mahasiswa di bawah ini:

| Nama Lengkap | : Nur Anggia Sari Ritonga |
| :--- | :--- |
| N.P.M | : 1402050279 |
| Program Studi | : Pendidikan Bahasa Inggris |
| Judul Skripsi | : Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in La La Land Movie |
|  | Script |

sudah layak disidangkan.

Medan, Maret 2018
Disetujui oleh:
Pedmifimbing

Halimah Tussa'diah, SS, MA


## SURAT PERNYATAAN



Saya yang bertandatangan dibawah ini :

| Nama Lengkap | $:$ Nur Anggia Sari Ritonga |
| :--- | :--- |
| N.P.M | 1402050279 |
| Program Studi | Pendidikan Bahasa Inggris <br> Judul Skripsi |
|  | : Contextual Meaning on The Idiomatic Expression in La La Land <br>  <br>  Movie Script |

Dengan ini saya menyatakan bahwa:

1. Penelitian yang saya lakukan dengan judul di atas belum pernah diteliti di Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Sumatera Utara
2. Penelitian ini akan saya lakukan sendiri tanpa ada bantuan dari pihak manapun dengan kata lain penelitian ini tidak saya tempahkan (dibuat) oleh orang lain dan juga tidak tergolong Plagiat.
3. Apabila point 1 dan 2 di atas saya langgar maka saya bersedia untuk dilakukan pembatalan terhadap penelitian tersebut dan saya bersedia mengulang kembali mengajukan judul penelitian yang baru dengan catatan mengulang seminar kembali.

Demikian surat pernyataan ini saya perbuat tanpa ada paksaan dari pihak manapun juga, dan dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Medan, 27 Januari 2018
Hormat saya
Yang membuat pernyataan,


Nur Anggia Sari Ritonga
Diketahui oleh Ketua Program Studi
Pendidikan Bahasa Inggeris


Mandra Saragih, S.Pd, M.Hum


## BERITA ACARA BIMBINGAN SKRIPSI

Perguruan Tinggi : Universitas Muhammadiyah Sumatera Utara
Fakultas : Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Jurusan/Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Nama Lengkap : Nur Anggia Sari Ritonga
N.P.M

1402050279
Program Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Judul Skripsi : Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in La La Land Movie Script



#### Abstract

Ritonga, Nur Anggia Sari. NPM. 1402050279, "Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in the La La Land Movie Script". Skripsi : English Education Program. Faculty of Teacher Training and Education, University of Muhammadiyah Sumatera Utara. Medan. 2018.


Idiomatic expressions was often used by the people when they were communicating. In clarifying the meaning of idiom, the student did not only find the word from the contextual meaning, but also the speaker's condition when uttering the message. So, contextual theory was used in analyzing the idiomatic meaning. This research analyzed the contextual meaning on the idiomatic expressions found in La La Land movie script. The researcher attempted to answer two research questions, they were what types of idiom and what contextual meanings of the idiomatic expression are found in La La Land movie script. The researcher applied descriptive qualitative method to analyze all the selected samples in order to classify and interpret them. The finding showed that there were 103 idioms with 6 types of idiomatic expression; 4 times substitute, 21 times proper names, 4 times abbreviation/ clipping, 39 times English phrasal compound, 22 times figure of speech and 13 times slang. There were 42 meaning based on the context (substitute, proper name, abrreaviation/ clipping and slang) and 61 idiom with the meaning same with the meaning from the dictionary of idioms (English phrasal compound and figure of speech).

Keywords: idiomatic expressions, contextual meaning, movie

## ACKNOWLEDGMENTS



## Assalamualaikum Wr.Wb

In the name of Allah, the most Gracious and the Merciful Firstly of all, the researcher would like to thank the Almighty Allah SWT the Most Beneficent and the Most Merciful for giving her favors, ideas, and inspirations in accomplishing this research. Secondly, the researcher would like to express her thanks to the prophet Muhammad SAW, who has brought humans being from the darkness into the brightness.

In writing this research entitled " Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in La La Land Movie Script ", with the purpose for as the partial fulfillment of the requirement for the Sarjana Pendidikan degree in English Department. There were so many obstacles faced by the researcher and without help from other people, it might be impossible for her to finish it. Thus, the researcher would like to express her thanks to her beloved parents, Mr. Baharuddin Haris Ritonga S.E (AIm) and Mrs. Herdina Br. Angkat for their pray, advise, courage, moral, and material support from she was born until forever. May Allah SWT bless them.

Then the researcher also would like thank to:

1. Dr. Agussani, M.AP, the Rector of University of Muhammadiyah Sumatera Utara.
2. Dr. Elfrianto Nst, S.Pd, M.Pd, the Dean of The Faculty of Teacher Training and Education, University of Muhammadiyah Sumatera Utara.
3. Mandra Saragih, S.Pd, M.Hum and Pirman Ginting, S.Pd, M.Hum, the Head and Secretary of English Department at The Faculty Teacher Training and Education, UMSU for the encouragement in completing the research.
4. Halimah Tussa'diah, SS, MA, her supervisor who has given suggestion, advide, ideas, critics, and guidance in writing this research.
5. Mandra Saragih S.pd., M.Hum, the researcher's reviewer who has given suggestion, advise and comment for the researcher.
6. All lectures of FKIP University of Muhammadiyah Sumatera Utara, who has given knowledge in English teaching during her academic years at UMSU.
7. The staff of FKIP UMSU who have given help in administrative system service to complete necessary requiretments, so all administrative system could be resolved easily.
8. Muhammad Arifin M.Pd., the Head of librarian of UMSU who has provided the researcher many refrences.
9. Her beloved family, sister and brother, Nur Hajizah Ritonga and Rustamin Nasution, thanks a lot of for the support and pray.
10. The students of English Education program, Class B (Evening) FKIP UMSU 2014/2015, Her beloved friends especially, Dea Vyolina Sari, Iklila Dara Risani and Radhi Manfaluthi who always supported each others during
learning process, given much motivation, given much knowledge and great experience.
11. Her supported friends, Suvi Yana Chaniago, Habibah Suri Latifah, Cory Sundari, Kamaluddin Nasution and Muhammad Iqbal Siregar who have supported, spent a lot of time and given much knowledge.
12. All people who love, help, and support the researcher during her study, May Allah SWT bless them all, Amin.

Hopefully the findings of this research are expected to be useful for those who read this research and interested to the topic.

Finally, the researcher realizes that this research is still far from being perfect in spite of the fact she has done her best completing this work. Therefore, constructive criticism, comments, suggestions are welcomed for further improvement of this research.

## Wassalamualaikum Wr.Wb

Medan, 21 March 2018
Researcher,

## TABLE OF CONTENTS

ABSTRACT ..... i
ACKNOWLEDGEMENT ..... ii
TABLE OF CONTENTS ..... v
LIST OF TABLE ..... vii
CHAPTER 1 INTRODUCTION ..... 1
A. ..... Th
e Background of the Study ..... 1
B. ..... Th
e identification of the Problem ..... 3
C. ..... Th
e Scope and Limitation. ..... 3
D. ..... Th
e Formulation of the Problem ..... 3
E. ..... Th
e Objectives of the Study ..... 4
F. ..... Th
e Significance of the Study ..... 4
CHAPTER II REVIEW OF LITERATURE ..... 6
A. ..... Th
eorical Framework ..... 6

1. ..... Th
e Kinds of Meaning ..... 6
1.1 Conceptual meaning ..... 7
1.2 Connotative meaning ..... 7
1.3 Social meaning ..... 7
1.4 Grammatical meaning ..... 8
1.5 Affective meaning ..... 8
1.6 Lexical meaning ..... 8
1.7 Contextual meaning ..... 9
2. ..... De
finition of Idioms ..... 11
3. ..... Ch
aracteristic of Idioms ..... 15
4. ..... Ty
pes of Idiom ..... 15
4.1 ..... Su
bstitute ..... 16
4.2 ..... Pr
oper Name ..... 16
4.3 ..... A
bbreviation/Clipping ..... 17
4.4 ..... En
glish Phrasal Compound ..... 17
4.5 ..... Fi
gures of Speech ..... 21
4.6 ..... Sl
ang ..... 25
5. ..... M
ovie ..... 27
B. ..... Re
levant Study ..... 29
C ..... Co
nceptual Framework ..... 30
CHAPTER III METHOD OF RESEARCH ..... 31
A. ..... Re
search Design ..... 31
B. ..... So
urce of Data ..... 31
C. ..... Te
chnique of Collecting the Data ..... 31
D ..... Te
chnique of Analyzing the Data ..... 32
CHAPTER IV DATA ANALYSIS AND FINDINGS ..... 33
A. ..... Da
ta Collection ..... 33
B. ..... Da
ta Analysis ..... 33
C. ..... Re
search Findings ..... 61
CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION ..... 62
A. ..... Co
nclusion ..... 62
B. ..... Su
ggestion ..... 62
REFERENCES
LIST OF TABLES
Table 2.1. The Structures of Phrasal Verbs ..... 21
Table 4.1. Table of the Classifications of Idiomatic Expression ..... 34
Table 4.2. List of Substitue in La La Land Movie Script ..... 41
Table 4.3. List of Proper Name in La La Land Movie Script ..... 42
Table 4.4. List of Abbreviation/ Clipping in La La Land Movie Script ..... 44
Table 4.5. List of English Phrasal Compound in La La Land Movie Script ..... 45
Table 4.6. List of Figure of Speech in La La Land Movie Script ..... 55
Table 4.7. List of Slang in La La Land Movie Script ..... 61

## LIST OF APPENDICES

Appendix I La La Land movie script ..... 64
Appendix II Form K-1 ..... 65
Appendix III Form K-2 ..... 66
Appendix IV Form K-3 ..... 67
Appendix V Lembar Pengesahan Proposal ..... 68
Appendix VI Lembar pengesahan Hasil Seminar ..... 69
Appendix VII Surat Pernyataan Plagiat ..... 70
Appendix VIII Surat Izin Riset ..... 71
Appendix IX Surat Balasan Riset ..... 72
Appendix X Berita Acara Bimbingan Proposal ..... 73
Appendix XI Berita Acara Bimbingan Skripsi ..... 74
Appendix XII Surat Keterangan Perpustakaan ..... 75
Appendix XIII Surat Pengesahan Skripsi ..... 76
Appendix XIV Form Curriculum Vitae ..... 77

## CHAPTER I

## INTRODUCTION

## A. Background of the Study

In Indonesia, many literary works such as movie, songs, books, novels, magazines, and newspapers are available in English. English as a language is an important means of written and oral communication for human which extends information and aim. Language as a round element which always develop everytime sometimes is difficult to understand. As a result, it should be analyzed and assesed by using various approaches to study. Linguistics is one approaches that can be used to assesed a language, because linguistics is not only studies about language but also things related to language itself. Language is a communication system which is very important for humans. As a dynamic element, language is analyzed and assessed by using various approaches to study it. The approach that can be used to assess a language is meaning approach.

Since idioms convey meaning quickly and enable language users express themselves more efficiently, they should be integrated into the teaching and
learning process of foreign languages. As well as English language learners, either EFL (English as a Foreign Language) or ESL (English as a Second Language), idioms are considered to be one of the hardest and the most interesting parts of the English vocabulary. Even, idioms are one of the greater problems in learning English because idioms present some of the most difficult materials for English language learners to successfully understand. However, idioms must be learned because they have an important role as the part of language. Hence, mastery of idiom is very needed to facilitate communication and promote an innovative environment of social interaction. So, if the English language learners do not learn English idioms, they will never know when the other person uses it; or they cannot understand what are talking about by the speakers. Moreover, the use of idioms in a conversation will be more attractive because it is interesting to hear.

An Idiom (also called idiomatic expression) is an expression or phrase that has a figurative meaning conventionally understood by nativespeakers. This meaning is different from the literal meaning of the idioms individual elements. Idiom can be found in plays, songs, dramas, movie, poems, etc. In other words, idiom does not mean exactly what the words say, but has a hidden meaning.

When is intended reading or seeing something, people actually want to know the meaning of is inteded to convey or the meaning to be conveyed from a message or a text. But unfortunately, not all text or message can be easily understood as what is found idiomatic expression. Idiomatic expression will certanly have meaning and dependis it on what context it is and others. It is probably there can be idiomatic expression of the same words or expression but
has a different meaning. Therefore, it is interesting to perform a research about idiomatic expression to know themeaning of its context.

When watching movie, some people do know what is spoken because there are idioms spoken in that movie. It becomes difficult because the idioms comes from different culture, for example when watching English movie. The idiomatic expression in that movie relates to the form of the meaning which is going to conveyed. It also happens in La La Land movie which contains with a lot of use of idiomatic expression which delivers complex meaning in which the meaning it self will have different meaning depending are in what context it is used. It is interesting to analyze which encourage the researcher to perform a research about it.

## B. The Identification of the Problem

The problem of this research identified as follows:

1. The Types of Idiom in La La Land movie script.
2. Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in La La Land movie script.
3. Some people do not know Idiomatic Expression since they were different from one context to other context.
4. Idiomatic Expression were found in La La Land movie script.

## C. Scope and Limitation

In this research the researcher focuseson semantic and it was limited in contextual meaning on the idiomatic expression in La La Land movie script.

## D. The Formulation of the Problem

Based on the background of the study, the problems of the study were formulated below:

1. What the types of idiomatic expression are found in La La Land movie script?
2. Whatcontextual meaning of the idiomatic expression are found in La La Land movie script?

## E. The Objectives of the Study

This discussion was aimed to answer the questions posed in problems of the study above. The objectives the researcher would liked to:

1. To find out types of idiomatic expression found in La La Land movie script.
2. To find out contextual meaning of the idiomatic expression found in $L a L a$ Land movie script.

## F. The Significance of the Study

The significanced of the research were follow:

## a. Theoritical

The final result of this research give contribute to the improvement of semantic learning especially about contextual meaning associated with idiomatic expression.

## b. Practical

The result of this research was useful for:

1. The teachers or lectures, as asource of information or as input to improve semantic learning especially about contextual meaning.
2. The students, as a source of data or as additional information in studying the contextual meaning associated with idiomatic expression.
3. The readers or other researchers, as a source of information to do the same research with different point of view.

## CHAPTER II

## REVIEW OF LITERATURE

## A. Theoritical Framework

This study aims at answering two problems stated in the previous chapter. In answering the first problem, contextual meaning on the idiomatic expression are found in La La Landmovie script.

The second problem the theory of idiom is cited. The theory of idioms provides the definitions of idioms. By providing the definitions of idioms, it will give description to the readers what the study deals with. The theory of idiom also illustrates the types of idiom. The types of idioms which are proposed by Hockett (1958) will be the basis for answering the types of idiomatic expression used in $L a$ La Land.

## 1. The Kinds of Meaning

Semantic concern aspects of meaning in language; work in semantic deals with the description of word meaning and sentential meaning. The are certain kinds of meaning in language. Lyons (1984:143) stated that there are many types
of meaning. In this research, the researcher focus on the theory of meaning that related with this study is contextual meaning.

### 1.1 Conceptual meaning

It refers to the dictionary meaning which indicates the concepts. In reading we can find many different words have the same conceptual meanings. Take the word walk as an example, the conceptual meaning or the primary dictionary meaning is to move forward by placing one foot in front of the other. There are also a few other words that, according to the dictionary, mean to move forward on foot, etc.

### 1.2 Connotative meaning

According to Firth (It refers to the associations that are connected to a certain word or the emotional suggestions related to that word. The connotative meanings of a word exist together with the denotative meanings.

Connotative meaning is the communicative value of the expression to the targets, exceed the contents above are purely conceptual. Thus, it opens like a connotative meaning only our knowledge and belief of nature that also is opened.

### 1.3 Social meaning

It refers to the usage of language in and by society which has big proportions in determining the meaning that certain speaker has to use and wants
to convey, those factors include social class of the speaker and hearer and the degree of formality. Only part of the social meaning of a conversation is carried by words. Take saying hello or talking about the weather. Often such talk has little dictionary meaning. It is a way of being friendly or polite.

### 1.4 Grammatical meaning

According to Firth (1957: 37) Grammatical meaning is the function of grammatical elements in relation to other grammatical elements. Grammatical meaning is the meaning of the phrase that is enclosed. This means the grammatical meaning of each language is limited and could not be changed or replaced in a long time's. Grammatical meaning of a language could be interpreted. It is fixed in accordance with the language user community. Grammatical meaning also could be regarded as a structural or functionalmeaning, or internal meaning

### 1.5 Affective meaning

It refers to the speaker's feeling / attitude towards the content or the ongoing context.It is important to remember that each individual will have a different affective meaning for a word. As such, only the person using a word will be aware of the particular affective meaning that they hold with the word. For example, we can discuss the word winter further. The word winter denotatively refers to a time period during which either the northern or southern hemisp here is
furthest away from the sun. Different use of stress and intonation also provides a striking contrast in the feelings and attitudes communicated through an utterance.

### 1.6 Lexical Meaning

Lexical meaning is usually considered as being the meaning of word. Samsuri (1987:14) stated that "Lexical meaning is the meaning of the word itself beyond the sentences composition. So the meaning of the words will be changed when the words are put in the sentence". According to Lyons (1981:140) lexical meaning is a meaning described in the lexicon or dictionary. In addition, he also said that lexical meanings are the meaning of a word or sentence which upon the meaning of its constituent lexemes.

### 1.7 Contextual Meaning

According to Lyons contextual meaning is the meaning of a word according to the situations in which they are used; different situation might give a sentence in a different meaning." (Lyons, 1984:143). In short, contextual meaning is the meaning according to the context. Different situations give different meaning. On the other hand, in the particular situations the sentences will be equal in meaning.

In addition, contextual meaning also defined as the information signaled about the kind of use a linguistic unit has in its social context (Crystal, 1991: 79).

Simon and Schuster (1982: 10) state that context is the interrelated condition in which something exists or occurs. Longman says that "context means the part of speech of words and the things denote (1992: 275)". It can be said that
contextual meaning have or according to the text. It involves the function of word in sentence formation since of the same word can convey different context. So, we can concluded that the contextual meaning is the meaning of the words according to the situation in which they are used. Different situation may give different meaning in a sentence.

For example;

- hair on my grandfather's head is white.
- As head officer, she has to be on time.

Kridalaksana (1993: 133) says: Contextual meaning is a meaning which is obtained from the relationship between the statement and the situation in which the statement is used. It is often said that the situation in which the word is used determines its meaning. The environment, both verbal and non-verbal, including the totality of the culture surrounding the act of text production and reception, in which the statement is made is called the context. The context of a word is the setting in which it is used the surrounding words, whether a phrase or a sentence or perhaps it is a long passage. The context may even be a whole chapter or a complete work.

According Mansoer Petada (116-2001), Contextual meaning could beregarded as a situational meaning. It arised as a result of the relationship between speech and context. It took the form of a lot of things. There are some contexts inhere is the first context organs, including those relating to gender,
position thespeaker, the speaker or the listener age, socio-economic background speaker orthe listener. The second context of the situation, such a situation is safe or noisy situations. The third context purposes, such as asking or expecting something. The fourth context of whether or not a formal conversation. The fifth context of the speaker or the listener's mood such as afraid, excited, upset or angry. The sixth time context, for example, night or day. Context seventh place, for example where at school, at home, in the field, etc. Eighth object context, mean what the focus of the conversation. Ninth context fittings speak or hear the speaker or the listener. Tenth linguistic context that does meet the rules of the language used by both sides. Eleventh context of language, meaning the language used.

In relation to contextual meaning, Soemarno (1990: 13) says that Basically, every word has its meaning as much as the situation or context in which the word is used within a sentence. In language, words work together to express meaning. All the words that work together in a passage or writing mean what they have to mean to make sense. Every word in a context helps to explain every other word.

In fact, a word by it self, for example interest unconnected with what is being said or with what was going on has almost no meaning at all. To have a meaning, the word interest must be used in a situation where it fits. For example, the word interest used in the context of banking system as in People save their money in a bank to get interest means "bunga". However, the word interest in
another use as in Many people get interest in politic means "tertarik". It is clear then, that the context gives words meaning.

## 2. Definition of idioms

Knowing a language obviously means knowing the morphemes, simple words, compound words, and their meaning. But in addition there are fixed phrase, cosisting of more than one word, with one meaning that can not be inffered by knowing the meanings of the individual word. These kinds of word expressions are called by idioms (Fromkin, 1987: 177).

Idiomatic Expression is a squence of words that operates as a single semantic unit, and like many multi word verbs of meaning of the whole cannot be deduced from an understanding of the parts. It can be said as a group of words with a meaning of its own that is different from the meanings of each individual word in the group.

Furthermore, idiomatic expression is a combination of words that has a meaning that is different from the meanings of the individual words themselves. It can be a literal meaning in one situation and a different idiomatic meaning in another situation (Cooper, 1998). Peaty in his book "Working with English idioms" (1983: 4), stated an expression, which cannot be understood from the composed. Some idioms have various meaning depending on the context.

For example;

- "To sit on the fence", can literally mean that one is sitting on a fence
- "I sat on the fence and watch the game". In this sentence "I sat on the fence" means that one is not making a clear choice regarding some issues.
- "The politician sat on the fence", means that they would not give their opinion about the tax issues.

English, just like any other languages, has many ways to express intent and meaning. There are various definitions of idioms. However, all of them share common features. As stated by Cooper (1999: 233), "an idiom is an expression whose meaning cannot always be readily derived from the usual meaning of itsconstituent elements." Likewise, Lewis (2002) as cited in Burger (2008) adds, "anidiom is a relatively fixed expression where the meaning of the whole is nottransparent from the meanings of the constituent words."

Idiom is a part of connotation. Harimurti Kridalaksana (2008) defines that connotation is particular sense a word or group of word based on the qualities or ideas which arise from speaker (writer) and listener (reader).

The idiomatic expressions are accepted as common usage in everyday speech and writing. While idioms are colorful expressions, people do not understand and neglect them. A less knowledge of idioms will make a language awkward and stilled in us age.

According to Chalker and Weiner (1994:195) Idiom is "a group of (more or less) fixed word having a meaning not deducible from those of the individual words". Meanwhile Chaer (2007) defines that idiom is an utterance
which the meaning is not predicted from its constituent, in lexical and grammatical pattern.

Seidl and Wordie (1978) define idiom as number word combination and have different meaning which the meaning of forming each word of idiom, if the words stay alone, the combination of words frequently is weird andillosgical. In fact, they often disobey the grammar even though not all combination of word of idiom illogical and compatible to the role of grammar.

The term 'idiom' itself has multiple interpretation. According to Cacciari
\& Tabossi (1995: 27), this is caused by the fact that idioms are quite difficult to define. There are some debates about what expressions are included in idiom andwhat are not. However, some scholars have given their points of view related tothe definition of idiom.

Idiom is defined by Larson (1984) as cited in Adelnia \& Dastjerdi (2011:879) as "a string of words whose meaning is different from the meaning conveyed by the individual words". Larson also adds that idiom "carries certain emotive connotations not expressed in the other lexical items" (Adelnia \& Dastjerdi, 2011:879). Therefore, the first thing to mention here is that idiom cannot be translated literally because the meaning can't be predicted from the meaning of their constituents.

Mollanazar (1997) in Ferdowsi (2013: 349) defines idiom as "the combination of at least two words which cannot be understood literally and which function as a unit semantically". Moreover, Mollanazar, in comparing idioms
withproverbs, provides several characteristics to idioms. Mollanazar states that idioms:(1) are a part of a sentence, (2) sometimes have variant elements, (3) are notintended to teach anything, (4) are used in every type of text, (5) are figurative extensions of word meaning, (6) are more common and frequent, and (7) are sometimes used literally (Ferdowsi, 2013: 350).

According to Langacher in Meryem (2010: 11) "an idiom is a kind ofcomplex lexical item. It is a phrase whose meaning cannot be predicted from themeanings of the morphemes it comprises". This definition shows that idiom is acomplex lexical item and its definition cannot be inferred from its parts.

From the definitions above, it can be concluded that idiom is anunchangeable special phrase whose meaning cannot be traced from the meaningof its constituents.

## 3. Characteristic of Idioms

There are three characteristic of idioms proposed by Jackson (1996: 106).First, the meaning of idioms is not the summary of its part, its constituent word. Second, the meaning is idiomatic. The last characteristic is that idioms are fix expressions.

The other characteristics of idioms are given by Fernando and Flavell as cited in Cedar (2008). The first characteristic is that the meaning of idioms is not the result of the compositional function of its constituent. Second, idioms are units that either have literal counterparts but the expressions as a whole should not be
interpreted literally. Third, idioms are transformationally deficient in one way oranother. Fourth, idioms constitute set expressions. The last characteristic is that idioms are institutionalized.

## 4. Types of Idiom

According to Hockett (1958) as cited in Strassler (1982: 27), there are six classifications of idioms as shown in figure 2.2:


Figure 2.2 The Types of Idioms Based on Hockett's Theory

The explanation of those types is presented below:

### 4.1 Substitute

A substitute includes personal pronouns and numbers. One consequence ofthis view is that "I", "you", and "he/she" can happen to be the same idiom if theydenote the same person. The same case can also happen with numerals. Forexample, the answer "two" can be given to varieties of questions such as "howmany children do you have?" and "how old are you?".

### 4.2 Proper Name

A proper name is a symbol which designs an entity of which there is onlyone. In all human communities, there are certain recurrent idiom-creating eventscalled naming. People are named; places are named; sometimes certain individualanimals, spirits, or vehicles are named. The use of proper name in one language can be different from that in another because it does not have a similar connotationto the proper name meaning in another language. It can also cause misunderstanding because of the use of it, for example, "how is Jack?". 'Jack' is a common name used in America. Some people perhaps are positively sure that'Jack' is the name of a male person. However, it is not only a name of human butalso a name of animal. Therefore, someone has to be aware of the meaning ofproper name.

### 4.3 Abbreviation/Clipping

An abbreviation or a clipping is the use of a part for a whole. Some examples of an abbreviation in English are "cello" from "violoncello", "plane" from "airplane".

### 4.4 English Phrasal Compound

There are various definitions of an English phrasal compound. However, all of them share common features. Matthews (1991: 82) states that "compounding is a process by which a compound lexeme is derived from two or more simpler lexemes". Dobrovolsky and O'Grady (1989) also agree that English phrasal compound is a way to form new words by combining two existing words.

There are two types of English phrasal compound which are based on thepoint of view of its 'head' and its components.

## a. English Phrasal Compound Based on Its Head

From the point of view of its 'head', English phrasal compound is classified into endocentric and exocentric compounds (Katamba, 1993: 304). A head of compound means the compound's broad meaning (Fromkin, 2000). A compound which has the head in the construction is called an endocentric compound. In an endocentric compound, the compound functions as a hyponym of the grammatical head (Bauer, 1983). In other words, the entity or action denoted by compound represent a subset of what is denoted by the head, for example, "drawbridge" which is a particular kind of bridge and "drip-dry" which is a special way of drying.

In addition, an endocentric compound has certain characteristics as follows:

- They contain a constituent which functions as the syntactic head.
- The syntactic properties of the head categories percolate to the entire compound word.
- The head is on the right hand.
- There is a tendency for the semantic relation between the head and non head to beone modification.

The second classification is an exocentric compound. Katamba (1993: 305)explains that an exocentric compound is "a construction of compound that thecompound is not hyponym of the head element". Therefore, this construction oftencannot be transparently guessed from its constituent part. The examples are "flatfoot"which means policeman and "egghead" which means intellectual.

An exocentric compound has characteristics as follows:

- There is no element in a compound that functions as the semantic head of the compound which is modified by the non head element.
- The meaning of this construction is opaque. It is impossible to work out what an exocentric compound means from the sum of the meanings of its constituent.


## b. English Phrasal Compound Based on its Component

The components of English phrasal compound are lexical categories. Based on its components, English phrasal compound consists of compound nouns,
compound adjectives, and compound verbs (Katamba, 1993: 320). Compoundnouns are mainly endocentric, while only a limited group is represented byexocentric compounds like skinhead and blue-collar, in which the referent of thecompound does not correspond to that denoted by the head. Katamba (1993) statesthat compound nouns may contain a noun followed by another noun, an adjectivefollowed by a noun or a preposition followed by a noun. The examples are"bookcase", "hothouse", and "undergraduate". Dobrovolsky and O'Grady (1989)also give the structures of compound nouns which are illustrated in figure 2.3.


Figure 2.3. The Structures of Compound Nouns

The second type is compound adjectives. Compound adjectives contain a noun followed by an adjective, an adjective followed by an adjective (derived from the past participle form of verbs), and a preposition followed by an adjective (derived from the present or past participle form of verb), for example, "worldwide", "short-lived", and "overwhelming". Dobrovolsky and O'Grady (1989) also give the structures of compound adjectives which are illustrated in figure 2.4.


Figure 2.4 The Structures of Compound Adjectives
c.

## English Phrasal Compound Based on Its

## Phrasal Verbs

The last type is compound verbs. By far, the commonest type of compound verbs in English is phrasal verbs. In his book, Dobrovolsky and O'Grady (1989) do not propose any structures of compound verbs. McCarthy and O’Dell (2004: 5) give the structures of phrasal verbs which are illustrated in table 2.1

Table 2.1. The Structures of Phrasal Verbs

| No. | Structure | Examples |
| :---: | :--- | :--- |
| 1. | Verb + preposition | We came across an old man. |
| 2. | Verb + adverb particle | Don't give in. |
| 3. | Verb + object + adverb particle or verb <br> + adverb particle + object | Bring a child up/bring up the <br> Child |
| 4. | Verb + adverb particle + preposition | We've run out of bread |

### 4.5 Figures of Speech

Figure of speech is "a departure from the ordinary form of expression in order to produce a greater effect" (Wren \& Martin, 1981: 488). Perrine (1992) also agrees that figures of speech may be defined as any way of saying something other than the ordinary way. Another definition is given by Bain (1967: 21) who states "the figures of speech all conduce to the greater effectiveness of style; they either present a thought more vividly to the intellect, or operate more powerfully upon the feelings."

The language that uses figures of speech is called a figurative language. The purpose of using figures of speech is to serve elements of clarity and beauty in the language (Tajali, 2003). Little (1985: 164-166) divides figures of speech into three classifications, namely based on comparison (simile, metaphor, personification, analogi, and hyperbole), association (metonymy and symbolism), and other figures of speech (apostrophe, irony, paradox, synecdoche, allegory, euphemism, and exclamation).

In this study, metaphor is used as a basis to analyze the level of phrasal verbs. Newmark (1981: 84) states that "the purpose of metaphor is to describe an entity, event or a quality more comprehensively and concisely and in a more complex way than is possible by using a literal language". Newmark (1981: 8590)also divides metaphor into five levels: dead, cliché, stock, recent, and original metaphor. The definitions of those metaphors are as follows:

## A. Dead Metaphor

A dead metaphor is one in which the sense of a transferred image is no longer present. For example, "he grasped the concept" or "I didn't catch your name".

## B. Cliché Metaphor

A cliché metaphor usually consists of two types of stereotyped collocations,for example, "filthy lucre" or 'explore all avenues".

## C. Stock Metaphor

A stock metaphor may have cultural, universal and subjective aspects, forexample, "sleep" to be "rest" or "death".

## D. Recent Metaphor

This metaphor is one which is not a part of daily language and is noticeable as a metaphor, for example, "You are my sun."

## E. Original Metaphor

An original metaphor is created by the writer or speaker to make a discourse more interesting. It is used to highlight particular points.Hyperbole, litotes, simile, and personification are used as categories toclassify the types of idiomatic expressions. The explanations of those figures ofspeech are as follows:

## a) Hyperbole

As described by Bain (1967: 55) hyperbole consists of "magnifying objects beyond their natural bounds". By exaggerating the form of the statement, the thingis represented as either greater or smaller, better or worse that it really is.

Devlin(2008) agrees that the object in hyperbole is to be made more effective, impressive, or intelligible by overstating it. The purpose of hyperbole is to give an enhanceddefinition to the importance of what is being stated without having to spell it outword for word. It is used as well for emphasis and humor (Rubba, 2006). Theexample of hyperbole is the expression "I'll die if I don't pass this course". Theword "die" overstates the situation which possibly happens if "I" do not pass thecourse. The second example is "when she was in Paris, she spent tons of money"."Tons of money" is the exaggeration of a lot of money.

## b) Litotes

Litotes is also called an understatement which is the presentation of a thingwith under emphasis in order to achieve a greater effect (Wren \& Martin, 1981). Itcan be concluded that litotes is the opposite of hyperbole. Little (1958) also agreesthat litotes is a negative statement to enforce the positive, for example, "she is notbad".

## c) Simile

Wren and Martin (1981) define simile as a comparison between two things,indicated by some connectives, usually "like", "as", "than", or a verb such as"resembles". Simile can also be defined as a statement of the resemblance ofsubjects, acts or relations which are similar in shapes, colors, sizes, activities,effects, etc (Devlin, 2008). Simile has a function to communicate the expressionconcisely and efficiently (Fromilhague, 1995). Phythian (1970) adds that simile isused to explain abstract concepts by likening them to concrete things.

Simile canalso show things in different points of view, in new relations, and express moods and add emotions, for example, "her skin is as white as snow".

## d) Personification

The point of personification is to express the abstract ideas to inanimate objects, or aspects of nature is described as if it is human (Gill, 1985). It means that all things can do human activities. This definition is also supported by Kennedy (1991) who says personification is a figure of speech in which a thing, an animal, or an abstract term is made human. The examples are "the moon smiles at us" and "the wind touches my skin".

### 4.6 Slang

In the relevant literature, most definitions of slang show a tendency towards a sociological view of the phenomenon. This view is accepted by Eble (1996: 11) who regard slang as "an ever changing set of colloquial words and phrases that speakers use to establish or reinforce a social identity or cohevesiness within a group or with a trend or fashion in the society at large". In line with it, Quirk, Greenbaum, Leech, and Svartvik, (1985: 25) state that "slang has to be arranged among the varieties according to the attitude". Compared to general vocabularies, slang words seem to exist for a shorter time because they are replaced by another term or a synonym for a word already existing in slang. Leech and Svartvik (1981:26) assess that "slang is a language which is very familiar in
style, and is usually restricted to the members of a particular social group, for example teenage slang,army slang, theatre slang". Slang is not usually fully understood by people outsidea particular social group, and has a value of showing the intimacy and solidarityamong its members.

Slang differs from a standard language for its lack of formality (Partridge, 1947). It is frequently seen as a colloquial speech or as a level of usage that is notaccepted as good or formal by the majority. Slang is usually produced in ashortened, easier and more relaxed way.

Burdova (2009) gives some characteristics of slang. The characteristicsinclude the use of weak forms. The example of weak form is "what'm I going t'donow?" and "ah'm over here". The second characteristic is consonant germination.The example is "innit?" from "isn't it?", "wunnit" from "wasn't it?", and "dunno"from "I do not". The third characteristic is the use of colloquial words. Language orwords that are colloquial are used mainly in conversation rather than in writing orformal speech. The examples of colloquial words are "cool" which means great and"come up for air" which means take a break. The fourth characteristic is usingpositive adjectives for expressing negative qualities. The example is an adjective"phenomenal" which is used in an expression "he is phenomenal idiot". The fifthcharacteristic is using negative adjectives such as "terrible", "horrific", and"tremendous" in order to exaggerate or overact.

Slang is often associated with a dirty language related to various taboo topics. The vulgar word " f *ck" in slang is often used to emphasize
meanings.Vulgarity and obscenity are typical features of slang. Another characteristic ofslang is its effectiveness (Partridge, 1947). Slang can add some nuances of meaningto expressions.

Defining slang is a challenging task for two main reasons. Firstly, slang is atime-restricted ephemeral phenomenon (Andersson \& Trudgill, 1990: 70). It meansthat slang is a subject to change over time and from places to places. Many wordsand expressions that were regarded as slang are now disappearing or becoming obsolete. Some slang expressions are no longer recognized by speakers just a fewyears later and the other slang words come to be accepted as a standard language.The example is given by Mattielo (2005). The example is slang word "groovy"which means "excellent" or "wonderful" and this slang word occurred in 1930s.Secondly, slang has a rather-wide, encompassing nature (Andersson \& Trudgill,1990: 73). The result is a rich range of opinions and definitions of slang.

## 5. Movie

Film also called a movie, motion picture, theatrical film, or photoplay, is a series of still images that when shown on a screen create an illusion of motion images (due to the phi phenomenon).

This optical illusion causes the audience to perceive continuous motion between separate objects viewed rapidly in succession. The process of movie making is both an art and an industry. A movie is created by photographing actual scenes with a motion picture camera; by photographing drawings or miniature
models using traditional animation techniques; by means of CGI and computer animation; or by a combination of some or all of these techniques and other visual effects.

The word "cinema", short for cinematography, is often used to refer to the industry of films and filmmaking or to the art of filmmaking itself. The contemporary definition of cinema is the art of simulating experiences to communicate ideas, stories, perceptions, feelings, beauty or atmosphere by the means of recorded or programmed moving images along with other sensory stimulations.

Movie were originally recorded onto plastic movie through a photochemical process and then shown through a movie projector into a large screen. Contemporary movie are now often fully digital through the entire process of production, distribution, and exhibition from start to finish, while movies recorded in a photochemical form traditionally included an analogous optical soundtrack, which is a graphic recording of the spoken words, music and other sounds that accompany the images. It runs along a portion of the movie exclusively reserved for it and is not projected.

Movies are cultural artifacts created by specific cultures. They reflect those cultures, and, in turn, affect them. Movie is considered to be an important art form, a source of popular entertainment, and a powerful medium for educating or indoctrinating citizens. The visual basis of movie gives it a universal power of communication. Some movies have become popular worldwide attractions by using dubbing or subtitles to translate the dialog into the language of the viewer.

Some have criticized the movie industry's glorification of violenceand its potentially negative treatment of women.

The individual images that make up a movie are called frames. During projection of traditional movie, a rotating shutter causes intervals of darkness as each frame, in turn, is moved into position to be projected, but the viewer does not notice the interruptions because of an effect known as persistence of vision, whereby the eye retains a visual image for a fraction of a second after the source has been removed. The perception of motion is due to a psychological effect called phiphenomenon.

The name "movie" originates from the fact that photographic movie (also called movie stock) has historically been the medium for recording and displaying motion pictures. Many other terms exist for an individual motion picture, including picture, picture show, moving picture, photoplay, and flick. The most common term in the United States is movie, while in Europe movie is preferred. Terms for the field, in general, include the big screen, the silver screen, the movies, and cinema; the latter is commonly used in scholarly texts and critical essays, especially by European writers. In early years, the word sheet was sometimes used instead of screen.

## B. Relevant Study

By Siti Maimunah (2008), The State Islamic University of Malang. The study found that the are forty six kinds of idiomatic expressions with their lexical and
contextual meaning used in Jalalluddin Rumi's poems from ten data which are presented in this study. Lexical meaning of idiomatic expressions used in the poem Jalalluddin Rumi presents how the meaning of words in general as written in the dictionary, while the meaning of idiomatic expressions contextually is the meaning of idiomatic expressions according to the situation where they are used. The writer found that most of the contextual meaning of idiomatic expressions has the same meaning with lexically. Moreover, from the twelve data, the contextual meaning dominated the meaning of idiomatic expressions than lexically.

Sulistyaningrum Rahajeng (2013), The reseacher analyzed theAnalysis on the Translation of Idiomatic Expressions in the Subtitle of Yes Man Based on Baker's Strategies. However, by using Hockett's theory, the researcher finds that there were five types of idiom found and Baker's theory of strategies in translating idioms (1992) in the subtitle.Then, the translations are evaluated based on an ideal translation proposed by Larson (1984).Based on the result of the research, some conclusions are drawn. To answer the first problem, English phrasal compound, which is one of the types of idiomaticexpressions, is mostly used by the characters in Yes Man. Slang is ranked second andfigures of speech is on the last position. To answer the second problem, paraphrasestrategy gets $86.5 \%$. Omission ranked the second. Then using an idiomatic expressionof similar meaning and form is on the third position and unfortunately using anidiomatic expression of similar meaning but dissimilar form is not found. The findingalso shows that $95 \%$ of the translation is acceptable.

## C. Conceptual Framework

The research deals with contextual meaning on the idiomatic expression inLa La Land movie script. It has relation to semantic in which in contextual meaning there must be meaningful.The sucess of understanding contextual meaning would be a great help to the viewes to understand the story of the movie itself. Contextual meaning in foreign movie may be found in the form of idiomatic expression. That was what to say that contextual meaning relating to idiomatic expression was very interesting to study and to analyzed as found in La La Land movie script.

## CHAPTER III

## RESEARCH METHOD

## A. Research Design

This research purpose wasto contextual find out meaning in the form ofidiomatic expressions found in La La Land movie script. The data would be explained not in the form of number but in the form of description especially about the contextual meaning in La La Land movie script.

## B. Source of Data

The source of this research was"La La Land" movie script; a Musical Romantic Comedy and Drama Film. The data will be from La La Land movie script and analyzed according to Hockett"s (types of idiom) and Lyons contextual theory.

## C. Technique of Data Collection

In this research the researcher utilized some techniques of collecting the data,which were elaborated as follows:

1. Watching on movie La La Land.
2. Reading and understanding all of La La Land movie script which is transcripted fromhttps://subscene.com/subtitles/la-la-land.
3. Identify the contextual meaning from idiomatic expression form the script of La La Land movie.

## D. Technique of Data Analysis

The data of this research were analyzed and classified by applying the followingsteps :

1. Identifying the idioms used in the movie script.
2. Classifying theidioms found based on Hockett"s types of idiom.
3. Findingmeaning based on the context by using Lyons contextual theory.
4. Drawing conclusions according to result.

## BAB IV

## DATA ANALYSIS AND FINDINGS

## A. Data Collection

The content of this chapter was divided into two parts. The first part discussed what types of idiomatic expressions were used in La La Land and the second part discussed what contextual meaning of the idiomatic expression was. The two problems were answered based on the findings and related theories.

For further information about the data it could be seen clearly in list of tables.

## B. Data Analysis

The data were analyzed based on Contextual meaning on the Idiomatic Expression andbased on The Types of Idiomatic Expressions. There weretypes of Idiomatic Expression were; (1)proper name, (2)substitute, (3)English phrasal compounds, (4)abbreviation/clipping (5)figure of speech, and (6)slang. The analysis of this types then were followed by analyzing the Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in "La La Land" movie script. Shown in the following table 4.1.

Table 4.1 Classificationsof Idiomatic Expression in La La Land Movie Script

| No | The Idiomatic Expressions | The types of Idiomatic Expressions |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Subsitute | Proper <br> Name | Abbreviation /Clipping | English <br> Phrasal <br> Compounds | Figures of Speech | Slang |
| 1. | 00:01:30,290 --> 00:01:34,090 We'd sink into our seats right as they dimmed out all the lights. |  |  |  |  | Personification |  |
| 2. | 00:02:46,650 --> 00:02:48,530 A small-town kid'll come along. |  |  | $\checkmark$ |  |  |  |
| 3. | 00:09:34,370 --> 00:09:38,130 Whoa! Holyshit!You wanna open a window? |  |  |  |  |  | $\checkmark$ |
| 4. | 00:10:03,890 --> 00:10:06,130 <br> Did she just say "working"? | $\checkmark$ |  |  |  |  |  |




| 33. | 00:39:34,810 --> 00:39:35,930 looked out of in <i>Casablanca.</i> |  | Pharasal Verb |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 34. | 00:39:34,810 --> 00:39:35,930 looked out of in <i>Casablanca.</i> | $\checkmark$ |  |  |  |
| 35. | 00:39:41,130 --> 00:39:44,930 What was your Bogart's name? |  |  |  | $\checkmark$ |
| 36. | 00:40:06,490 --> 00:40:10,930 All the big swing bands used to play there. Count Basie, Chick Webb. | $\checkmark$ |  |  |  |
| 37. | 00:40:06,490 --> 00:40:10,930 All the big swing bands used to play there. Count Basie, Chick Webb. | $\checkmark$ |  |  |  |
| 38. | 00:40:54,890 --> 00:40:57,090 I grew up in Boulder City, Nevada. |  | Phrasal Verb |  |  |
| 39. | 00:40:54,890 --> 00:40:57,090 I grew up in Boulder City, Nevada. | $\checkmark$ |  |  |  |
| 40. | 00:41:15,730 --> 00:41:18,330 <br> And I would put on all these plays in my bedroom |  | Phrasal Verb |  |  |
| 41. | 00:42:28,890 --> 00:42:30,300 Look at Louis Armstrong. | $\checkmark$ |  |  |  |
| 42. | 00:42:46,170 --> 00:42:49,330 I should probably tell you something now, just to getit out of the way. |  | Pharasal Verb |  |  |
| 43. | 00:42:58,890 --> 00:43:01,810 Yeah, but it's such as blanket statement you don't like jazz. |  |  | Simile |  |
| 44. | 00:43:34,090 --> 00:43:37,730 Jazz was born in a little flophouse in New Orleans, | $\checkmark$ |  |  |  |
| 45. | 00:44:02,370 --> 00:44:05,490 Sidney Bechet shot somebody because they told him he played a wrong note. | $\checkmark$ |  |  |  |
| 46. | 00:44:59,890 --> 00:45:01,330 <br> It's dying on the vine. |  | Pharasal Verb |  |  |
| 47. | 00:45:16,130 --> 00:45:20,370 however we want, |  |  | Simile |  |



|  | Kenny Clarke and Thelonious Monk. |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 62. | 01:08:00,010 --> 01:08:03,810 <br> You're holdin' onto the past, but jazz is about the future. |  |  |  |  | Litotes |  |
| 63. | 01:08:10,690 --> 01:08:13,610 The other guy, he wasn't as good as you. |  |  |  |  | Simile |  |
| 64. | 01:09:48,010 --> 01:09:53,890 <br> Or through the smokescreen of the crowded restaurants |  |  |  | Compound Nouns |  |  |
| 65. | 01:10:11,130 --> 01:10:13,210 $<\mathrm{i}>\delta$ To light up the skies $\boldsymbol{\delta}</ \mathbf{i}>$ |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 66. | 01:10:13,290 --> 01:10:16,570 < $\gg \delta$ To open the world and send it reeling $\delta</ \mathrm{i}>$ |  |  |  |  | Personification |  |
| 67. | 01:12:34,530 --> 01:12:38,250 $<\mathrm{i}>\delta$ Are you shinin' just for me? $\delta</ \mathrm{i}>$ |  |  | $\checkmark$ |  |  |  |
| 68. | 01:15:37,530 --> 01:15:40,260 $<\mathrm{i}>\delta$ Come on, let it burn, baby! $\delta</ \mathrm{i}>$ |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 69. | 01:17:39,570 --> 01:17:42,490 Gotta leave first thing in the morning, but I just had to see you... |  |  |  |  |  | $\checkmark$ |
| 70. | 01:18:02,450 --> 01:18:04,450 <br> Because what if people show up'? |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 71. | 01:19:43,010 --> 01:19:45,980 So it's like the long haul? |  |  |  |  | Simile |  |
| 72. | 01:20:38,810 --> 01:20:41,890 Well, it matters, because if you're gonna give up your dream, |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 73. | 01:22:04,170 --> 01:22:07,850 Well, whatever, all right? It's just time to grow up, you know? |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 74. | 01:22:13,650 --> 01:22:15,140 before I signed on the goddamn dotted line! |  |  |  | Phrasal Verb |  |  |
| 75. | $01: 22: 13,650 \text {--> 01:22:15,140 }$ before I signed on the goddamn dotted line! |  |  |  |  |  | $\checkmark$ |


$\left.\begin{array}{|c|l|l|l|l|l|l|l|}\hline & \text { for me, you know? } & & & \text { Nouns } & & \\ \hline \text { 91. } & \begin{array}{l}01: 34: 16,770 ~-->~ 01: 34: 19,610 ~ \\ \text { you change your } \\ \text { dreams, and then you grow } \\ \text { up. }\end{array} & & & & \text { Phrasal Verb } & & \\ \hline \text { 92. } & \begin{array}{l}01: 34: 53,250 ~-->~ 01: 34: 54,860 ~ \\ \text { - You're crying like a } \\ \text { baby. } \\ - \text { [SNIFFLES] Oh, my } \\ \text { God. }\end{array} & & & & & \\ \hline \text { 93. } & \begin{array}{l}\text { 01:39:56,650 --> 01:39:59,850 } \\ \text { <i> S So bring on the } \\ \text { rebels S</i> }\end{array} & & & & \text { Personification }\end{array}\right]$

Based on the data above, the sentences related with idiomatic expression La La Land movie script. The sentences above distinguished each type of idiomatic expression. All sentences or phrases about related to the idiomatic
expression from La La Land movie script besides it was also found the types of idiomatic expression. For example:

## 1. Substitute

A substitute includes personal pronouns and numbers. One consequence of this view is that "I", "you", and "he/she" can happen to be the same idiom if theydenote the same person. The same case can also happen with numerals. Forexample, the answer "two" can be given to varieties of questions such as "how many children do you have?" and "how old are you?". Shown in the following table. In this research There were 4 data of substitute found in La La Land movie, they were:

Table 4.2
List of Substitute in La La Land Movie Script

| No. | The Idiomatic Expression | Meaning |
| ---: | :--- | :--- |
| 1. | $00: 10: 03,890 ~-->~ 00: 10: 06,130$ <br> Did she just say "working"? | Mia told her friend that she can not <br> join the party with them. |
| 2. | $01: 32: 14,370$--> 01:32:16,940 <br> <i>She's not answering her cell. I <br> was told I might find her here.</i> | Mia is angry and goes away without <br> anyone knowing it. |
| 3. | $01: 33: 05,890$--> 01:33:09,250 <br> - Yeah. <br> - She was at your play, and she | Sebastian meet Mia and convey a <br> message from amy brandt |


|  | loved it. |  |
| :---: | :--- | :--- |
| 4. | 01:33:09,330 --> 01:33:13,250 <br> And she loved it so much that she <br> wants you to come in tomorrow | Sebastian delivering a message from <br> amy brandt tells her to come to see <br> her tomorrow |

## 2. Proper Name

A proper name is a symbol which designs an entity of which there is onlyone. In all human communities, there are certain recurrent idiom-creating eventscalled naming. People are named; places are named; sometimes certain individual animals, spirits, or vehicles are named. The use of proper name in one language can be different from that in another because it does not have a similar connotation to the proper name meaning in another language. It can also cause misunderstanding because of the use of it, for example, "how is Jack?". 'Jack' is a common name used in America.

There were 21 data of proper name found in La La Land movie, they were

Table 4.3
List of Proper Name in La La Land Movie Script

| No. | The Idiomatic Expression | Classifications <br> of Proper Name | Meaning |
| ---: | :--- | :---: | :--- |
| 1. | 00:29:55,850 --> 00:29:59,900 <br> Uh... coffee shop on the <br> Warner Bros. lot. That's a <br> classic. | Place | Warner Bros is a the <br> coffee shop place |
| 2. | 00:30:23,890 --> 00:30:26,020 <br> - [CARLO] You heard of <br> Joseph Campbell? <br> - [MIA] Uh, yeah. | People | Joseph Campbell means <br> a writer with a title <br> "Goldilocks and The <br> Three Bears |


| 3. | \|00:31:04,210 --> 00:31:06,170 <br> - What kind? <br> - It's a Prius. | Car | Prius means a type of mia car |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 4. | 00:39:32,210 --> 00:39:34,730 <br> That's the window that Humphrey Bogart and Ingrid Bergman | People | Humphrey Bogarts means a captive behind a window |
| 5. | 00:39:32,210 --> 00:39:34,730 <br> That's the window that Humphrey Bogart and Ingrid Bergman | People | Ingrid Bergmanmeans a captive behind a window. |
| 6. | 00:39:34,810 --> 00:39:35,930 <br> looked out of in <i>Casablanca.</i> | Place | Casablanca is a the city. |
| 7. | 00:40:06,490 --> 00:40:10,930 <br> All the big swing bands used to play there. Count Basie, Chick Webb. | Band Name | Count Basie is a Famous Band. |
| 8. | 00:40:06,490 --> 00:40:10,930 <br> All the big swing bands used to play there. Count Basie, Chick Webb. | Band Name | Chick Webb is a Famous Band. |
| 9. | 00:40:54,890 --> 00:40:57,090 <br> I grew up in Boulder City, Nevada. | City/ Place | Boulder City, Nevada means a city and country where mia grows. |
| 10. | 00:42:28,890 --> 00:42:30,300 <br> Look at Louis Armstrong. | People | Louis Armstrong a good playing marching band |
| 11. | 00:43:34,090 --> 00:43:37,730 <br> Jazz was born in a little flophouse in New Orleans, | City/ Place | New Orleans is a dirty that creates jazz. |
| 12. | 00:44:02,370 --> 00:44:05,490 Sidney Bechet shot somebody because they told him he played a wrong note. | People | Sidney Bechet is a musician. |
| 13. | 00:45:56,250 --> 00:45:58,930 <br> Oh, my! You know, <br> it's playing at the Rialto. | Place | Rialto means place to watch or cinema. |
| 14. | 00:51:18,250 --> 00:51:19,580 <br> We were thinking about | Country/ Place | Nicaragua is a country |


|  | Nicaragua. |  | less developed. |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 15. | 01:07:49,610 --> 01:07:54,010 <br> You're so obsessed with <br> Kenny Clarke and <br> Thelonious Monk. | People | Kenny Clarke is a man who idolized Sebastian. |
| 16. | 01:07:49,610 --> 01:07:54,010 <br> You're so obsessed with <br> Kenny Clarke and <br> Thelonious Monk. | People | Thelonious Monk is a man who idolized Sebastian. |
| 17. | 01:32:20,570 --> 01:32:24,090 <i>could you tell her Jane at Amy Brandt Casting is trying to reach her? </i> | People | Amy Brandt is the person who contacts Mia to audition. |
| 18. | 01:41:40,770 --> 01:41:43,660 <br> - Griffith Park. <br> <i>- Where... are we? </i> | Place | Griffith Park is where place Mia asksed Sebastian. |
| 19. | 01:49:21,010 --> 01:49:22,730 <br> Javier Gonzalez on trumpet. | People | Sebastian introduces Javier Gonzales as a trumpet player to the guests in attendance. |
| 20. | 01:49:22,810 --> 01:49:25,460 The lovely Nedra Wheeler on bass. | People | Sebastian introduces Nedra Wheeler as a bass player to the guests in attendance. |
| 21. | 01:49:34,610 --> 01:49:36,180 <br> Khirye Tyler, everybody. | People | Sebastian introduces Khirye Tyler a as piano player to the guests in attendance. |

## 3. Abbreviation/ Clipping

An abbreviation or a clipping is the use of a part for a whole. Some examples of an abbreviation in English are "cello" from "violoncello", "plane" from "airplane".

There were 4 data of abbreviation/ clipping found in La La Land movie, they were:

Table 4.4
List of Abbreviation/ Clippingin La La Land Movie Script

| No. | The Idiomatic Expression | Classification <br> of Abbrevation | Meaning |
| ---: | :--- | :---: | :--- |
| 1. | $00: 02: 46,650 ~-->~ 00: 02: 48,530$ <br> A small-town kid'll come <br> along | Kid will | That means a children <br> will arrive. |
| 2. | 00:10:14,530 --> 00:10:15,810 <br> It'll be fun. | It will | Mia friends invites for <br> the party/ |
| 3. | 01:12:34,530 --> 01:12:38,250 <br> Are you shinin' just for me? | shining | Sebastian ask the city <br> full of stars. |
| 4. | 01:44:59,730 --> 01:45:01,690 <br> Not doin' too bad, Seb. | Do ing | Sebastian's friends <br> complimented the <br> signature Sebastian. |

4. English Phrasal Compound

Based on the findings, the English phrasal compound gets the highest percentage, which is 66\%. Katamba (1993) says an English phrasal compound consists of compound nouns, compound adjectives, and compound verbs.

There were 39 data of English prhasal compound found in La La Land movie, they are :

Table 4.5
List of English Phrasal Compound in La La Land Movie Script

| No | Minutes | English Phrasal <br> Compound | Classifications | Structures of Compounds |
| ---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1. | 00:11:14,410 <br> ane <br> $00: 11: 18,090$ | The one to <br> finally lift you | Phrasal Verb | Verb+Preposition |


|  |  | off the ground |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2. | $\begin{aligned} & \text { 00:15:04,410 } \\ & \text {--> } \\ & \text { 00:15:07,010 } \end{aligned}$ | Flying off the ground if you're the someone ready to be | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 3. | $\begin{aligned} & \text { 00:18:30,850 } \\ & -- \\ & 00: 18: 33,450 \end{aligned}$ | - I can't imagine why and now you're just sitting on it. | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 4. | $\begin{aligned} & \text { 00:18:46,250 } \\ & ---: 18: 49,770 \\ & \text { 00: } \end{aligned}$ | Oh, Sebastian! It's like a girl brokeup with you and you're stalking her. | Pharasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 5. | $\begin{aligned} & \text { 00:19:34,530 } \\ & \text {-->:19:37,690 } \end{aligned}$ | You didn't get shanghaied. <br> You got ripped off! | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 6. | $\begin{aligned} & \hline \text { 00:20:07,450 } \\ & \text {---:20:10,260 } \end{aligned}$ | It's a classic rope-a dope. | Compound Nouns | N+N |
| 7. | $\begin{aligned} & \hline 00: 21: 32,250 \\ & --- \\ & 00: 21: 35,770 \end{aligned}$ | it worked on a sort of "one for you, one forme" type system. | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 8. | $\begin{aligned} & \hline 00: 26: 59,530 \\ & \text {--- } 00: 27: 01,450 \end{aligned}$ | Yeah. They say I have a knack for wordbuilding. | Compound Nouns | N+N |
| 9. | $\begin{aligned} & \text { 00:31:50,210 } \\ & \text {--: } \\ & \text { 00:31:53,020 } \end{aligned}$ | You don't live as long, but you get where you're going quicker, so it all evens out. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 10. | $\begin{aligned} & \text { 00:32:40,690 } \\ & --> \\ & \text { 00:32:43,850 } \end{aligned}$ | We've stumbled on a view | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 11. | $\begin{aligned} & \text { 00:38:34,250 } \\ & -- \\ & 00: 38: 37,060 \end{aligned}$ | Okay. Let me check on that for you. | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 12. | $\begin{aligned} & \hline \text { 00:39:00,970 } \\ & \text {-->:39:07,330 } \end{aligned}$ | How'd you get on the lot? | Phrasal Verb | Verb+Preposition |


| 13. | $\begin{aligned} & \text { 00:39:34,810 } \\ & \text {-->:39:35,930 } \end{aligned}$ | looked out of in <i>Casablanca. </i> | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 14. | $\begin{aligned} & \text { 00:40:54,890 } \\ & \text {--: } \\ & \text { 00:40:57,090 } \end{aligned}$ | I grew up in Boulder City, Nevada. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 15. | $\begin{aligned} & \text { 00:41:15,730 } \\ & \text { 0-: } \\ & \text { 00:11:18,330 } \end{aligned}$ | And I would put on all these plays in my bedroom | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 16. | $\begin{aligned} & \text { 00:42:46,170 } \\ & \text {--: } \end{aligned}$ | I should probably tell you something now,just to get it out of the way. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 17. | $\begin{aligned} & \text { 00:44:59,890 } \\ & \text { 0-: } \end{aligned}$ | It's dying on the vine. | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 18. | $\begin{aligned} & \text { 00:50:00,770 } \\ & \text {-->:50:03,770 } \end{aligned}$ | Just pickin' up Mia. We'll be there in, like.. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 19. | $\begin{aligned} & \text { 00:51:05,970 } \\ & -> \\ & \text { 00:51:09,130 } \end{aligned}$ | I don't even know. I can't keep track of it, but honestly, it was lifechanging. | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 20. | $\begin{aligned} & \text { 01:05:35,250 } \\ & \text {-->:05:36,970 } \end{aligned}$ | He's saving up, I think. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 21. | $\begin{aligned} & \hline 01: 05: 45,210 \\ & --> \\ & 01: 05: 48,020 \end{aligned}$ | But he's figuring it out, it's just been a little tricky lately. | Phrasal Verb | Verb+Adverb practicle |
| 22. | $\begin{aligned} & \text { 01:06:04,570 } \\ & \text { 01:06:07,770 } \end{aligned}$ | Sebastian. Come on in, man. | Phrasal Verb | Verb+ Preposition |
| 23. | $\begin{aligned} & \text { 01:09:48,010 } \\ & --> \\ & \text { 01:09:53,890 } \end{aligned}$ | through the smokescreen of the crowded restaurants | Compound Nouns | N+N |


| 24. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 01:10:11,130 } \\ \text {--> } \\ \text { 01:10:13,210 } \end{array}$ | To light up the skies | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 25. |  | Come on, let it burn, baby! | Phrasal Verb | Verb+ Preposition |
| 26. |  | Because what if people show ир'? | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 27. | $\begin{aligned} & \hline \text { 01:20:38,810 } \\ & \text {--> } \\ & \text { 01:20:41,890 } \end{aligned}$ | Well, it matters, because if you're gonna give up your dream. | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 28. | $\begin{aligned} & \text { 01:22:04,170 } \\ & \text {--> } \\ & \text { 01:22:07,850 } \end{aligned}$ | Well, whatever, alright?It's just time to grow up, you know? | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 29. |  | before I signed on the goddamn dotted line! | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 30. | $\begin{array}{\|l\|} \hline 01: 26: 47,490 \\ \text {--> } \\ 01: 26: 50,770 \end{array}$ | Okay, now just move your glasses down on... onto the nose... | Phrasal Verb | Verb+Preposition |
| 31. | $\begin{aligned} & \text { 01:26:53,570 } \\ & \text {-- } \\ & \text { 01:26:55,770 } \end{aligned}$ | Keep your head down, but look $u p$ at me. | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 32. | $\begin{aligned} & \hline \text { 01:29:14,530 } \\ & \text {--7:29:18,370 } \end{aligned}$ | I'm gonna make it up to you. Let me make it up to you, okay? | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 33. |  | - Nobody showed up. -So what? So what? | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| 34. |  | And she loved it so much that she wants you to come in tomorrow | Phrasal Verb | Verb+ Preposition |
| 35. |  | but it's like a pipe dream for me, you know? | Compound Nouns | N+N |


| 36. | 01:34:16,770 <br> $-->$ <br> 01:34:19,610 | you change <br> your <br> dreams,and then <br> you grow up. | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |
| :---: | :--- | :--- | :--- | :---: |
| 37. | 01:39:56,650 <br> 0-> <br> 01:39:59,850 | So bring on the <br> rebels | Phrasal Verb | Verb+ Preposition |
| 38. | 01:47:15,930 <br> $-->$ <br> 01:47:18,690 | Do you want to <br> just pull off <br> here and get <br> dinner? | Phrasal Verb | Verb+ Preposition |
| 39. | 01:47:52,250 <br> 0-> <br> 01:47:54,410 | Do you want to <br> check it out $?$ | Phrasal Verb | Verb+ Adverb practicle |

1. Phrasal Verb

There were 35 data of phrasal verb found in La La Land movie, they were:
1.1 The one to finally lift you off the ground, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "The one to finally lift you off the ground" means someone who will take you for success.
1.2 Flying off the ground if you're the someone, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Flying off the ground if you're the someone" means get up if you want to be a successful person.
1.3 I can't imagine why and now you're just sitting on it, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "I can't imagine why and now you're just sitting on it" means Bastian angry to Laura sat on her favorite seat.
1.4 Oh, Sebastian! It's like a girl broke $u p$ with you and you're stalking her, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Oh, Sebastian! It's like a girl broke up with you and you're stalking her" means laura said that bastian is still expecting her.
1.5 You didn't get shanghaied. You got ripped off!, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "You didn't get shanghaied. You got ripped off!" means Laura said that Bastian was deceived.
1.6 It worked on a sort of "one for you, one for me" type system, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "It worked on a sort of "one for you, one for me" type system" means Sebastian asked to Billi work profitably.
1.7 You don't live as long, but you get where you're going quicker, so it all evens out, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "You don't live as long, but you get where you're going quicker, so it all evens out" means your age is reduced but you can go anywhere.
1.8 We've stumbled on a view, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "We've stumbled on a view" means we presented a view.
1.9 Okay. Let me check on that for you, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Okay. Let me check on that for you" means Okay. Let me ask for a while.
1.10 How'd you get on the lot?, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "How'd you get on the lot?" means how did you get here?
1.11 looked out of in <i>Casablanca.</i>, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "looked out of in <i>Casablanca.</i>" means view from window on casablanca movie.
1.12 I grew up in Boulder City, Nevada, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "I grew up in Boulder City, Nevada" means from my small stay in Boulder City, Nevada.
1.13 And I would put on all these plays in my bedroom, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "And I would put on all these plays in my bedroom" means and I reenacted the drama in my bedroom.
1.14 I should probably tell you something now,just to get it out of the way, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "I should probably tell you something now, just to get it out of the way" means there's something I have to tell you, just for you to know.
1.15 It's dying on the vine, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "It's dying on the vine" means would die before the time.
1.16 Just pickin' up Mia. We'll be there in, like, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Just pickin' up Mia. We'll be there in, like" means I met with mia, we will arrive.
1.17 I don't even know. I can't keep track of it, but honestly, it was lifechanging, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "I don't even know. I can't keep track of it, but honestly, it was life-changing" means I do not remember everything, but it has an effect on me.
1.18 He's saving up, I think, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "He's saving up, I think" means Bastian saved his money for his future.
1.19 But he's figuring it out, it's just been a little tricky lately, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "But he's figuring it out, it's just been a little tricky lately" means he was still trying, but the current situation was difficulted.
1.20 Sebastian. Come onin, man, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Sebastian. Come onin, man" means Sebastian approached him.
1.21 To light up the skies, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "To light up the skies" means so the sky was not dark.
1.22 Come on, let it burn, baby!, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Come on, let it burn, baby!" means let's do it, baby!
1.23 Because what if people show up'?, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Because what if people show up" means because what if many are watching?
1.24 Well, it matters, because if you're gonna give up your dream, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Well, it matters, because if you're gonna give up your dream" means Mia asked Bastian to make dream come true.
1.25 Well, whatever, all right?It's just time to grow up, you know?, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Well, whatever, all right? It's just time to grow up, you know?" means it's time to start living.
1.26 Before I signed on the goddamn dotted line!, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "before I signed on the goddamn dotted line!" means before I approve the contract.
1.27 Okay, now just move your glasses down on... onto the nose, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Okay, now just move your glasses down on... onto the nose" means now lower your glasses to the nose.
1.28 Keep your head down, but look up at me, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Keep your head down, but look up at me" means bow your head but look at me.
1.29 I'm gonna make it up to you. Let me make it up to you, okay?, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual
meaning of "I'm gonna make it up to you. Let me make it up to you, okay?" means may I corrected my mistake.
1.30 Nobody showed up.So what? So what?, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "Nobody showed up.So what? So what?" means no one saw my appearance.
1.31 And she loved it so much that she wants you to come in tomorrow, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "And she loved it so much that she wants you to come in tomorrow" means present for interview tomorrow.
1.32 you change your dreams, and then you grow up, this is phrasal verb. Because it consist verb and Adverb particle. Contextual meaning of "you change your dreams,and then you grow up" means make your dreams come true.
1.33 So bring on the rebels, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "So bring on the rebels" means Then fight for your dreams.
1.34 Do you want to just pull off here and get dinner?, this is phrasal verb. Because it consist verb and preposition. Contextual meaning of "Do you want to just pull off here and get dinner?" means get out of the car and look for dinner place.
1.35 Do you want to check it out?, this is phrasal verb. Because it consist verb and adverb partical. Contextual meaning of "Do you want to check it out?" means into the cafe.

## 2. Compound Nouns

There were 4 data of compound nouns found in La La Land movie, they are :
1.1 It's a classic rope-a dope,this isCompound nouns. Because it consist noun and noun. Contextual meaning of "It's a classic rope-a dope" means it's a classic tactic in romance.
1.2 Yeah. They say I have a knack for word-building, this is Compound nouns. Because it consist noun and noun. Contextual meaning of "Yeah. They say I have a knack for word-building" means has the ability to become a writer.
1.3 through the smokescreenof the crowded restaurants, this is Compound nouns. Because it consist noun and noun. Contextual meaning of "through the smokescreen" means cloud of smoke.
1.4 but it's like a pipe dream for me, you know?, this is Compound nouns. Because it consist noun and noun. Contextual meaning of "but it's like a pipe dream for me, you know?" means There is no expactation.

## 5. Figures of Speech

Figure of speech is "a departure from the ordinary form of expression in order to produce a greater effect" (Wren \& Martin, 1981: 488). Perrine (1992) also agrees that figures of speech may be defined as any way of saying something other than the ordinary way. Another definition is given by Bain (1967: 21) who states "the figures of speech all conduce to the greater effectiveness of style; they either present a thought more vividly to the intellect, or operate more powerfully
upon the feelings". The purpose of using figures of speech is to serve elements of clarity and beauty in the language (Tajali, 2003). Little (1985: 164-166) divides figures of speech into three classifications, namely based on comparison (simile, litotes, personification, and hyperbole).

There were 22 data of figures of speech found in La La Land movie, they were:
Table 4.6
List of Figures of Speech in La La Land Movie Script

| No. | Idiomatic Expressions | Classifications of <br> Figures of Speech | Meaning |
| ---: | :--- | :---: | :--- |
| 1. | We'd sink into our seats <br> right as they dimmed out <br> all the lights. | Personification | We enjoyed the <br> darkness. |
| 2. | all packed into one of <br> those big glass houses. | Personification | Inside a magnificent <br> house. |
| 3. | Because you're living like <br> a hermit. You're driving <br> without insurance! | Simile | Live with loneliness <br> without any future goals. |
| 4. | - Okay, low blow. |  |  |
| - With a heart of gold. | Simile | Have a soft heart. |  |
| 5. | You're acting like life's got <br> me on the ropes. | Simile | You act like I have no <br> hope in life. |
| 6. | - It's a warning. <br> - What planet are you <br> from? | Simile | Your stubborn. |
| 7. | - Don't fire me, Bill. Don't <br> fire me. <br> - You're done. I'm sorry, <br> Seb. | Personification | Bastian was fired from <br> his cooperation with <br> Billy. |
| $8 .$What a waste of a lovely <br> night. | Simile | Wasted a wonderful <br> night. |  |


| 9. | Yeah, but it's such as <br> blanket. statement you <br> don't like jazz. | Simile | But you're too general to <br> dislike jazz. |
| :---: | :--- | :---: | :--- |
| 10. | however we want, <br> as long as it's pure jazz. | Simile | Playing jazz as you like <br> during the jazz genre. |
| 11. | "I got the bullets!" | Personification | I got a chance. |
| 12. | Jazz is dying because of <br> people like you. | Simile | Jazz is almost lost due to <br> Sebastian. |
| 13. | You're holdin' onto the <br> past, but jazz is about the <br> future. | Litotes | you still remember the <br> past but jazz is the future |
| 14. | The other guy, <br> he wasn't as good as you. | Simile | You're a great keyboard <br> player. |
| 15. | To open the world <br> and send it reeling | Personification | Extraordinary gaze from <br> someone. |
| 16. | So it's like the long haul? | Simile | Planed with a long time. |
| 17. | Maybe you just liked me <br> when I was on my ass | Simile | You want to know me <br> when I'm down. |
| 18. | "What's wrong with that <br> one?" It doesn't bloody <br> work, that's what's wrong <br> with it! | Personification | The camera can not be <br> used. |
| 19. | That will kill me. | Personification | That's disappointed me. |
| 20. | I've been to a million <br> auditions,and the same <br> thing happens every time | Hyperbole | I've done it repeatedly, <br> but it always fails. |
| 21. | - You're crying like a <br> baby. <br> - [SNIFFLES] Oh, my <br> God. | Personification | Easy to cry. |
| 22. | "Not too bad" is great. | Litotes | That is quiet good. |

1. Simile

There were 11 data of simile found in La La Land movie, they were:
1.1 Because you're living like a hermit. You're driving without insurance! this is simile. Contextual meaning of "Because you're living like a hermit. You're driving without insurance!" means Live with lonelinesswithout any future goals.
1.2 "Okay, low blow. With a heart of gold" this is simile.Contextual meaning of "Okay, low blow. With a heart of gold" means Have a soft heart.
1.3 "You're acting like life's got me on the ropes"this is simile. Contextual meaning of " You're acting like life's got me on the ropes" means You act like i have no hope in life.
1.4 "It's a warning. What planet are you from?" this is simile. Contextual meaning of "It's a warning. What planet are you from?" means Your stubborn.
1.5 "What a waste of a lovely night" this is simile. Contextual meaning of "What a waste of a lovely night" means Wasted a wonderful night.
1.6 "Yeah, but it's such as blanket statement you don't like jazz" this is simile. Contextual meaning of "Yeah, but it's such as blanket statement you don't like jazz" means But you're too general to dislike jazz.
1.7 "However we want, as long as it's pure jazz" this is simile. Contextual meaning of "However we want, as long as it's pure jazz" means Playing jazz as you like during the jazz genre.
1.8 "Jazz is dying because of people like you" this is simile. Contextual meaning of "Jazz is dying because of people like you" means Jazz is almost lost due to Sebastian.
1.9 "The other guy, he wasn't as good as you" this is simile. Contextual meaning of "The other guy, he wasn't as good as you" means You're a great keyboard player.
1.10 "So it's like the long haul?"this is simile. Contextual meaning of "So it's like the long haul?" means Planed with a long time.
1.11 "Maybe you just liked me whenI was on my ass" this is simile. Contextual meaning of "Maybe you just liked me when I was on my ass" means You want to know me when I'm down.
2. Litotes

There were 2 data of litotes found in La La Land movie, they were:
1.1 "You're holdin' onto the past, but jazz is about the future"this is litotes. Contextual meaning of "You're holdin' onto the past, but jazz is about the future" means you still remember the past but jazz is the future.
1.2 "That is quiet good" this is litotes. Contextual meaning of ""Not too bad" is great" means That is quiet good.
3. Personification

There were 8 data of personification found in La La Land movie, they were:
1.1 "We'd sink into our seats right as they dimmed out all the lights"this is personification. Contextual meaning of "We'd sink into our seats right as they dimmed out all the lights" means We enjoyed the darkness.
1.2 "All packed into one of those big glass houses" this is personification. Contextual meaning of "All packed into one of those big glass houses" means Inside a magnificent house.
1.3 "Don't fire me, Bill. Don't fire me. You're done. I'm sorry, Seb"this is personification. Contextual meaning of"Don't fire me, Bill. Don't fire me. You're done. I'm sorry, Seb" means Bastian was fired from his cooperation with Billy.
1.4 "I got the bullets!"this is personification. Contextual meaning of"I got the bullets!" means I got a chance.
1.5 "To open the worldand send it reeling"this is personification. Contextual meaning of"To open the world and send it reeling" means Extraordinary gaze from someone.
1.6 "What's wrong with that one?" It doesn't bloody work, that's what's wrong with it!"this is personification. Contextual meaning of "What's wrong with that one?" It doesn't bloody work, that's what's wrong with it!" meansThe camera can not be used.
1.7 "That will kill me"this is personification. Contextual meaning of"That will kill me" means That's disappointed me.
1.8 "You're crying like a baby. [SNIFFLES] Oh, my God" this is personification. Contextual meaning of"You're crying like a baby. [SNIFFLES] Oh, my God" means Easy to cry.
4. Hyperbole

There were 1 data of personification found in La La Land movie, they were:
1.1 "Not too bad" is great"this is personification. Contextual meaning of "Not too bad" is great" means That is quiet good.
6. Slang

In the relevant literature, most definitions of slang show a tendency towards a sociological view of the phenomenon. This view is accepted by Eble (1996: 11) who regard slang as "an ever changing set of colloquial words and phrases that speakers use to establish or reinforce a social identity or cohevesiness within a group or with a trend or fashion in the society at large".

There were 13 data of slang found in La La Land movie, they were:

Table 4.7
List of Slang in La La Land Movie Script

| No | Minutes | Slang | Meaning |
| ---: | :--- | :--- | :--- |
| 1. | 00:09:34,370 --> <br> $00: 09: 38,130$ | Whoa! Holy shit! <br> You wanna open a window? | You want to open a <br> window? |
| 2. | 00:19:34,530 --> <br> $00: 19: 37,690$ | didn't get shanghaied. | You are not tricked. |
| 3. | $00: 27: 07,210$ <br> $0:-\gg$ <br> 00788,890 | - I'm gonna grab a drink. <br> - Okay. | I'm go to grab a drink. |
| 4. | 00:31:40,650 --> <br> $00: 31: 42,650$ | You gotta put that thing | Gotta means got toput that <br> thing to your chin. |


|  |  | to your chin. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 5. | $\begin{aligned} & \hline \text { 00:39:41,130 --> } \\ & \text { 00:39:44,930 } \end{aligned}$ | What was your Bogart's name? | Bastian asked Mia what is her boyfriend's name. |
| 6. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 00:49:33,730 --> } \\ \text { 00:49:37,730 } \\ \hline \end{array}$ | - What do you mean... <br> - Hey, babe. Got a space out front. | Babe means dear call from her boyfriend to Mia. |
| 7. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 01:03:28,850 --> } \\ \text { 01:03:31,420 } \\ \hline \end{array}$ | - Fuck 'em. <br> - [LAUGHS] You always say that. | Not care with them. |
| 8. | $\begin{aligned} & \hline \text { 01:04:44,490 --> } \\ & \text { 01:04:47,730 } \end{aligned}$ | But he seemed kinda nice 'cause he did offer you a job. | But he seemed kind of nice 'cause he did offer you a job. |
| 9. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 01:17:39,570 --> } \\ \text { 01:17:42,490 } \end{array}$ | Gotta leave first thing in the morning, but I just had to see you... | I have to leave tomorrow morning, but I want to meet you. |
| 10. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 01:22:13,650 --> } \\ \text { 01:22:15,140 } \end{array}$ | before I signed on the goddamn dotted line! | You should have said before I signed the contract. |
| 11. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { 01:32:39,570 --> } \\ \text { 01:32:40,900 } \end{array}$ | Who the hell is that? | Who is it? |
| 12. | $\begin{aligned} & \text { 01:45:04,730 --> } \\ & \text { 01:45:06,060 } \end{aligned}$ | See ya tonight. | See you tonight. |
| 13. | $\begin{array}{\|l\|} \hline 01: 48: 16,450 \\ \text { 01:-> } \\ \hline 18: 17,890 \end{array}$ | This place is pretty cool. | This place is interesting. |

## C. Research Findings

After analyzing all the data obtained in La La Land movie findings were:

1. There were six types of idiomatic expression; they were substitute, proper names, abbreviation/ clipping, English phrasal compound, figure of speech and slang with 103 times. 4 times substitute, 21 times proper
names, 4 times abbreviation/ clipping, 39 times English phrasal compound, 22 times figure of speech and 13 times slang.
2. There were 42 times according to the contextual meaning and 61 were according to idiomatic expreession.

## CHAPTER V

## CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

### 5.1 Conclusions

Based on the result of the research, it was concluded:

1. In La La Land movie script it was found the use of idiomatic expression and contextual meaning.
2. There were six types of idiomatic expression; they were substitute, proper names, abbreviation/ clipping, English phrasal compound, figure of speech and slang with 103 times. 4 times substitute, 21 times proper names, 4 times abbreviation/ clipping, 39 times English phrasal compound, 22 times figure of speech and 13 times slang.
3. There were 42 times according to the contextual meaning and 61 were according to idiomatic expreession.

### 5.2 Suggestions

Based on the result of the research, it was suggesstions:

1. Lectures; the result of this research could be additional information in studying about idiomatic expression.
2. The students; it was hoped that the result of this research helped them to study contextual meaning and idiomatic expression easier.
3. Other researchers/ readers; as the input to know idiomatic expression and contextual meaning to do the same research of different point of view.

## REFERENCES

Alwasilah, A. Chaedar. 2002. Pokoknya Kualitatif: Dasar-dasar Merancang dan Melakukan Penelitian Kualitatif. Bandung: PT. Dunia Pustaka Jaya and Pusat Studi Sunda.

Bogdan, R.C., \& Biklen, S.K. 1998.Qualitative Research in Education: An Introduction to Theory and Methods (3rd ed.). Needham Heights, MA: Allyn \& Bacon.

Choerunnisa, P.D. 2013. An Analysis of Contextual Meaning on the Idiomatic Expression in Parent Trap's Film Sript. UPI. A Thesis

Cooper, C. R. Greenbaum. 1998. Studying Writing: Linguistic Approaches. Beverly Hills/ London/New Delhi:Sage Publications.

Creswell, J. (2007). Qualitative inquiry and research design: Choosing among five Thousand Oaks, CA: Sage Publication.

Firth, J.R. 1957. Papers in Linguistics. London: Oxford University Press.
Fromkin, Victoria and Rodman, Robert. 1987. An Introduction to Language. New York: Holt Rinehart \& Winston.

Gillett, A. 2004. Speak English like an American. Learn the idioms and expressions that will help you speak like a native. Language SuccessPress.

Hocket, F. (1958). A course in modern linguistics. New York: The Macmillan Company.

Lenggogheni, Puti. 2010. An Idiomatic expression analysis on subtitle of the film "Yes Man". Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia. A thesis.

Lyons, John. 1984. Language and Linguistic. Cambridge: Cambridge University Press.

Maimunah, Siti. 2008. An Analysis of Lexical and Contextual Meaning on The Idiomatic Expression found in Jallaluddin Rumi's Poems. Malang: The State Islamic University of Malang. A Thesis.

Pateda, Mansoer.2001. Semantik Leksikal. PT. Rineka Cipta. Jakarta.
Sulistyaningrum, Rahajeng. 2013. Analysis on the Translation of Idiomatic Expressions in the Subtitle of Yes Man Based on Baker's Strategies. Yogyakarta:English Language Education Study Program, Sanata Dharma University.

Tsauri, Sofyan. 2007. Semantic Analysis on the Lyrics of Muse's Songs. Malang: The State Islamic University of Malang. A thesis.
https://en.wikipedia.org/wiki/Film
https://linguistikademia.files.wordpress.com/

## CURRICULUM VITAE

| PERSONAL DATA |  |
| :--- | :--- |
| Name | : Nur Anggia Sari Ritonga |
| Place \& Date of Birth | $:$ Medan, 26 September 1996 |
| Gender | : Female |
| Religion | : Moslem |
| Address | $:+6282163666743$ |
| Phone Number Sm. Raja Garu V No. 30 Medan |  |
| Marital Status | $:$ Single |
| Hobby | $:$ Swimming |
| Father's Name | $:$ Baharuddin Haris Ritonga (Alm) |


| Mother's Name | : Herdina Br Angkat |
| :--- | :--- |
| Sibling Name | : Nur Hajizah Ritonga |
| Nationality | : Indonesian |
| Email | : anggiasariritonga@gmail.com |

EDUCATIONAL BACKGROUND

| Period | School/Institution | Major |
| :---: | :---: | :---: |
| 2002-2008 | SDN 060923 Medan | - |
| 2008-2011 | SMP Negeri 15 Medan | - |
| 2011-2014 | SMK Swasta YPK Medan | Office <br> Administration |
| $2014-2018$ | University of Muhammadiyah North Sumatera | English Education |

```
1
00:00:01,969 --> 00:00:10,969
<font color="#ffff80"><b>Fixed & Synced by bozxphd. Enjoy The
Flick</b></font>
2
00:00:11,970 --> 00:00:15,570
[CAR HORNS HONKING]
3
00:00:18,970 --> 00:00:21,170
[CLASSICAL MUSIC
PLAYING ON RADIO]
4
00:00:25,290 --> 00:00:26,290
[TUNING RADIO]
5
00:00:26,370 --> 00:00:29,060
[ANNOUNCER] <i>It's another hot, sunny day today here in Southern
California.</i>
6
00:00:29,090 --> 00:00:31,210
```

```
<i>Temperature is 84 for downtown Los Angeles,</i>
7
00:00:31,290 --> 00:00:32,810
<i>overnight lows of 75.</i>
8
00:00:32,890 --> 00:00:34,540
[CAR HORNS CONTINUE HONKING]
9
00:00:34,610 --> 00:00:38,370
[ROCK MUSIC PLAYING
ON CAR 1 RADIO]
10
00:00:38,450 --> 00:00:40,450
[LIVELY MUSIC PLAYING
ON CAR 2 RADIO]
11
00:00:45,490 --> 00:00:49,170
[HIP-HOP MUSIC PLAYING ON CAR 3 RADIO]
1 2
00:00:49,250 --> 00:00:51,410
[COMMENTATOR CHATTERING
ON CAR 4 RADIO]
1 3
00:00:51,490 --> 00:00:54,690
[SMOOTH LISTENING MUSIC PLAYING
ON CAR 5 RADIO]
14
00:00:54,770 --> 00:01:00,890
[ELECTRONIC MUSIC PLAYING ON
CAR 6 RADIO]
15
00:01:00,970 --> 00:01:06,130
[UPBEAT MUSIC PLAYING
ON CAR 7 RADIO]
16
00:01:06,210 --> 00:01:07,540
[FEMALE DRIVER VOCALIZING]
1 7
00:01:13,410 --> 00:01:15,060
<i>& I think about that day d</i>
18
00:01:15,130 --> 00:01:18,770
<i>s I left him at a Greyhound station west of Santa Fe s</i>
1 9
00:01:18,850 --> 00:01:22,490
<i>d We were 17, but he was sweet
and it was true &</i>
```

```
20
00:01:22,610 --> 00:01:26,170
<i>& Still, I knew what I had to do d</i>
2 1
00:01:26,250 --> 00:01:28,450
<i>& 'Cause I just knew ภ</i>
22
00:01:28,530 --> 00:01:30,210
<i>』 Summer Sunday nights ১</i>
23
00:01:30,290 --> 00:01:34,090
<i>, We'd sink into our seats
right as they dimmed out all
the lights s</i>
24
00:01:34,170 --> 00:01:37,650
<i>& A technicolor world made
out of music and machine s</i>
2 5
00:01:37,730 --> 00:01:41,530
<i>ภ It called me to be on that screen s</i>
26
00:01:41,610 --> 00:01:43,730
<i>& And live inside each scene ノ</i>
2 7
00:01:43,810 --> 00:01:47,490
<i>& Without a nickel to my name,
hopped a bus, here I came s</i>
28
00:01:47,570 --> 00:01:51,490
<i>& Could be brave or just insane,
we'll have to see d</i>
29
00:01:51,570 --> 00:01:53,220
<i>^ 'Cause maybe
in that sleepy town s</i>
30
00:01:53,290 --> 00:01:55,050
<i>& He'll sit one day,
the lights are down d</i>
31
00:01:55,130 --> 00:01:59,100
<i>& He'll see my face and think
how he used to know me s</i>
32
00:01:59,170 --> 00:02:02,530
<i>& Climb these hills,
I'm reaching for the heights s</i>
```

```
33
00:02:02,650 --> 00:02:06,650
<i>& And chasing
all the lights that shine s</i>
34
00:02:06,730 --> 00:02:10,530
<i>& And when they let you down d</i>
35
00:02:10,610 --> 00:02:14,050
<i>& You get up off the ground s</i>
36
00:02:14,130 --> 00:02:16,700
<i>& 'Cause morning rolls around &</i>
37
00:02:16,770 --> 00:02:20,010
<i>& And it's another day of sun ภ</i>
38
00:02:21,770 --> 00:02:23,650
<i>d I hear 'em every day ১</i>
39
00:02:23,730 --> 00:02:27,490
<i>& The rhythms in the canyons
that'll never fade away s</i>
4 0
00:02:27,570 --> 00:02:31,290
<i>& The ballads in the barrooms
left by those who came before s</i>
4 1
00:02:31,370 --> 00:02:34,650
<i>& They say
"You gotta want it more" s</i>
4 2
00:02:34,730 --> 00:02:37,010
<i>s So I bang on every door s</i>
4 3
00:02:37,090 --> 00:02:38,810
<i>& And even when the answer's "no" ر</i>
4 4
00:02:38,890 --> 00:02:40,810
<i>& Or when my money's running low s</i>
4 5
00:02:40,890 --> 00:02:44,530
<i>& The dusty mic and neon glow
are all I need ภ</i>
46
00:02:44,650 --> 00:02:46,570
<i>& And someday
as I sing my song d</i>
4 7
00:02:46,650 --> 00:02:48,530
```

```
<i>& A small-town kid'll come along \</i>
4 8
00:02:48,610 --> 00:02:51,050
<i>& That'll be the thing to push him on s</i>
4 9
00:02:51,130 --> 00:02:52,570
<i>& And go, go s</i>
5 0
00:02:52,650 --> 00:02:56,050
<i>& Climb these hills,
I'm reaching for the heights s</i>
5 1
00:02:56,130 --> 00:02:59,810
<i>, And chasing
all the lights that shine s</i>
5 2
00:02:59,890 --> 00:03:04,050
<i>& And when they let you down s</i>
5 3
00:03:04,170 --> 00:03:07,850
<i>s You get up off the ground D</i>
5 4
00:03:07,930 --> 00:03:10,130
<i>& 'Cause morning rolls around „</i>
5 5
00:03:10,210 --> 00:03:13,290
<i>& And it's another day of sun \lambda</i>
5 6
00:03:15,410 --> 00:03:17,250
[INSTRUMENTAL BREAK]
5 7
00:03:17,330 --> 00:03:20,090
[ALL CHEERING]
5 8
00:03:45,890 --> 00:03:49,650
<i>& Once they've let you down s</i>
59
00:03:49,730 --> 00:03:52,490
<i>& And morning rolls around s</i>
6 0
00:03:52,570 --> 00:03:54,410
<i>. It's another day of sun ر</i>
6 1
00:03:56,490 --> 00:03:58,570
<i>. It's another day of sun ر</i>
6 2
00:04:00,210 --> 00:04:03,730
```

```
<i>d It's another day of sun,
sun, sun, sun, sun, sun d</i>
6 3
00:04:03,810 --> 00:04:06,460
<i>, It's another day of sun s</i>
6 4
00:04:07,450 --> 00:04:09,890
<i>s Just another day of sun d</i>
6 5
00:04:11,450 --> 00:04:13,610
<i>& It's another day of sun ر</i>
6 6
00:04:15,010 --> 00:04:17,050
<i>& Another day has just begun &</i>
6 7
00:04:20,690 --> 00:04:22,490
<i>> It's another day of sun ر</i>
6 8
00:04:22,570 --> 00:04:23,810
[INSTRUMENTAL BREAK]
6 9
00:04:36,930 --> 00:04:39,330
[CAR HORNS HONKING MELODICALLY]
7 0
00:04:39,410 --> 00:04:41,650
<i>& It's another day of sun. ภ</i>
7 1
00:04:46,570 --> 00:04:49,090
[CAR HORNS HONKING]
7 2
00:04:53,890 --> 00:04:55,900
[ANNOUNCER ON RADIO] <i>...already
has won three Oscars,</i>
7 3
00:04:55,930 --> 00:05:00,250
<i>including for the 1998 film</i>
Shakespeare in Love.
74
00:05:00,370 --> 00:05:01,610
[JAZZ MUSIC PLAYING ON TAPE]
7 5
00:05:01,690 --> 00:05:03,340
[REWINDS]
76
00:05:23,730 --> 00:05:25,850
[JAZZ MUSIC PLAYING]
7 7
```

```
00:05:25,930 --> 00:05:28,850
[MIA] I mean, we could not
believe what was happening
78
00:05:28,930 --> 00:05:32,690
I swear to God, she was wrecked.
7 9
00:05:32,770 --> 00:05:35,050
[LAUGHS]
She was completely wrecked!
80
00:05:35,130 --> 00:05:40,730
I know. I know,
it was pure insanity.
81
00:05:40,810 --> 00:05:43,010
It's insanity...
82
00:05:43,090 --> 00:05:44,450
Ah!
8
00:05:44,530 --> 00:05:47,810
- "Lunacy! It was pure lunacy."
- [HORN HONKING INSISTENTLY]
84
00:05:57,810 --> 00:05:59,690
What is his prob...
I should go.
85
00:06:01,570 --> 00:06:03,570
[JAZZY CHRISTMAS MUSIC PLAYING]
86
00:06:08,050 --> 00:06:09,460
Cappuccino, please.
87
00:06:09,530 --> 00:06:11,530
- Right. Of course.
- On us.
8
00:06:11,650 --> 00:06:13,410
Oh, no, thank you. I insist.
89
00:06:21,650 --> 00:06:23,010
[DOOR CLOSING]
90
00:06:26,090 --> 00:06:27,570
[WHISPERING] Did you see
who that was?
```

```
91
00:06:39,210 --> 00:06:40,730
[CELL PHONE CHIMES]
92
00:06:45,010 --> 00:06:46,250
Shit!
93
00:06:47,690 --> 00:06:50,580
- Mia, where do you think you're going?
- Oh, it's five after.
94
00:06:50,650 --> 00:06:52,730
- You better be here early tomorrow.
- Okay.
95
00:06:54,170 --> 00:06:55,690
Have a good night!
96
00:06:55,770 --> 00:06:56,810
Uh!
97
00:07:03,930 --> 00:07:05,370
[BOTH EXCLAIM]
98
00:07:07,050 --> 00:07:09,650
[LAUGHING]
99
00:07:09,730 --> 00:07:14,210
She was wrecked!
It was pure lunacy, it was...
100
00:07:14,290 --> 00:07:18,690
It was so crazy, and I just...
Oh, you would have died.
101
00:07:20,570 --> 00:07:25,290
No, Turner's fine.
Turner's fine. I just, um...
102
00:07:25,370 --> 00:07:28,490
Are you gonna wait 'til Denver
to tell her, or...?
103
00:07:32,090 --> 00:07:33,330
What?
104
00:07:42,730 --> 00:07:43,970
Okay.
```

```
105
00:07:48,890 --> 00:07:50,410
[VOICE BREAKING]
No, I'm happy for you.
106
00:07:53,250 --> 00:07:54,930
I am. I'm happy for you, I just...
107
00:07:58,410 --> 00:08:00,090
I just thought...
108
00:08:03,850 --> 00:08:06,570
- I don't know, I guess I thought...
- [CASTING DIRECTOR] One second.
109
00:08:08,290 --> 00:08:10,940
- What, Ruby?
- [RUBY] Jessica's on the phone.
110
00:08:11,010 --> 00:08:13,170
[CASTING DIRECTOR] Um, tell her
I'll call her back.
111
00:08:13,250 --> 00:08:14,610
[RUBY] In two minutes?
112
00:08:14,730 --> 00:08:16,850
- Less than two minutes.
- I'll go get your lunch.
113
00:08:16,930 --> 00:08:18,610
I'm almost done. Thank you.
114
00:08:27,770 --> 00:08:31,370
Oh, you know what? I think we're good.
Thanks for coming in.
115
00:08:40,650 --> 00:08:42,060
[ELEVATOR BELL DINGS]
116
00:08:47,490 --> 00:08:48,730
&)
1 1 7
00:09:06,890 --> 00:09:08,130
[SHOWER RUNNING]
118
00:09:09,250 --> 00:09:10,250
[TURNS OFF SHOWER]
1 1 9
```

```
00:09:27,210 --> 00:09:29,410
[HUMMING]
120
00:09:34,370 --> 00:09:38,130
Whoa! Holy shit!
You wanna open a window?
121
00:09:38,210 --> 00:09:41,100
- I was trying to give you an entrance.
- Thank you.
122
00:09:41,170 --> 00:09:43,050
[ALEXIS] Mia!
How'd the audition go?
123
00:09:44,130 --> 00:09:45,170
Eh.
124
00:09:45,250 --> 00:09:47,650
Eh, same here.
Was Jen there or Rachel?
125
00:09:47,730 --> 00:09:50,210
- I don't know who Jen and Rachel are.
- They're the worst.
126
00:09:50,290 --> 00:09:53,410
- Well, I don't know if they were there.
- I bet they were.
127
00:09:53,490 --> 00:09:56,460
[CAITLIN] Why is there a convention
in the bathroom?
128
00:09:56,530 --> 00:09:59,340
[TRACY] Two minutes, people.
Mia, you're coming, right?
129
00:09:59,410 --> 00:10:01,650
I can't! I'm working.
130
00:10:01,730 --> 00:10:02,890
[TRACY] What?
131
00:10:03,890 --> 00:10:06,130
Did she just say "working"?
1 3 2
```

```
00:10:06,210 --> 00:10:07,730
- [KNOCKING ON DOOR]
- What?
133
00:10:07,810 --> 00:10:09,220
I'm sorry it didn't go well today,
134
00:10:09,290 --> 00:10:11,500
and there's like four things in my inbox
that you're perfect for,
1 3 5
00:10:11,530 --> 00:10:14,450
and I will submit you.
But right now you're coming!
136
00:10:14,530 --> 00:10:15,810
It'll be fun.
1 3 7
00:10:15,890 --> 00:10:17,650
- It's not gonna be fun.
- It could be.
138
00:10:17,770 --> 00:10:20,170
It's not. It's gonna be
a bunch of social climbers
1 3 9
00:10:20,250 --> 00:10:22,770
all packed into one of those
big glass houses.
140
00:10:22,850 --> 00:10:24,180
This looks familiar.
1 4 1
00:10:24,250 --> 00:10:26,770
- I was gonna give that back.
- How long have you had this?
142
00:10:26,850 --> 00:10:28,810
- A long time.
- Come on, Mia.
143
00:10:28,890 --> 00:10:30,180
When else are you gonna get to see
144
00:10:30,210 --> 00:10:32,210
every Hollywood cliché crammed
into the same room?
145
```

```
00:10:32,290 --> 00:10:33,810
We'll make fun of it together!
146
00:10:33,890 --> 00:10:35,730
[GASPS]
I'm disappointed in you, Lex.
147
00:10:35,810 --> 00:10:37,050
There's nothing to make fun of.
148
00:10:37,130 --> 00:10:40,930
This party's gonna be
humanity at its finest.
149
00:10:41,010 --> 00:10:42,810
<i>& You've got the invitation d</i>
150
00:10:42,890 --> 00:10:44,730
<i>& You've got the right address d</i>
151
00:10:44,810 --> 00:10:46,330
<i>& You need some medication? s</i>
152
00:10:46,410 --> 00:10:48,290
<i>& The answer's always "yes" ภ</i>
153
00:10:48,370 --> 00:10:50,170
<i>& A little chance encounter ภ</i>
154
00:10:50,250 --> 00:10:53,450
<i>, Could be the one you've waited for s</i>
155
00:10:53,530 --> 00:10:56,130
<i>& Just squeeze a bit more s</i>
156
00:10:56,210 --> 00:10:59,490
<i>& Tonight we're on a mission,
tonight's the casting call ১</i>
157
00:10:59,570 --> 00:11:01,450
<i>& If this is the real audition d</i>
158
00:11:01,530 --> 00:11:03,330
Oh, God help us all!
159
00:11:03,410 --> 00:11:05,290
<i>& You make the right impression ر</i>
```

```
160
00:11:05,370 --> 00:11:08,730
<i>& Then everybody knows your name s</i>
161
00:11:08,810 --> 00:11:11,010
<i>& You're in the fast lane! s</i>
162
00:11:11,090 --> 00:11:14,290
<i>s Someone in the crowd
could be the one you need to know d</i>
163
00:11:14,410 --> 00:11:18,090
<i>d The one to finally
lift you off the ground s</i>
164
00:11:18,170 --> 00:11:21,890
<i>& Someone in the crowd
could take you where you wanna go d</i>
165
00:11:21,970 --> 00:11:25,010
<i>& If you're the someone
ready to be found s</i>
166
00:11:25,130 --> 00:11:27,250
<i>& If you're the someone
ready to be s</i>
167
00:11:27,330 --> 00:11:30,730
<i>, Do what you need to do
'til they discover you d</i>
168
00:11:30,810 --> 00:11:34,490
<i>& And make you more than
who you're seeing now d</i>
169
00:11:34,570 --> 00:11:36,330
<i>& So with the stars aligned ภ</i>
170
00:11:36,410 --> 00:11:38,370
<i>& I think I'll stay behind s</i>
1 7 1
00:11:38,450 --> 00:11:41,450
<i>s You've got to go and find s</i>
172
00:11:43,290 --> 00:11:44,970
<i>& That someone in the crowd s</i>
1 7 3
```

```
00:11:45,050 --> 00:11:47,050
[INSTRUMENTAL BREAK]
174
00:12:11,490 --> 00:12:13,090
- [ALL EXCLAIM]
- [TRACY] Hey, girl!
175
00:12:15,930 --> 00:12:17,930
<i>. That someone in the crowd s</i>
176
00:13:16,730 --> 00:13:18,730
[INDISTINCT CHEERING]
177
00:13:27,690 --> 00:13:31,290
[IN SLOWER TEMPO]
<i>& Is someone in the crowd ر</i>
178
00:13:31,370 --> 00:13:34,610
<i>& The only thing you really see? s</i>
179
00:13:36,490 --> 00:13:42,690
<i>& Watching while the world
keeps spinning 'round }></i
180
00:13:45,010 --> 00:13:47,660
<i>& Somewhere there's a place d</i>
181
00:13:47,770 --> 00:13:52,490
<i>& Where I find who I'm gonna be s</i>
182
00:13:54,970 --> 00:14:01,660
<i>& A somewhere that's just
waiting to be found s</i>
183
00:14:07,530 --> 00:14:11,170
[SLOW TEMPO MUSIC PLAYING]
184
00:14:34,130 --> 00:14:36,130
[TEMPO INCREASING]
185
00:14:49,410 --> 00:14:52,690
<i>d Someone in the crowd
could be the one you need to know d</i>
186
00:14:52,770 --> 00:14:56,570
<i>& The someone who can lift you
off the ground d</i>
187
00:14:56,650 --> 00:15:00,370
```

```
<i>d Someone in the crowd could take you
where you wanna go d</i>
188
00:15:00,450 --> 00:15:02,210
<i>& Someone in the crowd
could make you d</i>
189
00:15:02,290 --> 00:15:04,330
<i>& Someone in the crowd will take you ر</i>
190
00:15:04,410 --> 00:15:06,930
<i>d Flying off the ground
if you're the someone ر</i>
191
00:15:07,010 --> 00:15:10,610
<i>, Ready to be ภ</i>
192
00:15:10,730 --> 00:15:14,730
<i>& Found. \</i>
193
00:15:19,610 --> 00:15:21,130
[MIA] No, no.
194
00:15:22,130 --> 00:15:24,730
Oh, come on!
What?
195
00:15:27,170 --> 00:15:28,450
[PHONE BEEPS]
196
00:15:28,530 --> 00:15:31,370
Ahh!
[GROWLS]
197
00:15:31,450 --> 00:15:32,730
[SIGHS]
198
00:16:03,690 --> 00:16:05,810
[SOFT JAZZ MUSIC PLAYING
IN THE DISTANCE]
199
00:16:22,130 --> 00:16:24,450
[SOFT JAZZ MUSIC PLAYING INSIDE]
200
00:16:53,450 --> 00:16:54,970
[SOFT JAZZ MUSIC PLAYING]
201
00:17:31,690 --> 00:17:32,690
```

```
[HONKING LOUDLY]
202
00:18:17,810 --> 00:18:19,610
Please stop
sneaking into my home.
2 0 3
00:18:19,690 --> 00:18:21,420
[LAURA] You think Mom or Dad
would call this a home?
204
00:18:21,450 --> 00:18:22,730
[SEBASTIAN] What are you doing?
205
00:18:22,810 --> 00:18:24,540
Please don't do that.
Please don't sit on that.
206
00:18:24,570 --> 00:18:25,610
Are you kidding?
207
00:18:25,690 --> 00:18:26,940
Please don't sit on that.
Don't sit on that.
208
00:18:26,970 --> 00:18:28,300
Don't sit on that.
Hoagy Carmichael sat on that!
209
00:18:28,330 --> 00:18:30,770
- Oh, my God!
- "The Baked Potato" just threw it away.
2 1 0
00:18:30,850 --> 00:18:33,450
- I can't imagine why.
- And now you're just sitting on it.
2 1 1
00:18:33,530 --> 00:18:35,650
- I got you a throw rug.
- I don't need that.
2 1 2
00:18:35,730 --> 00:18:38,540
What if I said Miles Davis pissed on it?
213
00:18:38,610 --> 00:18:41,690
It's almost insulting.
Is it true?
214
00:18:41,770 --> 00:18:44,420
```

```
When are you gonna
unpack these boxes?
215
00:18:44,490 --> 00:18:46,170
When I unpack them
in my own club.
216
00:18:46,250 --> 00:18:49,770
Oh, Sebastian! It's like a girl broke up
with you and you're stalking her.
217
00:18:49,850 --> 00:18:51,450
You're not still going
by there, are you?
218
00:18:51,530 --> 00:18:54,290
[SCOFFS]
That's...
219
00:18:54,410 --> 00:18:56,620
You won't believe it. They turned it
into a samba-tapas place.
220
00:18:56,650 --> 00:19:00,290
- Oh, my God, Sebastian!
- Samba. Tapas.
221
00:19:00,370 --> 00:19:02,810
Pick one, you know?
Do one right.
222
00:19:02,890 --> 00:19:06,450
- I have someone I want you to meet.
- I don't wanna meet anyone.
223
00:19:06,530 --> 00:19:07,860
No, no, I don't wanna meet anyone.
224
00:19:07,890 --> 00:19:10,330
- Dad gave you this? You'll like her.
- Yes.
225
00:19:10,410 --> 00:19:12,730
I don't think I'm gonna like her.
Does she like jazz?
226
00:19:12,810 --> 00:19:14,850
- Probably not.
- Then what are we gonna talk about?
```

```
227
00:19:14,890 --> 00:19:16,730
I don't know!
It doesn't matter, okay?
228
00:19:16,850 --> 00:19:19,890
Because you're living like a hermit.
You're driving without insurance!
229
00:19:19,970 --> 00:19:21,340
- "It doesn't matter"?
- Yeah, it doesn't matter.
230
00:19:21,370 --> 00:19:22,860
- Okay. Well, I know a guy...
- You need to get serious.
231
00:19:22,890 --> 00:19:24,060
with a face tattoo
that you should see.
232
00:19:24,090 --> 00:19:25,660
- Okay, low blow.
- With a heart of gold.
233
00:19:25,690 --> 00:19:27,930
- Get serious!
- "Get serious"?
234
00:19:28,010 --> 00:19:32,220
Laura... I had a very serious plan
for my future.
235
00:19:32,290 --> 00:19:34,450
- I know.
- It's not my fault I got shanghaied.
236
00:19:34,530 --> 00:19:37,690
You didn't get shanghaied.
You got ripped off!
237
00:19:37,770 --> 00:19:38,980
- What's the difference?
- [GROANS]
238
00:19:39,010 --> 00:19:42,250
I don't know.
It's not as romantic as that.
239
00:19:42,330 --> 00:19:44,370
Don't sit...
```

```
240
00:19:44,450 --> 00:19:47,890
Everybody knew that guy
was shady except for you.
241
00:19:47,970 --> 00:19:51,650
Why do you say "romantic"
like it's a dirty word?
242
00:19:51,730 --> 00:19:55,570
Unpaid bills are not romantic.
Call her.
243
00:19:55,650 --> 00:19:56,930
I'm not gonna call her.
244
00:19:57,010 --> 00:19:58,340
And the thing is...
[STAMMERS]
245
00:19:58,410 --> 00:20:00,610
You're acting like life's got me
on the ropes.
246
00:20:00,690 --> 00:20:03,340
I want to be
on the ropes. Okay?
247
00:20:03,410 --> 00:20:05,020
I'm letting life hit me
'til it gets tired.
248
00:20:05,050 --> 00:20:07,370
- Oh?
- Then I'm gonna hit back.
249
00:20:07,450 --> 00:20:10,260
It's a classic rope-a-dope.
250
00:20:10,330 --> 00:20:13,530
Okay, Ali. I love you.
Unpack the boxes.
251
00:20:13,610 --> 00:20:16,180
- I'm gonna change the locks.
- You can't afford it.
252
00:20:17,490 --> 00:20:20,250
I'm a phoenix
rising from the ashes.
```

```
253
00:20:30,130 --> 00:20:32,250
[JAZZ MUSIC PLAYING]
254
00:20:37,690 --> 00:20:39,130
[MUSIC STOPS]
255
00:20:41,490 --> 00:20:43,490
[PRACTICING SONG FROM RECORD]
256
00:21:07,810 --> 00:21:08,810
- Hey.
- [CLEARS THROAT]
257
00:21:08,890 --> 00:21:11,370
- Bill. Thanks for having me back.
- You're welcome.
258
00:21:11,450 --> 00:21:13,100
I want you to know you're lookin'
at a new man,
259
00:21:13,130 --> 00:21:15,250
- a man that's happy to be here.
- Good. Excellent.
260
00:21:15,330 --> 00:21:18,410
- Very-easy-to-work-with man.
- And you're going to play the set list?
261
00:21:18,490 --> 00:21:19,900
Happy to.
262
00:21:19,970 --> 00:21:22,700
Even though I don't think anyone cares
what I play, but, yeah.
263
00:21:22,810 --> 00:21:26,330
Well, if by "anyone" you mean anyone
other than me, that would be correct.
264
00:21:26,410 --> 00:21:28,290
I care, and I don't wanna hear
the free jazz.
265
00:21:28,370 --> 00:21:30,490
Right. Okay.
```

```
00:21:30,570 --> 00:21:32,170
Although I thought in this town
267
00:21:32,250 --> 00:21:35,770
it worked on a sort of
"one for you, one for me" type system.
268
00:21:35,850 --> 00:21:38,890
How 'bout two for you,
one for me?
269
00:21:38,970 --> 00:21:40,690
How 'bout all for you
and none for me?
270
00:21:40,770 --> 00:21:42,180
- That's perfect, yes.
- Great.
271
00:21:42,250 --> 00:21:43,820
- Okay.
- Mutual decision, then.
272
00:21:43,890 --> 00:21:45,380
Right. Made by me.
273
00:21:45,450 --> 00:21:47,650
Right. And I sign off on it, so...
274
00:21:47,730 --> 00:21:50,490
Whatever. Tell yourself
what you wanna know.
275
00:21:50,570 --> 00:21:53,850
Well. Welcome back.
276
00:21:53,930 --> 00:21:55,930
There's a nice way
to say that, Karen.
277
00:21:57,490 --> 00:21:58,530
[SIGHS]
278
00:21:58,610 --> 00:22:00,610
[PLAYING CHRISTMAS CAROL]
279
00:22:03,010 --> 00:22:05,530
```

```
- [DIFFERENT CHRISTMAS SONG PLAYING]
- [INDISTINCT CHATTERING]
280
00:22:17,970 --> 00:22:18,970
[SONG ENDS]
281
00:22:34,770 --> 00:22:36,770
[PLAYING CHRISTMAS CAROL]
282
00:23:09,930 --> 00:23:11,930
[PLAYING JAZZ MUSIC]
283
00:24:59,050 --> 00:25:00,380
[BILL] Seb.
284
00:25:12,890 --> 00:25:14,260
[STAMMERS]
I hear what you're saying,
285
00:25:14,290 --> 00:25:15,980
but I don't think you're saying
what you mean.
286
00:25:16,010 --> 00:25:17,980
Yeah, I don't think you hear
what I'm saying. You're fired.
287
00:25:18,010 --> 00:25:20,260
Well, that's what you're saying,
but it's not what you mean.
288
00:25:20,290 --> 00:25:22,530
- What you mean is...
- You're fired.
289
00:25:22,610 --> 00:25:25,850
- "Play the set list."
- No, I'm saying it's too late.
290
00:25:25,930 --> 00:25:28,530
- It's a warning.
- What planet are you from?
291
00:25:28,610 --> 00:25:31,580
- Don't fire me, Bill. Don't fire me.
- You're done. I'm sorry, Seb.
292
00:25:31,650 --> 00:25:32,930
It's Christmas.
```

293

```
00:25:33,010 --> 00:25:36,130
Yeah, I see the decorations.
Good luck in the new year.
294
00:25:50,170 --> 00:25:52,650
I just heard you play,
and I wanted to...
295
00:25:57,690 --> 00:25:58,730
[SCOFFS]
296
00:26:03,170 --> 00:26:05,410
[DOOR CLOSES]
297
00:26:06,770 --> 00:26:11,730
I don't like the fissure on the GT scan.
Did you test for achromatopsia?
298
00:26:11,810 --> 00:26:15,410
DOA on 23rd. Perp laughin'
his face off at the PD.
299
00:26:15,490 --> 00:26:16,900
Damn Miranda rights.
300
00:26:16,970 --> 00:26:19,010
This is my classroom.
3 0 1
00:26:19,090 --> 00:26:20,970
You don't like it,
the door's to my left.
302
00:26:21,050 --> 00:26:23,050
Lady, why you be trippin' like that?
303
00:26:24,130 --> 00:26:28,530
No, Jamal.
You be trippin'.
304
00:26:28,610 --> 00:26:30,610
['80S POP MUSIC PLAYING]
305
00:26:35,690 --> 00:26:37,610
[INDISTINCT CONVERSATIONS]
306
00:26:37,690 --> 00:26:39,050
[WOMAN] Jump right here!
307
00:26:42,690 --> 00:26:45,500
<i>& We're talking away ></i>
```

```
308
00:26:45,570 --> 00:26:48,890
<i>& I don't know what I'm to say,
I'll say it anyway... s</i>
309
00:26:49,010 --> 00:26:50,530
[LAUGHING]
Oh, Mia!
310
00:26:50,610 --> 00:26:52,650
- Hi.
- Hi.
311
00:26:52,730 --> 00:26:54,450
- I want you to meet my friend, Carlo.
- Hi.
312
00:26:54,530 --> 00:26:55,700
- Hi. Carlo.
- Carlo, this is Mia.
313
00:26:55,730 --> 00:26:57,810
- Mia? Hi. How are you?
- Yes, Mia.
314
00:26:57,890 --> 00:26:59,460
Carlo is a writer.
315
00:26:59,530 --> 00:27:01,450
Yeah. They say I have a knack
for world-building.
316
00:27:01,490 --> 00:27:02,770
I got a lot of heat right now.
317
00:27:02,850 --> 00:27:05,260
There's been a lot of buzz, people talkin'
about me, which is exciting.
318
00:27:05,290 --> 00:27:07,180
I mean, you work so hard,
and then all that validation.
319
00:27:07,210 --> 00:27:08,890
- I'm gonna grab a drink.
- Okay.
320
00:27:08,970 --> 00:27:10,850
```

```
Nice to meet you.
321
00:27:10,930 --> 00:27:15,290
<i>, I'll be gone d</i>
322
00:27:15,410 --> 00:27:19,490
<i>& In a day or two &</i>
323
00:27:21,890 --> 00:27:24,930
<i>& So needless to say ر</i>
324
00:27:25,010 --> 00:27:26,530
<i>& I'm odds and ends ภ</i>
325
00:27:26,610 --> 00:27:29,450
<i>& But I'll be stumbling away &</i>
326
00:27:29,530 --> 00:27:30,570
[LAUGHS]
327
00:27:30,650 --> 00:27:31,820
<i>& Slowly learning that life is okay ภ</i>
328
00:27:31,850 --> 00:27:33,650
Sorry.
329
00:27:33,730 --> 00:27:36,890
<i>s Say after me s</i>
330
00:27:36,970 --> 00:27:39,130
<i>& It's no better to be safe than sorry d</i>
331
00:27:39,210 --> 00:27:44,850
<i>& Take on me s</i>
332
00:27:44,930 --> 00:27:48,980
<i>& Take me on ภ</i>
333
00:27:49,050 --> 00:27:50,540
<i>& Take on me &</i>
334
00:27:50,610 --> 00:27:54,850
<i>s I'll be gone d</i>
335
00:27:54,930 --> 00:27:58,850
<i>& In a day or two d</i>
```

```
336
00:28:00,210 --> 00:28:01,490
[MUSIC STOPS]
337
00:28:01,570 --> 00:28:05,170
Thank you.
Any other requests?
338
00:28:07,250 --> 00:28:08,900
Girl in the front!
339
00:28:08,970 --> 00:28:10,170
"I Ran."
340
00:28:10,250 --> 00:28:13,570
[SINGER] "I Ran."
A fantastic suggestion.
341
00:28:13,650 --> 00:28:15,570
All right, piano man,
tickle those ivories.
342
00:28:15,650 --> 00:28:17,060
Let's hit it.
343
00:28:17,130 --> 00:28:18,890
One! Two! Three! Four!
344
00:28:26,130 --> 00:28:27,490
[GRUNTS]
345
00:28:30,290 --> 00:28:32,050
That's right.
346
00:28:32,130 --> 00:28:34,970
<i>, I walk along the avenue s</i>
347
00:28:35,050 --> 00:28:39,810
<i>d I never thought
I'd meet a girl like you d</i>
348
00:28:39,890 --> 00:28:42,050
<i>& Meet a girl like you s</i>
349
00:28:42,130 --> 00:28:43,460
[MOUTHING]
Me?
350
00:28:44,810 --> 00:28:46,050
```

```
Stop.
351
00:28:46,130 --> 00:28:48,050
<i>& With auburn hair
and tawny eyes D</i>
352
00:28:48,170 --> 00:28:52,530
<i>. The kind of eyes
that hypnotize me through D</i>
353
00:28:52,610 --> 00:28:56,740
<i>& You hypnotize me through s</i>
354
00:28:56,810 --> 00:29:02,020
<i>& And I ran, I ran so far away ></i>
355
00:29:03,010 --> 00:29:04,340
<i>. I couldn't get away... D</i>
356
00:29:12,930 --> 00:29:14,170
[DIFFERENT POP SONG PLAYING]
3 5 7
00:29:15,650 --> 00:29:20,130
<i>』 Sometimes I feel I've got to ภ</i>
358
00:29:20,210 --> 00:29:21,410
<i>& Run away s</i>
359
00:29:21,490 --> 00:29:23,450
<i>& I've got to ภ</i>
360
00:29:23,530 --> 00:29:28,820
<i>& Get away from the pain
you drive into the heart of me... s</i>
3 6 1
00:29:29,970 --> 00:29:32,010
All right, I remember you.
362
00:29:32,130 --> 00:29:34,490
And I'll admit
I was a little curt that night.
3 6 3
00:29:34,570 --> 00:29:35,730
Curt?
364
00:29:35,810 --> 00:29:37,690
Okay, I was an asshole.
I can admit that.
3 6 5
```

```
00:29:37,770 --> 00:29:38,770
Okay.
366
00:29:38,850 --> 00:29:42,090
But requesting "I Ran" from a serious
musician, it's just... It's too far.
367
00:29:42,170 --> 00:29:45,810
My Lord! Did you just say
"a serious musician"?
368
00:29:45,890 --> 00:29:48,050
- I don't think so.
- Can I borrow what you're wearing?
369
00:29:48,130 --> 00:29:49,890
- Why?
- 'Cause I have an audition next week.
370
00:29:49,970 --> 00:29:51,970
I'm playing a "serious" firefighter.
371
00:29:52,050 --> 00:29:54,090
So you're an actress.
I thought you looked familiar.
372
00:29:54,130 --> 00:29:55,780
Have I seen you in anything?
373
00:29:55,850 --> 00:29:59,900
Uh... coffee shop on the Warner Bros. lot.
That's a classic.
374
00:29:59,970 --> 00:30:01,930
- Oh, I see. You're a barista.
- Yeah.
375
00:30:02,010 --> 00:30:05,090
And I can see how you could then
look down on me from all the way up there.
376
00:30:05,170 --> 00:30:07,170
Time to do the next set.
377
00:30:08,330 --> 00:30:11,930
He doesn't... I don't...
he doesn't tell me what to do.
378
00:30:12,010 --> 00:30:13,420
He just told you what to do.
```

```
379
00:30:13,490 --> 00:30:16,380
I know. I let him.
What's your name?
380
00:30:16,450 --> 00:30:17,490
- Mia.
- Mia.
381
00:30:19,650 --> 00:30:21,530
Guess I'll see you
in the movies.
382
00:30:23,890 --> 00:30:26,020
- [CARLO] You heard of Joseph Campbell?
- [MIA] Uh, yeah.
383
00:30:26,050 --> 00:30:28,540
I have this idea to do a re-imagining
of <i>Goldilocks and The Three Bears,</i>
384
00:30:28,570 --> 00:30:30,140
but from the perspective
of the bears.
385
00:30:30,210 --> 00:30:32,140
- The hero's journey.
- It could be like a franchise.
386
00:30:32,170 --> 00:30:33,220
- Right.
- So we don't know.
387
00:30:33,250 --> 00:30:34,980
There could have been a fourth bear,
we don't know.
388
00:30:35,010 --> 00:30:36,850
George Michael!
389
00:30:41,450 --> 00:30:42,690
Hello.
390
00:30:42,770 --> 00:30:44,100
- Sorry, it's...
- Yeah, yeah.
391
00:30:44,170 --> 00:30:46,650
I know that guy.
Did you get your keys?
3 9 2
```

```
00:30:49,090 --> 00:30:50,740
Mmm-hmm, yes.
393
00:30:50,810 --> 00:30:53,050
- Can you grab mine?
- Can I what?
394
00:30:53,170 --> 00:30:54,660
Would you be able
to grab mine? My keys?
395
00:30:54,690 --> 00:30:55,850
- I can't hear.
- Sorry.
396
00:30:55,930 --> 00:30:58,740
- Can you grab my keys?
- Oh.
397
00:30:58,810 --> 00:31:00,050
- Please?
- Oh, there we go.
398
00:31:00,130 --> 00:31:01,930
- Thank you.
- You're welcome.
399
00:31:04,210 --> 00:31:06,170
- What kind?
- It's a Prius.
400
00:31:08,690 --> 00:31:10,180
That doesn't help me.
4 0 1
00:31:10,250 --> 00:31:12,930
- With a green ribbon.
- All right.
4 0 2
00:31:15,890 --> 00:31:20,050
- Those look, uh, comfortable.
- They are.
403
00:31:21,650 --> 00:31:23,810
Thank you for saving the day
back there.
404
00:31:25,970 --> 00:31:28,860
Well, you didn't really
give me much of a choice.
4 0 5
```

```
00:31:29,970 --> 00:31:32,860
It's pretty strange that we keep running
into each other.
406
00:31:32,930 --> 00:31:36,850
It is strange.
Maybe it means something.
4 0 7
00:31:36,930 --> 00:31:38,260
- I doubt it.
- Yeah, I don't think so.
408
00:31:38,290 --> 00:31:40,570
Where's my car?
4 0 9
00:31:40,650 --> 00:31:42,650
You gotta put that thing
to your chin.
4 1 0
00:31:42,730 --> 00:31:44,140
- This?
- Yeah.
4 1 1
00:31:45,290 --> 00:31:46,940
Yeah, it makes your head
into an antenna, so...
4 1 2
00:31:46,970 --> 00:31:48,300
- Ooh.
- I think it gives you cancer,
4 1 3
00:31:48,330 --> 00:31:50,130
- but you find your car faster.
- What?
4 1 4
00:31:50,210 --> 00:31:53,020
You don't live as long, but you get where
you're going quicker, so it all evens out.
4 1 5
00:31:53,050 --> 00:31:54,570
That sounds terrible.
4 1 6
00:31:54,690 --> 00:31:57,260
- Just a suggestion.
- You're a...
4 1 7
00:31:57,330 --> 00:32:00,090
You're a real, um...
what's the word I'm looking for?
418
00:32:00,170 --> 00:32:01,770
```

```
"Knight in shining armor"?
419
00:32:01,850 --> 00:32:04,890
- Weirdo. That was the word.
- Okay.
420
00:32:11,690 --> 00:32:13,100
Not much to look at, huh?
421
00:32:14,130 --> 00:32:15,730
I've seen better.
422
00:32:23,850 --> 00:32:27,900
<i>& The sun is nearly gone &</i>
423
00:32:27,970 --> 00:32:31,410
<i>& The lights are turning on s</i>
424
00:32:32,890 --> 00:32:38,050
<i>& A silver shine
that stretches to the sea s</i>
4 2 5
00:32:40,690 --> 00:32:43,850
<i>& We've stumbled on a view ภ</i>
426
00:32:43,930 --> 00:32:47,930
<i>& That's tailor-made for two s</i>
427
00:32:49,170 --> 00:32:53,850
<i>& What a shame
those two are you and me s</i>
428
00:32:56,250 --> 00:33:00,810
<i>& Some other girl and guy s</i>
429
00:33:00,890 --> 00:33:03,620
<i>& Would love this swirling sky d</i>
430
00:33:03,690 --> 00:33:07,050
<i>& But there's only you and I d</i>
431
00:33:08,050 --> 00:33:11,650
<i>& And we've got no shot ภ</i>
432
00:33:11,730 --> 00:33:15,090
<i>& This could never be „</i>
```

```
433
00:33:15,170 --> 00:33:16,850
<i>& You're not the type for me d</i>
434
00:33:16,930 --> 00:33:18,170
Really?
4 3 5
00:33:18,250 --> 00:33:22,300
<i>& And there's not a spark in sight ></i>
436
00:33:22,370 --> 00:33:27,050
<i>& What a a waste of a lovely night d</i>
4 3 7
00:33:27,130 --> 00:33:29,170
[CLEARS THROAT]
438
00:33:29,250 --> 00:33:30,850
<i>& You say there's nothing here? ภ</i>
439
00:33:30,930 --> 00:33:32,610
<i>& Well, let's make something
clear ภ</i>
440
00:33:32,690 --> 00:33:35,010
<i>, I think I'll be the one
to make that call d</i>
44
00:33:35,090 --> 00:33:36,090
But you'll call?
442
00:33:36,170 --> 00:33:38,820
<i>& And though you look so cute
in your polyester suit }\lambda</i
443
00:33:38,890 --> 00:33:40,020
- It's wool.
<i>- s You're right s</i>
44
00:33:40,050 --> 00:33:42,810
<i>& I'd never fall for you at all ر</i>
445
00:33:42,890 --> 00:33:46,130
<i>- & And maybe this appeals „</i>
- [WHISTLING]
446
00:33:46,210 --> 00:33:49,020
<i>s To someone not in heels s</i>
```

```
47
00:33:49,090 --> 00:33:52,980
<i>& Or to any girl who feels d</i>
448
00:33:53,050 --> 00:33:56,730
<i>, There's some chance
for romance s</i>
449
00:33:56,810 --> 00:33:59,050
<i>& But I'm frankly feeling nothing s</i>
450
00:33:59,130 --> 00:34:00,410
<i>& Is that so? D</i>
451
00:34:00,490 --> 00:34:02,490
<i>& Or it could be less than nothing ر</i>
452
00:34:02,610 --> 00:34:05,340
<i>& Good to know, so you agree? ภ</i>
453
00:34:05,410 --> 00:34:06,410
<i>』 That's right ر</i>
454
00:34:06,530 --> 00:34:10,690
<i>> What a waste of a lovely night. ১</i>
455
00:34:10,770 --> 00:34:12,010
[INSTRUMENTAL BREAK]
456
00:36:10,890 --> 00:36:12,490
[CELL PHONE RINGING]
457
00:36:17,610 --> 00:36:19,330
Ah!
458
00:36:19,410 --> 00:36:23,410
Hi, Greg.
Oh, sorry I'm late.
459
00:36:23,490 --> 00:36:25,890
Yeah. Be there soon.
Okay, bye.
460
00:36:32,090 --> 00:36:33,090
[CAR LOCK BEEPS]
461
00:36:46,970 --> 00:36:48,970
- It was just right there.
```

```
- Just right here.
462
00:36:54,530 --> 00:36:57,210
Do you want a ride to your car?
463
00:36:57,290 --> 00:36:59,570
No, I'm just right up here.
464
00:37:02,130 --> 00:37:03,730
Good night.
465
00:37:09,970 --> 00:37:11,490
Good night.
466
00:37:11,570 --> 00:37:12,850
[CRICKETS CHIRPING]
467
00:37:45,010 --> 00:37:46,290
& )
468
00:37:57,530 --> 00:37:59,100
[SIGHS]
469
00:38:01,290 --> 00:38:02,570
[ENGINE STARTING]
470
00:38:13,650 --> 00:38:15,060
[BELL RINGING]
4 7 1
00:38:23,770 --> 00:38:26,130
Excuse me.
This is gluten-free, right?
4 7 2
00:38:27,170 --> 00:38:29,050
- No.
- What?
473
00:38:29,130 --> 00:38:30,620
Mmm-mmm.
474
00:38:30,690 --> 00:38:32,450
Ugh!
I'd like a refund.
475
00:38:34,250 --> 00:38:37,060
Okay. Let me check on that for you.
476
00:38:38,290 --> 00:38:39,330
Mia...
```

```
4 7 7
00:38:39,410 --> 00:38:41,930
- Hi.
- You're closing Friday.
478
00:38:42,010 --> 00:38:44,660
I can't close on Friday.
I have an audition, remember?
479
00:38:44,730 --> 00:38:47,050
Do I look like I care?
Reschedule it.
480
00:38:47,130 --> 00:38:50,210
Oh, and we need to have a little talk
tomorrow, okay?
481
00:38:50,290 --> 00:38:52,010
Fix your apron, please.
482
00:38:52,090 --> 00:38:53,330
Okay.
483
00:38:58,090 --> 00:38:59,530
You again!
484
00:39:01,290 --> 00:39:02,570
What are you doing here?
485
00:39:02,650 --> 00:39:05,890
Oh, you know, just meetings
and... studio heads and...
486
00:39:05,970 --> 00:39:07,330
How'd you get on the lot?
48
00:39:07,410 --> 00:39:10,970
[CLEARS THROAT] I basically
just hauled ass past the guard gates.
48
00:39:11,050 --> 00:39:12,700
I think I have 20 minutes
until they find me.
489
00:39:12,730 --> 00:39:13,770
[CLEARS THROAT]
490
00:39:13,850 --> 00:39:15,570
```

```
You don't have a break
coming up, do you?
4 9 1
00:39:15,650 --> 00:39:17,450
I'm off in 10 minutes, so...
492
00:39:18,890 --> 00:39:20,250
Can I hide in the bathroom?
493
00:39:20,330 --> 00:39:22,490
- Yes.
- Okay.
494
00:39:23,690 --> 00:39:24,970
Sorry.
495
00:39:25,050 --> 00:39:28,020
Um... I actually do have to check.
I'm sorry.
496
00:39:32,210 --> 00:39:34,730
That's the window that Humphrey Bogart
and Ingrid Bergman
4 9 7
00:39:34,810 --> 00:39:35,930
looked out of in <i>Casablanca.</i>
498
00:39:36,010 --> 00:39:37,250
- [SEBASTIAN] Wow!
- [MIA] Yeah.
499
00:39:37,290 --> 00:39:39,260
I can't believe you work
right across the street from that.
500
00:39:39,290 --> 00:39:41,050
- Yeah.
- That's amazing.
501
00:39:41,130 --> 00:39:44,930
What was your Bogart's name?
502
00:39:45,010 --> 00:39:47,210
What's his name?
Is it Greg?
503
00:39:47,330 --> 00:39:49,330
Yeah. Greg.
504
00:39:49,410 --> 00:39:52,220
```

```
Right. How long have you been...
505
00:39:52,290 --> 00:39:54,130
We've been seeing each other
for about a month.
506
00:39:54,170 --> 00:39:55,740
Oh, that's great.
507
00:39:55,810 --> 00:39:57,140
He's, um... He's sweet.
508
00:39:57,210 --> 00:39:59,290
Anyway, I love
being around this stuff, you know?
509
00:39:59,370 --> 00:40:00,370
I know what you mean.
510
00:40:00,450 --> 00:40:03,690
I get coffee five miles out of the way
just so I can be near a jazz club.
511
00:40:03,770 --> 00:40:05,260
- Really?
- Yeah, the Van Beek.
512
00:40:05,330 --> 00:40:06,410
- Do you know it?
- Mmm-mmm.
513
00:40:06,490 --> 00:40:10,930
All the big swing bands used to play there. Count Basie, Chick Webb.
514
00:40:11,010 --> 00:40:13,410
Anyway, it's a samba-tapas
place now, so...
5 1 5
00:40:14,930 --> 00:40:16,260
What's a samba-tapas place?
516
00:40:16,330 --> 00:40:18,810
It's just a samba place
where they serve tapas.
517
00:40:18,890 --> 00:40:20,850
- Oh.
- Yeah, so the joke's on...
5 1 8
```

```
00:40:20,930 --> 00:40:22,170
- history?
- [LAUGHS]
519
00:40:22,250 --> 00:40:23,530
I don't know. That's L.A.
520
00:40:23,610 --> 00:40:27,290
They just worship everything
and they value nothing.
5 2 1
00:40:27,410 --> 00:40:29,770
[MAN] We're about to roll.
Stop, please, guys.
5 2 2
00:40:29,850 --> 00:40:30,970
[WHISPERING] Okay.
5 2 3
00:40:31,050 --> 00:40:32,620
- You're rolling?
- Yeah.
524
00:40:32,690 --> 00:40:35,100
I know. They shoot movies on my street
all the time, so I know about movies.
525
00:40:35,130 --> 00:40:36,330
- Come this way.
- [MAN] Great.
526
00:40:36,410 --> 00:40:38,730
- [SEBASTIAN] It's a lock-down.
- [MIA GASPS]
527
00:40:38,810 --> 00:40:40,770
- I love her!
- [MAN] And here we go.
528
00:40:40,850 --> 00:40:42,770
[WHISPERING] Hey! How'd you get
into all this?
529
00:40:42,850 --> 00:40:44,290
[MAN] And roll!
5 3 0
00:40:44,370 --> 00:40:45,810
- Get into what?
- [MAN] Sound speed!
5 3 1
00:40:45,850 --> 00:40:47,370
```

```
You know, movies, acting...
532
00:40:47,450 --> 00:40:49,450
- [MAN] Action!
- Oh, um...
533
00:40:49,530 --> 00:40:52,370
- My aunt was an actress.
- Oh, okay.
534
00:40:52,450 --> 00:40:54,810
She was in a traveling
theater company.
535
00:40:54,890 --> 00:40:57,090
I grew up in Boulder City, Nevada.
536
00:40:57,170 --> 00:40:59,770
So across the street from my house
there was this little library
537
00:40:59,850 --> 00:41:01,450
that had an old movie section.
538
00:41:01,570 --> 00:41:05,970
So she took me and we spent an entire day
watching all these old movies
539
00:41:06,050 --> 00:41:10,100
like <i>Notorious</i> and <i>Bringing Up Baby</i>
and <i>Casablanca.</i>
540
00:41:10,170 --> 00:41:11,610
- And...
- [MAN] Cut it there! Cut!
541
00:41:11,690 --> 00:41:13,770
- [CREW MEMBER] Check the gate.
- So we can talk now.
542
00:41:13,810 --> 00:41:15,650
- She sounds incredible.
- She was incredible.
543
00:41:15,730 --> 00:41:18,330
And I would put on all these plays in my bedroom,
544
00:41:18,410 --> 00:41:23,650
and it would basically just be she and I re-enacting those scenes from
the movies.
```

```
54
00:41:23,730 --> 00:41:25,140
And then I would write my own plays.
546
00:41:25,210 --> 00:41:26,780
- Wow.
- Um... Yeah.
547
00:41:42,050 --> 00:41:43,290
[INDISTINCT CHATTER]
548
00:41:47,930 --> 00:41:49,530
I love it.
549
00:41:53,690 --> 00:41:56,730
So anyway, I left college
after two years to come here
550
00:41:56,810 --> 00:41:59,650
and my last audition was
for a teen show
551
00:41:59,730 --> 00:42:01,890
pitched as <i>"Dangerous Minds</i>
meets <i>The O.C."</i>
552
00:42:01,970 --> 00:42:06,050
So, yeah, should've
been a lawyer.
553
00:42:06,130 --> 00:42:08,050
[SEBASTIAN] 'Cause the world
needs more lawyers.
554
00:42:08,130 --> 00:42:10,250
[MIA, LAUGHING] It doesn't
need more actresses.
55
00:42:10,330 --> 00:42:11,740
You're not just an actress.
556
00:42:11,810 --> 00:42:14,410
- What do you mean, "just an actress"?
- You said it yourself.
5 5 7
00:42:14,490 --> 00:42:16,930
[STAMMERS] You're a child prodigy
playwright.
558
00:42:17,010 --> 00:42:18,450
```

```
That is not what I said.
559
00:42:18,530 --> 00:42:22,050
Well, you're too modest
to say it, but it's true.
560
00:42:22,130 --> 00:42:23,930
You could just write
your own roles, you know?
561
00:42:23,970 --> 00:42:25,890
Write something that's
as interesting as you are,
562
00:42:25,930 --> 00:42:27,460
and you don't have to audition
for this...
56
00:42:27,490 --> 00:42:28,820
- uh, piece of caca.
- Yeah.
564
00:42:28,890 --> 00:42:30,300
Look at Louis Armstrong.
565
00:42:30,410 --> 00:42:33,060
He could've just played the marching band
charts that he was given.
566
00:42:33,130 --> 00:42:34,850
But he didn't do that.
What did he do?
567
00:42:34,930 --> 00:42:38,290
- What did he do?
- He made history, didn't he?
568
00:42:38,370 --> 00:42:41,340
Well, I'm gonna stop auditioning
and I'm gonna make history instead.
569
00:42:42,330 --> 00:42:46,090
Well, my work is done here.
5 7 0
00:42:46,170 --> 00:42:49,330
I should probably tell you something now,
just to get it out of the way.
5 7 1
00:42:49,410 --> 00:42:50,650
```

```
- Mmm-hmm?
- I hate jazz.
5 7 2
00:42:53,450 --> 00:42:54,610
Are you okay?
5 7 3
00:42:54,690 --> 00:42:56,970
What do you mean, you hate jazz?
5 7 4
00:42:57,050 --> 00:42:58,860
It just means that when I listen to it,
I don't like it.
5 7 5
00:42:58,890 --> 00:43:01,810
Yeah, but it's such a blanket statement
you don't like jazz.
5 7 6
00:43:01,890 --> 00:43:03,130
What are you doing right now?
577
00:43:04,490 --> 00:43:05,900
Nothing.
578
00:43:08,650 --> 00:43:10,570
[JAZZ MUSIC PLAYING]
579
00:43:22,770 --> 00:43:25,530
I just think that people,
when they say that they...
580
00:43:26,570 --> 00:43:30,090
you know, hate jazz, they just...
581
00:43:30,170 --> 00:43:34,010
They don't have context, they don't know
where it comes from.
582
00:43:34,090 --> 00:43:37,730
Jazz was born in a little
flophouse in New Orleans,
583
00:43:37,850 --> 00:43:39,820
and it's just because people
were crammed in there,
584
00:43:39,850 --> 00:43:42,460
they spoke five different languages,
they couldn't talk to each other.
5 8 5
```

```
00:43:42,490 --> 00:43:46,290
The only way they could communicate
was with jazz.
586
00:43:46,370 --> 00:43:47,780
Yeah, but what about Kenny G?
587
00:43:49,250 --> 00:43:51,090
- What?
- What about Kenny G?
58
00:43:51,170 --> 00:43:53,010
I mean, what about elevator music?
589
00:43:53,090 --> 00:43:55,570
You know,
jazz music that I know?
590
00:43:55,650 --> 00:43:57,410
- What about it?
- From my life?
591
00:43:57,490 --> 00:43:59,810
- Mmm-hmm?
- I just find it relaxing.
592
00:43:59,890 --> 00:44:02,290
It's not relaxing.
It's not, it's not.
593
00:44:02,370 --> 00:44:05,490
Sidney Bechet shot somebody because
they told him he played a wrong note.
594
00:44:05,570 --> 00:44:06,810
That's hardly relaxing.
595
00:44:06,890 --> 00:44:11,100
Yeah, but where I grew up there was
this station called K-jazz 103.
596
00:44:11,170 --> 00:44:14,060
And people would just put on that station
when they had a cocktail party...
597
00:44:14,090 --> 00:44:15,330
Right.
598
00:44:15,410 --> 00:44:17,570
And everyone would
```

```
kinda just talk over it.
599
00:44:17,650 --> 00:44:18,650
I know.
6 0 0
00:44:18,730 --> 00:44:20,220
- 'Cause it was...
- That's the prob...
6 0 1
00:44:20,250 --> 00:44:22,610
Okay, okay. So I think
that's part of the problem,
6 0 2
00:44:22,730 --> 00:44:24,540
is that you can't hear it, you know?
You have to see it.
6 0 3
00:44:24,570 --> 00:44:26,900
You have to see what's at stake.
I mean, look at these fellas.
6 0 4
00:44:26,930 --> 00:44:29,210
Look at the sax player
right now.
6 0 5
00:44:29,290 --> 00:44:31,530
He just hijacked the song.
He's on his own trip.
6 0 6
00:44:31,610 --> 00:44:33,210
Every one of these guys
is composing,
6 0 7
00:44:33,290 --> 00:44:35,010
they're rearranging,
they're writing.
6 0 8
00:44:35,090 --> 00:44:36,660
Then they're playing the melody.
They're just...
6 0 9
00:44:36,690 --> 00:44:38,050
And now look,
the trumpet player.
6 1 0
00:44:38,130 --> 00:44:39,620
He's got his own idea.
6 1 1
00:44:39,690 --> 00:44:44,210
```

```
And so, it's conflict,
and it's compromise, and it's just...
6 1 2
00:44:44,290 --> 00:44:45,650
It's new every time.
6 1 3
00:44:45,730 --> 00:44:49,210
It's brand-new every night.
It's very, very exciting.
6 1 4
00:44:49,290 --> 00:44:50,730
[MUSIC STOPS]
6 1 5
00:44:56,530 --> 00:44:59,770
And it's dying.
It's dying, Mia.
6 1 6
00:44:59,890 --> 00:45:01,330
It's dying on the vine.
6 1 7
00:45:01,410 --> 00:45:04,730
And the world says, "Let it die.
It had its time."
6 1 8
00:45:04,810 --> 00:45:06,610
Well, not on my watch.
6 1 9
00:45:07,970 --> 00:45:11,490
- What are you gonna do?
- I'm gonna have my own club.
6 2 0
00:45:11,610 --> 00:45:13,180
- Really?
- Yes.
6 2 1
00:45:13,250 --> 00:45:16,060
We're gonna play whatever we want,
whenever we want,
6 2 2
00:45:16,130 --> 00:45:20,370
however we want,
as long as it's pure jazz.
6 2 3
00:45:21,490 --> 00:45:22,730
<i>Hi, this is Mia Dolan.</i>
6 2 4
00:45:23,730 --> 00:45:25,250
Yeah, I just missed a call.
6 2 5
00:45:25,330 --> 00:45:27,900
```

```
A 
6 2 6
00:45:32,370 --> 00:45:35,130
- I got a callback!
- What? Come on!
6 2 7
00:45:35,210 --> 00:45:36,570
- [LAUGHS]
- For what?
6 2 8
00:45:36,650 --> 00:45:39,690
For a TV show. The one I was
telling you about earlier.
6 2 9
00:45:39,770 --> 00:45:41,970
- The <i>"Dangerous Minds</i> meets <i>The O.C."?</i>
- Yeah.
6 3 0
00:45:42,050 --> 00:45:44,340
- Congratulations! That's incredible!
- It's really exciting.
6 3 1
00:45:44,370 --> 00:45:46,370
I feel like I said negative
stuff about it before.
6 3 2
00:45:46,450 --> 00:45:48,490
- What?
- It's like <i>Rebel Without a Cause.</i>
6 3 3
00:45:49,650 --> 00:45:51,690
"I got the bullets!"
6 3 4
00:45:51,770 --> 00:45:54,250
Yes.
6 3 5
00:45:54,330 --> 00:45:56,170
- You've never seen it!
- I've never seen it.
6 3 6
00:45:56,250 --> 00:45:58,930
Oh, my! You know,
it's playing at the Rialto.
6 3 7
00:45:59,010 --> 00:46:00,130
- Really?
- Yes.
6 3 8
00:46:00,210 --> 00:46:03,690
You should go... I mean,
```

```
[STAMMERING] I can take you.
6 3 9
00:46:03,770 --> 00:46:04,770
Okay.
640
00:46:04,850 --> 00:46:06,340
- You know, for research.
- For research.
6 4 1
00:46:06,370 --> 00:46:08,210
- Yeah. Okay.
- Yeah.
642
00:46:08,290 --> 00:46:10,450
Um, Monday night, 10:00.
643
00:46:10,530 --> 00:46:12,330
- Yeah. Great.
- Okay.
644
00:46:12,410 --> 00:46:13,770
For research.
6 4 5
00:46:15,290 --> 00:46:17,530
১D
646
00:46:42,170 --> 00:46:44,170
[WHISTLING]
6 4 7
00:46:56,570 --> 00:46:59,460
<i>& City of stars d</i>
648
00:46:59,530 --> 00:47:06,220
<i>& Are you shining just for me? d</i>
649
00:47:06,290 --> 00:47:09,370
<i>& City of stars d</i>
6 5 0
00:47:09,450 --> 00:47:13,210
<i>& There's so much that I can't see „</i>
6 5 1
00:47:15,730 --> 00:47:18,810
<i>, Who knows? d</i>
6 5 2
00:47:18,890 --> 00:47:25,660
<i>& Is this the start
of something wonderful and new?s</i>
6 5 3
00:47:25,730 --> 00:47:30,810
```

```
<i>& Or one more dream s</i>
64
00:47:30,890 --> 00:47:34,290
<i>& That I cannot make true. ภ</i>
6 5 5
00:47:37,810 --> 00:47:39,810
[WHISTLING]
6 5 6
00:47:58,810 --> 00:47:59,810
[CAR LOCK BEEPS]
6 5 7
00:48:01,570 --> 00:48:03,690
- Stand right there, please.
- Okay. Nice to meet you.
6 5 8
00:48:05,570 --> 00:48:08,810
- Hi.
- [MALE DIRECTOR] Hi.
6 5 9
00:48:08,890 --> 00:48:10,130
[VIDEO CAMERA BEEPS]
6 6 0
00:48:15,930 --> 00:48:17,450
[KEYPAD BEEPING]
6 6 1
00:48:31,610 --> 00:48:32,890
In your own time.
6 6 2
00:48:32,970 --> 00:48:34,250
Okay.
6 6 3
00:48:38,170 --> 00:48:39,660
Two options.
6 6 4
00:48:39,730 --> 00:48:42,050
You either follow my rules
or follow my rules.
6 6 5
00:48:42,130 --> 00:48:43,370
- <i>Capisce?</i>
- Thank you.
6 6 6
00:48:44,490 --> 00:48:45,930
- Oh...
- Thanks.
6 6 7
00:48:46,010 --> 00:48:47,250
I can do it a different way.
```

```
668
00:48:47,330 --> 00:48:49,730
No, that's fine.
Thank you very much. Thank you.
6 6 9
00:48:58,210 --> 00:48:59,290
That was fun. Thanks.
6 7 0
00:48:59,370 --> 00:49:00,610
- Bye.
- [DOOR OPENS]
6 7 1
00:49:11,650 --> 00:49:12,930
AD
6 7 2
00:49:29,690 --> 00:49:31,570
[ALEXIS] Oh, hey, Mia?
6 7 3
00:49:31,650 --> 00:49:33,650
- Hey.
- Greg's here.
6 7 4
00:49:33,730 --> 00:49:37,730
- What do you mean...
- Hey, babe. Got a space out front.
6 7 5
00:49:37,810 --> 00:49:39,530
- [CHUCKLES] Great.
- We should get going.
6 7 6
00:49:39,610 --> 00:49:41,210
- Okay.
- My brother landed really early.
6 7 7
00:49:44,170 --> 00:49:46,820
- Did you forget? You forgot.
- Shit.
6 7 8
00:49:46,890 --> 00:49:48,610
That's tonight.
6 7 9
00:49:48,690 --> 00:49:51,010
- That's okay. You forgot.
- Yeah. Okay.
6 8 0
00:49:51,090 --> 00:49:52,540
All right, so then
I'll just get changed.
6 8 1
```

```
00:49:52,570 --> 00:49:55,050
- Okay. Great.
- Okay. Great.
6 8 2
00:49:55,130 --> 00:49:57,490
- [CELL PHONE RINGING]
- [GREG CHUCKLES]
6 8 3
00:49:57,570 --> 00:49:58,850
- Yeah, that's him.
- Um...
6 8 4
00:49:58,930 --> 00:50:00,690
Hey, Josh, yeah. Uh...
6 8 5
00:50:00,770 --> 00:50:03,770
Just pickin' up Mia.
We'll be there in, like...
6 8 6
00:50:04,810 --> 00:50:07,260
[JOSH] <i>But now we've got this
surround-sound set-up, so it's like...</i>
6 8 7
00:50:07,290 --> 00:50:09,650
- It's like being in a movie theater.
- Wow.
6 8 8
00:50:09,730 --> 00:50:11,180
But better than being
in a theater, really.
6 8 9
00:50:11,210 --> 00:50:13,140
- [GREG] I can't wait.
- You know theaters these days.
6 9 0
00:50:13,170 --> 00:50:15,010
- Yeah.
- They're so dirty.
6 9 1
00:50:15,090 --> 00:50:16,500
Yeah, I know.
And so smelly.
6 9 2
00:50:16,570 --> 00:50:18,220
[JOSH] And they're either
too hot or too cold.
6 9 3
00:50:18,250 --> 00:50:19,940
[GREG] I know. The quality's
really fallen off.
```

00:50:19,970 --> 00:50:22,460
[JOSH] The quality's terrible.
And there's always people talking.
6 9 5
00:50:22,490 --> 00:50:24,100

- [GREG] Because...
- Which is just... Oh, it's the worst!
6 9 6
00:50:24,130 --> 00:50:25,540
- [CELL PHONE BUZZES]
- Oh, I'm sorry.
6 9 7
00:50:25,570 --> 00:50:27,290
- Hold on one second.
- [GREG] The texting.
6 9 8
00:50:28,290 --> 00:50:29,290
Hello?
699
00:50:29,370 --> 00:50:30,940
- Probably work.
- Mmm.
700
00:50:31,010 --> 00:50:32,250
[SPEAKING MANDARIN]
7 0 1
00:50:36,810 --> 00:50:39,810
- Sorry. So, yeah, we love it.
- Oh, it's so nice.
702
00:50:39,890 --> 00:50:43,940
- [GREG] Well, we have to come. Maybe.
- [JOSH] You should. Come by.
703
00:50:49,370 --> 00:50:50,810
[SIGHS]
704
00:51:00,890 --> 00:51:02,620
- [JOSH] I got one word for you, man.
- [GREG] Mmm-hmm?
7 0 5
00:51:02,650 --> 00:51:05,890
- Indonesia.
- Never heard anyone say that.
706
00:51:05,970 --> 00:51:09,130
I don't even know. I can't keep track
of it, but honestly, it was life-changing.
707
00:51:09,170 --> 00:51:11,410

```
```

- Really?
- Yeah. It affected me.
708
00:51:11,490 --> 00:51:14,010
- It was incredible.
- Is it amazing?
709
00:51:14,090 --> 00:51:16,290
- Yes.
- A 5-star jungle eco-resort
7 1 0
00:51:16,370 --> 00:51:18,170
- you would not believe.
- Amazing.
7 1 1
00:51:18,250 --> 00:51:19,580
We were thinking about Nicaragua.
7 1 2
00:51:19,650 --> 00:51:22,460
The thing about Nicaragua is it's less
developed, it's a little under-developed.
7 1 3
00:51:22,490 --> 00:51:23,490
Right.
7 1 4
00:51:23,570 --> 00:51:27,250
I think there's a little more... Yeah,
then, I just don't know if it's safe.
7 1 5
00:51:27,330 --> 00:51:29,010
- Yeah, yeah. It's...
- You know?
7 1 6
00:51:29,090 --> 00:51:30,260
fiancée Yeah, you don't want
to explore too far.
7 1 7
00:51:30,290 --> 00:51:31,860
[JOSH] Kind of a "natives are
restless" sort of thing.
7 1 8
00:51:31,890 --> 00:51:33,090
[SLOW JAZZ MUSIC PLAYING]
7 1 9
00:51:33,170 --> 00:51:35,980
[JOSH] Actually, China's going
to build a canal.
7 2 0
00:52:00,690 --> 00:52:02,180
I'm sorry.

```
```

7 2 1
00:53:36,650 --> 00:53:39,010
[FILM NARRATOR] <i>...the
immensity of our universe.</i>
7 2 2
00:53:39,090 --> 00:53:41,900
<i>For many days
before the end of our earth,</i>
7 2 3
00:53:41,970 --> 00:53:43,690
<i>people will look into the night sky</i>
724
00:53:43,770 --> 00:53:48,290
<i>and notice a star increasingly bright
and increasingly near.</i>
7 2 5
00:53:48,370 --> 00:53:50,770
<i>As this star approaches us...</i>
726
00:53:52,170 --> 00:53:54,570
[JIM] <i>Jim Stark.</i>
727
00:53:54,650 --> 00:53:56,450
<i>I'll go find a place.
I'm sorry.</i>
728
00:53:56,530 --> 00:53:58,060
[FILM NARRATOR]
<i>As this star approaches us,</i>
7 2 9
00:53:58,090 --> 00:54:00,010
<i>the weather will change.</i>
7 3 0
00:54:00,090 --> 00:54:04,250
<i>The great polar fields of the north
and south will rot and divide,</i>
7 3 1
00:54:04,330 --> 00:54:07,370
<i>and the seas will turn warm.</i>
732
00:54:07,450 --> 00:54:10,690
<i>The last of us search the heavens
and stand amazed,</i>
73
00:54:10,770 --> 00:54:13,610
<i>for the stars will still be there
and will be...</i>
7 3 4

```
```

00:54:13,690 --> 00:54:15,340
[VOICE DISTORTS]
7 3 5
00:54:17,370 --> 00:54:18,650
[CROWD MURMURING]
736
00:54:21,410 --> 00:54:23,930

- [CHUCKLES]
- [BLOWS RASPBERRY]
7 3 7
00:54:26,410 --> 00:54:27,650
Mmm . . .
738
00:54:31,090 --> 00:54:33,130
I have an idea.
79
00:54:33,210 --> 00:54:34,450
AD
740
00:59:07,690 --> 00:59:09,490
What is that?
Is it a script?
74
00:59:09,570 --> 00:59:10,980
It's a play.
742
00:59:11,050 --> 00:59:13,890
[ALEXIS] A play?
You better give us all roles!
74
00:59:13,970 --> 00:59:17,810
Actually, it's a one-woman show!
So I can't.
74
00:59:17,890 --> 00:59:19,460
[CAR HORN HONKS LOUDLY]
745
00:59:22,730 --> 00:59:25,620
Wow. Is that gonna
happen every time?
746
00:59:25,690 --> 00:59:27,340
I think so.
77
00:59:29,770 --> 00:59:31,770
\& ภ
74
00:59:42,490 --> 00:59:44,530

```
```

- [MIA] Ahh! It's one-way!
- [TIRES SCREECH]
74
00:59:49,410 --> 00:59:51,770
[JAZZ MUSIC PLAYING]
750
01:00:19,170 --> 01:00:22,370
[INAUDIBLE]
751
01:01:50,890 --> 01:01:51,930
[CHEERING]
752
01:02:05,810 --> 01:02:07,530
I love you.
753
01:02:17,650 --> 01:02:19,370
[LAUGHING]
Oh!
754
01:02:21,610 --> 01:02:23,100
[MAN] Sebastian?
755
01:02:26,610 --> 01:02:27,890
Keith.
756
01:02:27,970 --> 01:02:29,380
Come here, man.
757
01:02:31,210 --> 01:02:32,970
- How are you?
- I've been good, man.
758
01:02:33,050 --> 01:02:34,810
This is Mia. Mia, Keith.
759
01:02:34,890 --> 01:02:36,130
Hi, Mia. Nice to meet you.
760
01:02:36,210 --> 01:02:38,780
- Nice to meet you.
- I used to play with this guy.
761
01:02:38,850 --> 01:02:40,450
Went to school together.
762
01:02:40,530 --> 01:02:42,180
- So how you been, brother?
- Great.
763

```
```

01:02:42,250 --> 01:02:43,690
Never been better.
How 'bout you?
764
01:02:43,770 --> 01:02:45,530
I been really good.
Been very busy.
765
01:02:45,610 --> 01:02:48,090

- I got a new combo.
- Okay. Cool.
76
01:02:48,170 --> 01:02:49,610
We're lookin' for keys.
767
01:02:51,010 --> 01:02:53,530
- Are you kidding me?
- No, I'm not kidding you.
768
01:02:53,610 --> 01:02:55,490
- No, I'm good.
- Are you sure? It pays.
769
01:02:56,690 --> 01:02:58,340
I'm good.
7 7 0
01:02:58,410 --> 01:03:00,690
Let's just grab a drink then.
It's been too long.
7 7 1
01:03:00,770 --> 01:03:02,050
- Okay.
- Nice to meet you, Mia.
7 7 2
01:03:02,130 --> 01:03:03,540
[MIA] Nice to meet you.
7 7 3
01:03:13,210 --> 01:03:14,730
"The end."
74
01:03:19,690 --> 01:03:21,690
- Genius.
- [CHUCKLES] Really?
7 7 5
01:03:21,770 --> 01:03:23,420
- Yes. Yes.
- Really?
776
01:03:23,490 --> 01:03:24,770
It feels really nostalgic to me.

```
```

7 7 7
01:03:24,810 --> 01:03:26,340

- Is it too nostalgic?
- That's the point.
78
01:03:26,370 --> 01:03:28,770
Are people gonna like it?
79
01:03:28,850 --> 01:03:31,420
- Fuck 'em.
- [LAUGHS] You always say that.
7 8 0
01:03:31,490 --> 01:03:35,170
- Well, I truly believe it.
- I made you something.
7 8 1
01:03:35,250 --> 01:03:37,900
- For what?
- For your club.
78
01:03:39,770 --> 01:03:41,050
Why does it say "Seb's"?
7 8 3
01:03:41,130 --> 01:03:42,740
'Cause I think you should call it "Seb's."
784
01:03:42,770 --> 01:03:43,860
- What?
- 'Cause no one will come
7 8 5
01:03:43,890 --> 01:03:45,460
to "Chicken on a Stick."
786
01:03:45,530 --> 01:03:47,450
Is that a music note
as an apostrophe?
78
01:03:47,530 --> 01:03:48,850
- Yes! Yeah.
- That's pretty cool.
78
01:03:48,890 --> 01:03:51,010
It's gotta be "Chicken on a Stick,"
78
01:03:51,090 --> 01:03:52,930
because Charlie Parker
got his nickname...
7 9 0

```
```

01:03:53,010 --> 01:03:55,330
I know, because he loved chicken.
7 9 1
01:03:55,410 --> 01:03:58,650

- [BOTH LAUGH]
- That's why they called him "Bird."
792
01:03:58,730 --> 01:04:01,490
So I'm gonna have chicken, beer, jazz.
"Chicken on a Stick."
793
01:04:01,570 --> 01:04:04,850
I know. You should drop the chicken
and just have drinks and jazz, and also...
794
01:04:04,930 --> 01:04:08,010
- I'm not droppin' the chicken.
- You could maybe do it somewhere else.
795
01:04:08,090 --> 01:04:09,420
- What are you talk...
- Find a new spot.
796
01:04:09,450 --> 01:04:10,890
It's gotta be the Van Beek.
797
01:04:10,970 --> 01:04:12,340
Well, it doesn't have to be the Van Beek.
79
01:04:12,370 --> 01:04:14,810
I can't let them samba
all over its history.
799
01:04:14,890 --> 01:04:16,810
- [GROANS]
- I can't do it.
80
01:04:16,890 --> 01:04:19,210
You can let them,
but you refuse to.
801
01:04:19,290 --> 01:04:21,730
Your play's incredible.
802
01:04:21,810 --> 01:04:26,020
You know, the whole world
from your bedroom.
803
01:04:26,090 --> 01:04:29,090
What else do they want?
Who's doing that?

```
```

804
01:04:30,130 --> 01:04:32,370

- I'm doing that.
- You're doing that.
805
01:04:33,370 --> 01:04:37,690
Who was that guy at The Lighthouse?
The guy that offered you the gig?
806
01:04:37,770 --> 01:04:38,890
- Keith.
- Yeah.
807
01:04:38,970 --> 01:04:43,050
- Why was it so weird between you two?
- It's always weird with him.
808
01:04:43,130 --> 01:04:44,370
- Really?
- Yeah.
809
01:04:44,490 --> 01:04:47,730
But he seemed kinda nice
'cause he did offer you a job.
810
01:04:48,810 --> 01:04:52,940
- Are you gonna call him?
- No. No.
811
01:04:53,010 --> 01:04:54,930
All right.
812
01:04:55,010 --> 01:04:58,290
So... Here's what we know.
813
01:04:58,370 --> 01:05:00,170
Yeah?
814
01:05:00,250 --> 01:05:03,650
It's definitely
"Chicken on a Stick,"
815
01:05:03,730 --> 01:05:05,770
and your play
is gonna be a triumph.
816
01:05:08,770 --> 01:05:11,010
[MIA] It's a one-woman show,
so it's just me...

```
```

817
01:05:11,090 --> 01:05:13,570
No, I mean, I'm acting in it, too.
818
01:05:15,210 --> 01:05:18,890
No, Mom, I'm not getting paid.
I'm paying to do it.
819
01:05:21,170 --> 01:05:23,850
He's great. He's gonna
open his own jazz club.
820
01:05:23,930 --> 01:05:25,580
Yeah, it's gonna be incredible.
821
01:05:28,010 --> 01:05:29,770
No, he hasn't.
He hasn't opened it yet.
822
01:05:29,850 --> 01:05:31,090
He needs some...
823
01:05:35,250 --> 01:05:36,970
He's saving up, I think.
824
01:05:43,130 --> 01:05:45,130
No, he doesn't have a steady gig.
825
01:05:45,210 --> 01:05:48,020
But he's figuring it out,
it's just been a little tricky lately.
826
01:05:52,130 --> 01:05:55,290
Morn, he's gonna find a way to open it
and you're gonna love it, okay?
827
01:05:55,370 --> 01:05:56,610
How's Dad?
828
01:05:58,890 --> 01:06:02,010
[BAND PLAYING JAZZ MUSIC]
829
01:06:04,570 --> 01:06:07,770
Sebastian.
Come on in, man.
830
01:06:09,330 --> 01:06:11,170

- Thanks for comin'.
- Thanks for having me.

```
```

831
01:06:11,250 --> 01:06:13,610
Wasn't sure I'd see you today.
832
01:06:13,690 --> 01:06:15,570

- So... Here's the deal.
- Okay.
833
01:06:15,650 --> 01:06:18,570
We got distribution with Universal.
We've got our own imprint.
834
01:06:18,650 --> 01:06:20,060
About to go on the road.
835
01:06:20,170 --> 01:06:22,210
Uh, we can pay you 1,000 bucks a week,
836
01:06:22,290 --> 01:06:25,410
plus a cut of the ticket revenue
and merchandising.
837
01:06:25,490 --> 01:06:27,140
Sound good?
83801:06:27,210 --> 01:06:29,490
[CLEARS THROAT]
839
01:06:29,570 --> 01:06:31,650
- Sebastian? All right.
- Yeah.
840
01:06:31,730 --> 01:06:33,010
- Let's play-
- Okay.
841
01:06:33,090 --> 01:06:34,330
[PLAYING JAZZ MUSIC]
842
01:06:54,850 --> 01:06:56,610
[SCATTING]
843
01:07:05,330 --> 01:07:07,090
[ELECTRONIC BEAT PLAYING]
844
01:07:13,850 --> 01:07:15,570
[CONTINUES SCATTING]
845
01:07:27,330 --> 01:07:28,980
<i>\& Tonight. „</i>

```
```

846
01:07:32,050 --> 01:07:33,130
I know. It's different.
84
01:07:35,250 --> 01:07:37,610
But you say you wanna save jazz.
848
01:07:37,690 --> 01:07:40,130
How you gonna save jazz
if no one's listening?
849
01:07:40,250 --> 01:07:42,690
Jazz is dying
because of people like you.
850
01:07:42,770 --> 01:07:46,980
You're playin' to 90-year-olds
at The Lighthouse.
851
01:07:47,090 --> 01:07:49,530
Where are the kids?
Where are the young people?
852
01:07:49,610 --> 01:07:54,010
You're so obsessed with Kenny Clarke
and Thelonious Monk.
853
01:07:54,090 --> 01:07:55,740
These guys were revolutionaries.
854
01:07:55,850 --> 01:07:59,930
How are you gonna be a revolutionary
if you're such a traditionalist?
855
01:08:00,010 --> 01:08:03,810
You're holdin' onto the past,
but jazz is about the future.
856
01:08:08,770 --> 01:08:10,610
I know.
857
01:08:10,690 --> 01:08:13,610
The other guy,
he wasn't as good as you.
858
01:08:15,010 --> 01:08:17,770
But you're a pain in the ass, man.
859
01:08:21,450 --> 01:08:24,450
[SEBASTIAN PLAYING

```
```

SLOW JAZZ MUSIC]
860
01:08:57,770 --> 01:09:00,660
<i>\& City of stars \&</i>
861
01:09:00,730 --> 01:09:07,050
<i>』 Are you shining just for me? ১</i>
862
01:09:07,170 --> 01:09:10,170
<i>\& City of stars d</i>
863
01:09:10,250 --> 01:09:14,170
<i>\& There's so much that I can't see d</i>
864
01:09:16,410 --> 01:09:19,610
<i> Who knows? ภ</i>
865
01:09:19,690 --> 01:09:24,850
<i>> I felt it from the first embrace
I shared with you s</i>
86
01:09:26,210 --> 01:09:30,130
<i>\& That now our dreams ภ</i>
867
01:09:30,210 --> 01:09:33,050
<i>\& May finally come true ภ</i>
868
01:09:36,250 --> 01:09:38,900
<i>\& City of stars d</i>
869
01:09:38,970 --> 01:09:42,490
<i>\& Just one thing everybody wants ر</i>
870
01:09:45,290 --> 01:09:47,940
<i>\& There in the bars s</i>
87
01:09:48,010 --> 01:09:53,890
<i>. Or through the smokescreen
of the crowded restaurants }|</\mathrm{ i>
872
01:09:54,010 --> 01:09:57,050
<i>\& It's love ภ</i>
873
01:09:57,130 --> 01:09:59,810
<i>\& Yes, all we're lookin' for is love ر</i>
874
01:09:59,930 --> 01:10:03,290
<i>\& From someone else ১</i>

```
```

875
01:10:03,370 --> 01:10:05,570
<i>- \& A rush \&

- d A glance d</i>
876
01:10:05,650 --> 01:10:08,010
<i>- | A touch \&
- \& A dance D</i>
877
01:10:08,090 --> 01:10:11,060
<i>\& A look in somebody's eyes d</i>
878
01:10:11,130 --> 01:10:13,210
<i>\& To light up the skies D</i>
879
01:10:13,290 --> 01:10:16,570
<i>\& To open the world
and send it reeling s</i>
880
01:10:16,650 --> 01:10:19,770
<i>\& A voice that says "I'll be here" \&</i>
81
01:10:19,850 --> 01:10:22,250
<i>, And you'll be all right s</i>
82
01:10:25,330 --> 01:10:28,140
<i>\& I don't care if I know „</i>
883
01:10:28,250 --> 01:10:30,290
<i>\& Just where I will go s</i>
884
01:10:30,370 --> 01:10:33,730
<i>, 'Cause all that I need's
this crazy feeling d</i>
885
01:10:33,810 --> 01:10:37,890
<i>d The rat-tat-tat of my heart d</i>
886
01:10:38,010 --> 01:10:41,250
<i>\& Think I want it to stay s</i>
887
01:10:41,330 --> 01:10:43,330
ノ)
88
01:11:32,810 --> 01:11:34,810
[INAUDIBLE]
88
01:12:31,570 --> 01:12:34,460

```
```

[SEBASTIAN]
s <i>City of stars d</i>
890
01:12:34,530 --> 01:12:38,250
<i>\& Are you shinin' just for me? \</i>
891
01:12:41,410 --> 01:12:46,170
<i>d City of stars d</i>
892
01:12:46,250 --> 01:12:48,210
<i>\& You never shined d</i>
893
01:12:48,290 --> 01:12:51,610
<i>』 So brightly. ภ</i>
894
01:12:54,570 --> 01:12:55,850
[MUSIC STOPS]
895
01:12:58,210 --> 01:13:00,090
[APPLAUSE AND CHEERS]
896
01:13:03,410 --> 01:13:05,890
[PLAYING JAZZ MUSIC]
897
01:13:20,970 --> 01:13:25,570
[KEITH] <i>d I don't know
why I keep movin' my body s</i>
898
01:13:25,650 --> 01:13:30,490
<i>, I don't know
if this is wrong or if it's right D</i>
899
01:13:30,570 --> 01:13:32,810
<i>\& I don't know if it's the beat }|</i
900
01:13:32,890 --> 01:13:35,570
<i>\& But somethings taken over me s</i>
901
01:13:35,690 --> 01:13:40,250
<i>\& And I just know I feel so good tonight ग</i>
902
01:13:47,650 --> 01:13:52,090
<i>d I don't know what your name is,
but I like it d</i>
903
01:13:52,170 --> 01:13:56,610
<i>\& I've been thinkin' 'bout
some things I wanna try }\delta</i

```
```

904
01:13:56,690 --> 01:13:59,170
<i>. I don't know
what you came to do s</i>
905
01:13:59,250 --> 01:14:01,930
<i>\& But I wanna do it with you d</i>
906
01:14:02,010 --> 01:14:05,010
<i>\& And I just know I feel so good tonight ग</i>
907
01:14:06,850 --> 01:14:10,250
<i>\& Oh, if we keep on dancin' s</i>
908
01:14:10,330 --> 01:14:15,250
<i>\& Take our rhythm to new heights ग</i>
909
01:14:16,250 --> 01:14:20,930
<i>\& Feel the heat of passion, baby }\lambda</i
910
01:14:21,010 --> 01:14:24,450
<i>, Light up the night! s</i>
911
01:14:24,570 --> 01:14:26,650
<i>』 We can start a fire! ১</i>
912
01:14:26,730 --> 01:14:29,210
<i>\& Come on, let it burn, baby \&</i>
913
01:14:29,290 --> 01:14:31,290
<i>』 We can start a fire! ภ</i>
914
01:14:31,410 --> 01:14:33,690
<i>, Let the tables turn, baby s</i>
915
01:14:33,770 --> 01:14:39,090
<i>\& We can start a fire! s</i>
916
01:14:40,090 --> 01:14:42,170
<i>\& I just know I feel so good \&</i>
917
01:14:42,250 --> 01:14:44,330
<i>\& Don't you know I feel so good ภ</i>
918
01:14:44,410 --> 01:14:48,650
<i>\& I just know I feel so good \&</i>

```
```

919
01:14:48,730 --> 01:14:50,530
<i>\& Tonight \</i>
920
01:14:50,610 --> 01:14:53,260
[AUDIENCE CHEERING]
921
01:14:53,330 --> 01:14:58,050
<i>. I don't care
if this turns into a riot s</i>
922
01:14:58,130 --> 01:15:02,490
<i>\& Let's get reckless, tear this place
down to the floor s</i>
923
01:15:02,610 --> 01:15:04,930
<i>\& Turn the music way up loud „</i>
924
01:15:05,010 --> 01:15:07,980
<i>\& Can't nobody stop us now s</i>
925
01:15:08,050 --> 01:15:11,130
<i>> I just know I feel so good tonight s</i>
926
01:15:12,650 --> 01:15:15,810
<i>^ I just know I feel so good tonight ग</i>
927
01:15:35,250 --> 01:15:37,450
<i>』 We can start a fire! ภ</i>
928
01:15:37,530 --> 01:15:40,260
<i>\& Come on, let it burn, baby! d</i>
929
01:15:40,330 --> 01:15:42,370
<i>\& We can start a fire! \&</i>
930
01:15:42,450 --> 01:15:44,650
<i>\& Let the tables turn, baby! ภ</i>
931
01:15:44,730 --> 01:15:49,530
<i>\& We can start a fire! <</i>
932
01:15:49,610 --> 01:15:52,610
<i>\& Oh, I just know I feel so good s</i>
933
01:15:52,690 --> 01:15:55,170
<i>\& Don't you know I feel so good s</i>
934

```
```

01:15:55,250 --> 01:15:59,650
<i>\& Don't you know, don't you know ১</i>
935
01:15:59,730 --> 01:16:01,250
<i>\& Tonight! ১</i>
936
01:16:01,330 --> 01:16:02,850
[AUDIENCE CHEERING]
937
01:16:23,690 --> 01:16:25,690
』)
938
01:16:38,170 --> 01:16:39,850
Hey, it's me.
939
01:16:39,930 --> 01:16:41,300
Uh, I'm not sure where you are right now.
940
01:16:41,330 --> 01:16:45,570
I think Boston?
Maybe Dallas, I don't know.
941
01:16:45,650 --> 01:16:47,530
Uh...
942
01:16:47,610 --> 01:16:52,820
I haven't heard from you in a little while
and I miss you.
943
01:16:55,290 --> 01:16:56,890
All right, bye.
944
01:17:10,410 --> 01:17:12,170
[JAZZ MUSIC PLAYING]
945
01:17:30,770 --> 01:17:32,340

- [LAUGHS]
- [SEBASTIAN CLEARS THROAT]
946
01:17:33,330 --> 01:17:36,530
I thought...
Surprise.
947
01:17:39,570 --> 01:17:42,490
Gotta leave first thing in the morning,
but I just had to see you...
948
01:17:47,930 --> 01:17:49,730
It's so nice to be home.
949

```
```

01:17:52,570 --> 01:17:54,220
I'm so glad you're home.
950
01:17:56,610 --> 01:17:58,850
How's the play goin'?
951
01:17:58,930 --> 01:18:00,580
Um... I'm nervous.
952
01:18:00,650 --> 01:18:02,370

- You are? Why?
- Mmm-hmm.
953
01:18:02,450 --> 01:18:04,450
Because what if people show up'?
954
01:18:04,530 --> 01:18:05,810
Piece of caca.
955
01:18:05,890 --> 01:18:10,370
- You nervous about what they think?
- I'm nervous to do it.
956
01:18:10,450 --> 01:18:13,420
I'm nervous to get up on a stage
and perform for people...
957
01:18:13,490 --> 01:18:14,900
I mean, I don't need
to say that to you.
958
01:18:14,930 --> 01:18:18,530
- It's gonna be incredible.
- You don't get it, but I'm terrified.
959
01:18:18,610 --> 01:18:22,530
They should be so lucky to see it.
I can't wait.
960
01:18:22,610 --> 01:18:24,100
I can.
961
01:18:26,290 --> 01:18:27,530
When do you leave, the morning?
962
01:18:27,610 --> 01:18:30,770
[CLEARS THROAT]
Yeah. 6:45.
963
01:18:30,850 --> 01:18:31,890

```
```

- Ooh.
- Boise.
964
01:18:32,890 --> 01:18:34,970
- Boy-he?
- Boyden.
965
01:18:35,050 --> 01:18:36,700
To Boise!
966
01:18:39,570 --> 01:18:40,930
You should come.
967
01:18:42,370 --> 01:18:43,610
To Boise?
968
01:18:43,690 --> 01:18:45,420
Yeah, you can knock that
off your bucket list.
969
01:18:45,450 --> 01:18:49,450
Oh, that would be... really exciting.
I wish I could.
970
01:18:49,530 --> 01:18:50,890
What are you doing after the tour?
971
01:18:52,290 --> 01:18:53,620
Why can't you?
972
01:18:53,690 --> 01:18:54,850
- Come to Boise?
- Yeah.
973
01:18:54,930 --> 01:18:56,370
'Cause I have to rehearse.
974
01:18:56,450 --> 01:18:58,450
But can't you rehearse anywhere?
975
01:19:02,250 --> 01:19:04,530
Anywhere you are?
976
01:19:04,610 --> 01:19:06,450
I mean, I guess.
977
01:19:07,450 --> 01:19:10,930
Um... all my stuff is here,

```
```

and it's in two weeks,
978
01:19:11,010 --> 01:19:13,770
So I don't really think
that would be...
979
01:19:13,850 --> 01:19:18,210

- Okay. Well.
- the best idea right now, but...
980
01:19:18,290 --> 01:19:20,490
- I wish I could.
- [GRUNTS]
981
01:19:20,570 --> 01:19:23,730
We're just gonna have to try and see
each other. We never see each other.
982
01:19:23,810 --> 01:19:26,330
I know, but when are you done?
983
01:19:26,410 --> 01:19:29,250
What do you mean? I mean...
984
01:19:29,330 --> 01:19:31,410
When are you finished
with the whole tour?
985
01:19:31,490 --> 01:19:35,380
After we finish, we're gonna go
and record, and then we go back on tour.
986
01:19:35,450 --> 01:19:36,940
You know, we tour so we can
make the record,
987
01:19:36,970 --> 01:19:39,250
so we can go back
and tour the record.
988
01:19:43,010 --> 01:19:45,980
So it's like the long haul?
989
01:19:48,450 --> 01:19:50,330
What do you mean,
"the long haul"?
990
01:19:50,410 --> 01:19:54,690
I mean the long haul, like you're gonna
stay in this band for a long time.

```
```

991
01:19:56,050 --> 01:19:57,460
On tour.
992
01:19:59,370 --> 01:20:00,970
What did you think I was gonna do?
993
01:20:01,050 --> 01:20:05,260
I don't... I hadn't really thought it
through. I didn't know that the band...
994
01:20:07,090 --> 01:20:09,650

- was so important.
- You didn't think it would be successful?
995
01:20:10,050 --> 01:20:12,810
Um...
996
01:20:12,890 --> 01:20:15,570
No, that's not really what I mean.
I just mean that you...
997
01:20:15,650 --> 01:20:19,370
You're gonna be on tour for,
what, months now? Years?
998
01:20:19,450 --> 01:20:21,020
Yeah. I don't believe...
This is it.
999
01:20:21,090 --> 01:20:23,490
I mean, it could easily be...
1000
01:20:23,570 --> 01:20:26,300
I could be on tour with this
for a couple of years, at least.
1001
01:20:26,370 --> 01:20:28,570
Just this record.
1002
01:20:28,650 --> 01:20:31,410
Do you like the music you're playing?
1003
01:20:33,090 --> 01:20:35,050
I don't...
[SIGHS]
1004
01:20:35,130 --> 01:20:38,730
I don't know what it matters.

```
```

1005
01:20:38,810 --> 01:20:41,890
Well, it matters, because if you're gonna give up your dream,
1006
01:20:41,970 --> 01:20:46,890
I think it matters that you like
what you're playing on the road for years.
1007
01:20:49,490 --> 01:20:50,900
Do you like the music
I'm playing?
1008
01:20:50,970 --> 01:20:54,940
Yeah. I do.
1009
01:20:55,010 --> 01:20:57,370
I just didn't think that you did.
1010
01:20:57,450 --> 01:20:59,850

- Yeah, well...
- You always said Keith is the worst,
1011
01:20:59,930 --> 01:21:03,050
and now you're gonna be on tour with him
for years, so I just didn't...
1012
01:21:03,130 --> 01:21:04,660
- What are you doing right now?
- know if you were happy.
1013
01:21:04,690 --> 01:21:05,780
- Why are you doing this?
- I don't...
1014
01:21:05,810 --> 01:21:08,020
- What do you mean, why am I doing this?
- I thought you wanted me to do this.
1015
01:21:08,050 --> 01:21:09,860
It just sounds like now
you don't want me to do it.
1016
01:21:09,890 --> 01:21:12,370
What do you mean,
I wanted you to do this?
1017
01:21:12,450 --> 01:21:14,570
This is what you wanted for me.
1 0 1 8

```
```

01:21:14,690 --> 01:21:15,730
To be in this band?
1019
01:21:15,810 --> 01:21:18,540
To be in a band.
To have a steady job, you know?
1020
01:21:18,650 --> 01:21:21,970
To be... You know.
1021
01:21:22,050 --> 01:21:24,010
Of course I wanted you
to have a steady job,
1022
01:21:24,090 --> 01:21:26,100
so that you could take care of yourself
and your life
1023
01:21:26,130 --> 01:21:27,410
and you could start your club.
1024
01:21:27,490 --> 01:21:29,900
So I'm doing that, so I don't understand.
Why aren't we celebrating?
1025
01:21:29,930 --> 01:21:31,850
Why aren't you starting your club?
1026
01:21:31,930 --> 01:21:34,450
You said yourself no one
wants to go to that club.
1027
01:21:34,530 --> 01:21:36,620
No one wants to go to a club
called "Chicken on a Stick."
1028
01:21:36,650 --> 01:21:37,730
So change the name!
1029
01:21:37,810 --> 01:21:39,970
Well, no one likes jazz!
Not even you!
1030
01:21:40,090 --> 01:21:41,890
I do like jazz now because of you!
1031
01:21:41,970 --> 01:21:44,410
And this is what I thought
you wanted me to do!
1032
01:21:44,490 --> 01:21:47,690
What am I supposed to do?

```
```

Go back to playing "Jingle Bells"?
1033
01:21:47,770 --> 01:21:48,770
I'm not saying that.
1034
01:21:48,890 --> 01:21:50,060
I'm saying why don't you take
what you've made and start the club?
1035
01:21:50,090 --> 01:21:52,740
Scraping pennies so I can start a club
no one wants to go to?
1036
01:21:52,850 --> 01:21:55,660
People will want to go to it
because you're passionate about it,
1037
01:21:55,770 --> 01:21:58,050
and people love what other people
are passionate about.
1038
01:21:58,130 --> 01:22:00,650

- You remind people of what they forgot.
- Not in my experience.
1039
01:22:04,170 --> 01:22:07,850
Well, whatever, all right?
It's just time to grow up, you know?
1040
01:22:07,930 --> 01:22:10,010
I have a steady job,
this is what I'm doing.
1041
01:22:10,090 --> 01:22:11,820
And now all of a sudden
if you had these problems,
S
1042
01:22:11,850 --> 01:22:13,570
I wish you would have said them earlier,
1043
01:22:13,650 --> 01:22:15,140
before I signed
on the goddamn dotted line!
1044
01:22:15,170 --> 01:22:16,890
I'm pointing out that you had a dream
1045
01:22:16,970 --> 01:22:18,780
that you followed,
that you were sticking to...

```
```

1046
01:22:18,810 --> 01:22:20,930
This is the dream!
This is the dream.
1047
01:22:21,010 --> 01:22:22,290
This is not your dream!
1048
01:22:22,370 --> 01:22:24,610
Guys like me work their whole lives
to be in something
1049
01:22:24,690 --> 01:22:27,770
that's successful, that people like.
You know?
1050
01:22:27,850 --> 01:22:31,690
I mean, I'm finally in something
that-that-that people enjoy.
1051
01:22:31,770 --> 01:22:33,180
Since when do you care
about being liked?
1052
01:22:33,210 --> 01:22:34,780
Just 'cause I don't enjoy it,
it doesn't matter.
1053
01:22:34,810 --> 01:22:36,730
Why do you care so much
about being liked?
1054
01:22:36,810 --> 01:22:38,810
You're an actress!
What are you talking about?
1055
01:22:38,890 --> 01:22:40,730

- [SCOFFS]
- [MUSIC STOPS]
1056
01:22:56,930 --> 01:22:58,650
Maybe you just liked me
when I was on my ass
1057
01:22:58,730 --> 01:23:00,810
'cause it made you
feel better about yourself.
1058
01:23:05,610 --> 01:23:07,850
- Are you kidding?

```
```

- No.
1059
01:23:28,930 --> 01:23:30,170
I don't know.
1 0 6 0
01:23:35,610 --> 01:23:36,890
[SMOKE ALARM BEEPING]
1061
01:24:12,610 --> 01:24:13,940
[SIGHS]
1062
01:24:40,610 --> 01:24:42,020
[GRUNTS]
1063
01:24:50,530 --> 01:24:52,890
Okay, fellas.
I'll see ya tomorrow.
1064
01:24:52,970 --> 01:24:54,210
- Sebastian?
- Yeah?
1065
01:24:54,290 --> 01:24:56,970
You're good for tonight, right?
1066
01:24:57,050 --> 01:24:58,570
[SIGHS]
What are you talking about?
1067
01:24:58,650 --> 01:25:01,220
7:00, the photo shoot.
1068
01:25:01,330 --> 01:25:03,570
<i>Mojo.</i> Are you good?
1069
01:25:06,250 --> 01:25:09,650
- I thought that was next Thursday.
- No, it's tonight.
1070
01:25:12,250 --> 01:25:13,690
Is that okay?
1 0 7 1
01:26:06,290 --> 01:26:07,700
[CAMERA CLICKING]
1072
01:26:07,770 --> 01:26:10,010
- [MUSIC PLAYING]
- [LIP-SYNCHING]

```
```

1073
01:26:10,090 --> 01:26:12,060

- Give me the other camera!
- What's wrong with that one?
1074
01:26:12,090 --> 01:26:15,530
"What's wrong with that one?" It doesn't
bloody work, that's what's wrong with it!
1075
01:26:15,610 --> 01:26:17,290
All right, trumpet,
that's lovely.
1076
01:26:18,730 --> 01:26:21,970
Lovely! Beautiful, beautiful!
1077
01:26:22,050 --> 01:26:24,330
Okay, keyboard.
Okay, look up.
1078
01:26:24,410 --> 01:26:27,410
That's good. That's good,
that's lovely. Lovely.
1079
01:26:27,490 --> 01:26:31,330
Okay, cut the music!
That is lovely. That's lovely.
1080
01:26:31,410 --> 01:26:35,210
Okay, now bite your lip
like this, sort of like...
1081
01:26:35,290 --> 01:26:38,930
like you're concentrating on something,
I don't know, like a piece of your music.
1082
01:26:39,010 --> 01:26:40,250
Bite my what?
1083
01:26:40,330 --> 01:26:42,210
Your lip. You know,
bite your lip...
1084
01:26:43,330 --> 01:26:46,090
Yeah, that's good.
That's great.
1085
01:26:46,170 --> 01:26:47,410
Beautiful! Beautiful.

```
```

1086
01:26:47,490 --> 01:26:50,770
Okay, now just move your glasses
down on... onto the nose...
1087
01:26:50,850 --> 01:26:53,450
A little bit further, just a little bit,
a touch further.
1088
01:26:53,570 --> 01:26:55,770
Keep your head down,
but look up at me.
1089
01:26:55,850 --> 01:26:57,530
Look sort of moody.
1090
01:26:57,610 --> 01:27:00,210
Yeah! That's beautiful!
That is great!
1091
01:27:00,290 --> 01:27:03,330
Okay, turn the keyboard on live!
1092
01:27:03,410 --> 01:27:04,780
[MUFFLED] Do you wanna hear
the keyboard then?
1 0 9 3
01:27:04,810 --> 01:27:07,460
You don't have to bite your lip now.
1094
01:27:07,530 --> 01:27:09,970
Well, actually play something.
1095
01:27:10,050 --> 01:27:12,170
Play something.
You know? Anything.
1096
01:27:12,250 --> 01:27:14,980
You're a pianist, aren't you?
Play something.
1097
01:27:18,330 --> 01:27:21,170
[PLAYING SOFT JAZZ MUSIC]
1098
01:27:26,330 --> 01:27:29,220

- [CAMERA CLICKING]
- That's great, that's beautiful.
1099
01:27:29,290 --> 01:27:31,130

```
```

That's lovely.
Oh, that's good.
1100
01:27:31,210 --> 01:27:33,250
No, don't stop.
Keep playing.
1101
01:27:33,330 --> 01:27:35,980
Go on, just keep playing.
That was great!
1102
01:27:56,370 --> 01:27:57,970
[CHEERS]
1103
01:28:15,690 --> 01:28:19,130
[MAN 1] ...shoot myself in the head.
[CHUCKLING]
1104
01:28:19,210 --> 01:28:20,780
She's not even good.
1105
01:28:20,850 --> 01:28:22,500
[MAN 2] That whole window thing...
1106
01:28:22,570 --> 01:28:24,970
[MAN 1] Yeah, what was
that shit with the window?
1107
01:28:25,050 --> 01:28:27,700
Oh, my God!
Don't quit your day job.
1108
01:28:27,770 --> 01:28:29,610
Oh, well...
1109
01:28:29,690 --> 01:28:32,580
Not good. One-woman shows
are always terrible.
1110
01:28:32,650 --> 01:28:34,650
AD
1111
01:28:39,730 --> 01:28:41,410
[BRAKES SCREECHING]
1112
01:28:46,010 --> 01:28:47,250
[KNOB RATTLES]
1113
01:28:55,850 --> 01:28:57,090

```
```

Mia!
1114
01:28:59,090 --> 01:29:01,770
Mia. I'm so sorry.
1115
01:29:04,090 --> 01:29:06,660
Just tell me how it went.
How was it?
1116
01:29:06,730 --> 01:29:09,170

- Don't help me.
- I'm sorry.
1117
01:29:09,250 --> 01:29:11,660
- I'm sorry I've been such a prick.
- You're sorry, you're sorry...
1118
01:29:11,690 --> 01:29:14,450
[CRYING]
You're sorry. You're sorry...
1119
01:29:14,530 --> 01:29:18,370
I'm gonna make it up to you.
Let me make it up to you, okay?
1120
01:29:24,490 --> 01:29:27,970
- I don't blame you for not wanting...
- It's over.
1121
01:29:28,050 --> 01:29:30,050
- What is?
- It's over. [SIGHS]
1122
01:29:30,130 --> 01:29:31,460
What?
1123
01:29:33,290 --> 01:29:34,810
All of this.
1124
01:29:34,890 --> 01:29:38,450
I'm done embarrassing myself.
I'm done, I'm done.
1125
01:29:39,490 --> 01:29:41,210
- Nobody showed up.
- So what? So what?
1126
01:29:41,290 --> 01:29:43,730

```
```

I can't pay back the theater.
This is so...
1127
01:29:45,090 --> 01:29:46,890
I'm gonna go home for a while.
1128
01:29:46,970 --> 01:29:50,730

- I'll come see you tomorrow.
- No, I'm going "home" home.
1129
01:29:50,810 --> 01:29:53,410
- This is home.
- No, it's not anymore.
1130
01:30:00,090 --> 01:30:01,330
[KNOCKS ON WINDOW]
1131
01:30:14,650 --> 01:30:16,690
AD
1132
01:31:02,530 --> 01:31:04,570
[SEBASTIAN PLAYING
SLOW JAZZ MUSIC]
1133
01:31:43,810 --> 01:31:45,810
[GUESTS APPLAUDING]
1134
01:31:51,290 --> 01:31:53,010
[CELL PHONE RINGING]
1135
01:32:08,810 --> 01:32:10,090
Yep?
1136
01:32:10,170 --> 01:32:11,810
[JANE] <i>Hi, I'm trying to reach Mia Dolan.</i>
1137
01:32:13,050 --> 01:32:14,290
Wrong number.
1138
01:32:14,370 --> 01:32:16,940
<i>She's not answering her cell.
I was told I might find her here.</i>
1139
01:32:17,010 --> 01:32:18,250
Not anymore.
1140
01:32:18,330 --> 01:32:20,490
<i>- Okay, well, if you do talk to her...</i>
- I won't.

```
```

1141
01:32:20,570 --> 01:32:24,090
<i>could you tell her Jane at Amy Brandt Casting is trying to reach
her?</i>
1142
01:32:29,770 --> 01:32:31,010
Casting?
1143
01:32:35,890 --> 01:32:37,690
[CAR HORN HONKING LOUDLY]
1144
01:32:39,570 --> 01:32:40,900
Who the hell is that?
1145
01:32:46,530 --> 01:32:47,770
[MAN] Shut that thing off!
1146
01:32:47,850 --> 01:32:50,210
[HONKING CONTINUES]
1147
01:32:53,250 --> 01:32:54,530
[HONKING STOPS]
1148
01:32:58,490 --> 01:32:59,730
[MIA] <i>Why did you come here?</i>
1149
01:32:59,850 --> 01:33:02,090

- Because I have good news.
- What?
1150
01:33:02,170 --> 01:33:05,810
Amy Brandt,
the casting director?
1151
01:33:05,890 --> 01:33:09,250
- Yeah.
- She was at your play, and she loved it.
1152
01:33:09,330 --> 01:33:13,250
And she loved it so much that she wants
you to come in tomorrow
1153
01:33:13,330 --> 01:33:16,010
and audition for this huge movie
that she's got.
1154
01:33:18,170 --> 01:33:19,660

```
```

I'm not going to that.
1155
01:33:21,890 --> 01:33:23,060

- I'm not going to that.
- What?
1156
01:33:23,090 --> 01:33:25,820
That one's gonna be...
No. That one's gonna be...
1157
01:33:25,890 --> 01:33:27,170
I'm sorry?
1158
01:33:27,250 --> 01:33:29,090
That will kill me.
1159
01:33:30,570 --> 01:33:32,010
- What?!
- What?
1160
01:33:32,090 --> 01:33:33,890
What? Shh! Stop!
1161
01:33:34,010 --> 01:33:35,450
- No!
- [SHUSHING]
1162
01:33:35,530 --> 01:33:37,650
You have to be quiet.
We're in a neighborhood.
1163
01:33:37,730 --> 01:33:39,900
If you want me to be quiet,
you have to make some goddamn sense!
1164
01:33:39,930 --> 01:33:41,220
- Tell me why you're not going.
- They'll call the police.
1165
01:33:41,250 --> 01:33:42,330
- Because. Because...
- Why?
1166
01:33:42,370 --> 01:33:45,100
I've been to a million auditions,
and the same thing happens every time
1167
01:33:45,130 --> 01:33:47,970
where I get interrupted because someone
wants to get a sandwich!

```
```

1168
01:33:48,050 --> 01:33:50,700
Or I'm crying,
and they start laughing!
1169
01:33:50,770 --> 01:33:52,810
Or there's people
sitting in the waiting room,
1170
01:33:52,890 --> 01:33:57,100
and they're like me, but prettier
and better at the...
1171
01:33:57,170 --> 01:33:58,820
Because maybe
I'm not good enough!
1172
01:33:58,890 --> 01:34:01,170

- Yes, you are.
- No...
1173
01:34:01,250 --> 01:34:02,820
- No, maybe I'm not.
- Yes, you are.
1174
01:34:02,890 --> 01:34:05,700
- Maybe I'm not.
- You are.
1175
01:34:08,090 --> 01:34:11,850
Maybe I'm one of those people
that has always wanted to do it,
1176
01:34:11,930 --> 01:34:15,170
but it's like a pipe dream for me,you know?
1177
01:34:15,250 --> 01:34:16,690
And then, you said it,
1178
01:34:16,770 --> 01:34:19,610
you change your dreams,
and then you grow up.
1179
01:34:19,690 --> 01:34:21,890
Maybe I'm one of those people,
and I'm not supposed to.
1180
01:34:21,970 --> 01:34:24,010
And I can go back to school,
1181
01:34:24,090 --> 01:34:26,210

```
```

and I can find something else
I'm supposed to do.
1182
01:34:26,290 --> 01:34:30,290
'Cause I left to do that,
and it's been six years,
1183
01:34:30,370 --> 01:34:31,970
and I don't want to do it anymore.
1184
01:34:35,690 --> 01:34:36,930
Why?
1185
01:34:39,210 --> 01:34:42,130

- Why what?
- Why don't you want to do it anymore?
1186
01:34:44,210 --> 01:34:47,100
'Cause I think it hurts
a little bit too much.
1187
01:34:48,930 --> 01:34:50,210
You're a baby.
1188
01:34:50,290 --> 01:34:51,570
[LAUGHS]
1189
01:34:51,650 --> 01:34:53,220
- I'm not a baby. I'm trying to grow up.
- You are.
1190
01:34:53,250 --> 01:34:54,860
- You're crying like a baby.
- [SNIFFLES] Oh, my God.
1191
01:34:54,890 --> 01:34:58,010
You have an audition tomorrow at 5:30.
1192
01:34:58,090 --> 01:35:00,770
I'll be out front at 8:00 A.M.
1193
01:35:00,890 --> 01:35:03,250
You'll be out front or not,
I don't know.
1194
01:35:03,330 --> 01:35:04,820
[ENGINE STARTS]
1195
01:35:04,890 --> 01:35:06,410
How'd you find me here?

```
```

1196
01:35:06,490 --> 01:35:09,490
The house
in front of the library.
1197
01:35:30,250 --> 01:35:32,250
\&)
1198
01:35:45,410 --> 01:35:46,900
[ENGINE STARTING]
1199
01:35:52,770 --> 01:35:54,770

- I got coffee.
- Okay, great.
1200
01:36:12,850 --> 01:36:14,130
Mia?
1201
01:36:20,210 --> 01:36:22,410
Hi, Mia. I'm Amy
and this is Frank.
1202
01:36:22,490 --> 01:36:23,770
Hi. How are ya?
1203
01:36:23,890 --> 01:36:26,130
- Nice to meet you.
- Glad we found you.
1204
01:36:26,210 --> 01:36:27,650
Me, too.
1205
01:36:28,650 --> 01:36:33,940
The film shoots in Paris,
and we don't have a script.
1206
01:36:34,010 --> 01:36:35,500
[FRANK]
It's gonna be a process.
1207
01:36:35,610 --> 01:36:37,650
We're gonna build the character
around the actress.
1208
01:36:37,730 --> 01:36:40,380
It's a 3-month rehearsal
and a 4-month shoot.
1209
01:36:42,370 --> 01:36:44,130

```
```

Okay.
1210
01:36:44,210 --> 01:36:47,770
[AMY] And we thought that you
could just tell us a story.
1211
01:36:47,850 --> 01:36:49,090
About?
1212
01:36:49,170 --> 01:36:52,850

- You can just tell us anything.
- Anything?
1213
01:36:52,930 --> 01:36:55,740
Yeah, just tell us a story.
You're a storyteller.
1214
01:36:55,810 --> 01:36:57,930
[CHUCKLES] um...
1215
01:37:01,090 --> 01:37:03,090
Whenever you're ready.
1216
01:37:12,930 --> 01:37:15,130
My aunt used to live in Paris.
1217
01:37:19,890 --> 01:37:21,170
I remember she used to come home
1218
01:37:21,210 --> 01:37:26,500
and she would tell us these stories
about being abroad, and...
1219
01:37:28,890 --> 01:37:30,130
I remember...
1220
01:37:31,450 --> 01:37:34,650
She told us that she jumped
into the river once.
1221
01:37:36,850 --> 01:37:39,930
<i>\& Barefoot „</i>
1222
01:37:40,010 --> 01:37:42,850
<i>D She smiled \</i>
1223
01:37:42,930 --> 01:37:47,170
<i>\& Leapt without looking ภ</i>
1224

```
```

01:37:50,250 --> 01:37:54,460
<i>\& And tumbled into „</i>
1225
01:37:55,810 --> 01:37:57,050
<i>\& The Seine ภ</i>
1226
01:38:00,210 --> 01:38:04,210
<i>> The water was freezing d</i>
1227
01:38:04,290 --> 01:38:08,810
<i>\& She spent a month sneezing d</i>
1228
01:38:08,890 --> 01:38:13,530
<i>\& But said
she would do it again }ر</i
1229
01:38:16,490 --> 01:38:21,620
<i>\& Here's to the ones who dream |</i>
1230
01:38:24,250 --> 01:38:29,620
<i>\& Foolish as they may seem ภ</i>
1231
01:38:31,730 --> 01:38:37,450
<i>\& Here's to the hearts that ache \&</i>
1232
01:38:39,290 --> 01:38:44,690
<i>\& Here's to the mess we make \&</i>
1233
01:38:47,170 --> 01:38:49,820
<i>\& She captured a feeling d</i>
1234
01:38:49,890 --> 01:38:53,050
<i>\& Sky with no ceiling ر</i>
1235
01:38:53,130 --> 01:38:57,260
<i>\& The sunset inside a frame ภ</i>
1236
01:38:59,250 --> 01:39:02,770
<i>. She lived in her liquor ১</i>
1237
01:39:02,850 --> 01:39:05,890
<i>\& And died with a flicker ภ</i>
1238
01:39:06,010 --> 01:39:10,140
<i>\& I'll always remember the flame ر</i>
1239
01:39:12,410 --> 01:39:17,570
<i>\& Here's to the ones who dream |</i>

```
```

1240
01:39:18,610 --> 01:39:24,450
<i>\& Foolish as they may seem d</i>
1241
01:39:24,570 --> 01:39:30,530
<i>\& Here's to the hearts that ache ر</i>
1242
01:39:30,610 --> 01:39:34,970
<i>\& Here's to the mess we make \</i>
1243
01:39:35,050 --> 01:39:38,530
<i>\& She told me d</i>
1244
01:39:38,610 --> 01:39:41,450
<i>\& A bit of madness is key d</i>
1245
01:39:42,570 --> 01:39:45,810
<i>\& To give us new colors to see \lambda</i>
1246
01:39:47,450 --> 01:39:52,090
<i>\& Who knows where it will lead us? ภ</i>
1247
01:39:52,170 --> 01:39:56,570
<i>\& And that's why they need us ภ</i>
1248
01:39:56,650 --> 01:39:59,850
<i>\& So bring on the rebels d</i>
1249
01:39:59,930 --> 01:40:02,450
<i>\& The ripples from pebbles ر</i>
1250
01:40:02,530 --> 01:40:06,850
<i>\& The painters and poets and plays d</i>
1251
01:40:06,930 --> 01:40:10,650
<i>, And here's to the fools s</i>
1252
01:40:10,730 --> 01:40:13,540
<i> Who dream d</i>
1253
01:40:13,610 --> 01:40:18,850
<i>\& Crazy as they may seem \</i>
1254
01:40:18,930 --> 01:40:24,060
<i>> Here's to the hearts that break s</i>

```
```

1255
01:40:24,170 --> 01:40:27,140
<i> Here's to the mess ग</i>
1256
01:40:27,210 --> 01:40:29,780
<i>\& We make „</i>
1257
01:40:33,570 --> 01:40:35,090
<i>, I D</i>
1258
01:40:35,170 --> 01:40:38,650
<i>\& Trace it all back to then ภ</i>
1259
01:40:41,450 --> 01:40:47,090
<i>\& Her and the snow
and the Seine }|</i
1260
01:40:50,210 --> 01:40:53,650
<i>\& Smiling through it s</i>
1261
01:40:55,210 --> 01:40:59,420
<i>, She said she'd do it ر</i>
1262
01:41:02,330 --> 01:41:03,770
<i>\& Again. „</i>
1263
01:41:09,170 --> 01:41:10,930
[BIRDS CHIRPING]
1264
01:41:18,090 --> 01:41:20,450
When do you find out'?
1265
01:41:20,530 --> 01:41:23,100
Oh, they said the next couple days.
1266
01:41:23,170 --> 01:41:25,570
But I'm not expecting
to find anything out.
1267
01:41:25,690 --> 01:41:26,930
You're gonna get it.
1268
01:41:27,010 --> 01:41:28,380

- I really might not.
- Yes, you are.
1269
01:41:28,410 --> 01:41:31,090
- I hope you're not disappointed.

```
```

- I know.
1270
01:41:31,170 --> 01:41:33,820
I know.
I know these things.
1271
01:41:35,890 --> 01:41:37,130
Where are we?
1272
01:41:40,770 --> 01:41:43,660
- Griffith Park.
<i>- Where... are we?</i>
1273
01:41:43,730 --> 01:41:46,850
I know.
[INHALES DEEPLY]
1274
01:41:46,930 --> 01:41:48,610
I don't know.
1275
01:41:51,330 --> 01:41:53,210
What do we do?
1276
01:41:53,290 --> 01:41:56,260
I don't think
we can do anything,
1277
01:41:56,330 --> 01:41:59,250
- 'cause when you get this...
- If I get this.
1278
01:41:59,330 --> 01:42:04,130
When you get this, you gotta give it
everything you got.
1279
01:42:06,010 --> 01:42:07,250
Everything.
1280
01:42:08,250 --> 01:42:09,970
It's your dream.
1281
01:42:10,050 --> 01:42:12,010
What are you gonna do?
1282
01:42:12,090 --> 01:42:13,970
I gotta follow
my own plan, you know?
1283
01:42:14,050 --> 01:42:16,130

```
```

Stay here
and get my own thing goin'.
1284
01:42:22,210 --> 01:42:26,490
You're gonna be in Paris.
Good jazz there.
1285
01:42:26,570 --> 01:42:31,410
And you love jazz now.
Right?
1286
01:42:33,130 --> 01:42:34,370
Yes.
1287
01:42:39,210 --> 01:42:40,620
[SIGHS]
1288
01:42:43,730 --> 01:42:46,050
And I guess we're just gonna
have to wait and see.
1289
01:42:48,850 --> 01:42:50,850
\& \
1290
01:42:55,090 --> 01:42:56,930
I'm always gonna love you.
1291
01:42:58,610 --> 01:43:00,210
I'm always gonna love you, too.
1292
01:43:08,330 --> 01:43:10,330

- Look at this view!
- [CHUCKLES]
1293
01:43:11,690 --> 01:43:14,260
- I've seen better. Yeah.
- It's the worst.
1294
01:43:18,610 --> 01:43:20,610
I've never been here
during the day.
1295
01:44:05,650 --> 01:44:07,370
[JAZZY CHRISTMAS MUSIC PLAYING]
1296
01:44:13,210 --> 01:44:14,820
Hi. Could I have
two iced coffees, please?
1297
01:44:14,850 --> 01:44:17,330

```
```

- Right. Of course.
- On us.
1298
01:44:17,410 --> 01:44:19,330
Oh, no, thank you, I insist.
1 2 9 9
01:44:36,010 --> 01:44:37,610
[PIANO PLAYING]
1300
01:44:49,450 --> 01:44:53,290
[MAN] Sounds good.
Harris did a good job.
1301
01:44:53,370 --> 01:44:55,940
- Took him long enough.
- It always does.
1302
01:44:56,010 --> 01:44:57,450
Signature time.
1303
01:44:59,730 --> 01:45:01,690
Not doin' too bad, Seb.
1304
01:45:01,770 --> 01:45:04,660
- "Not too bad" is great.
- See ya tonight.
1 3 0 5
01:45:04,730 --> 01:45:06,060
See ya tonight.
1306
01:45:26,610 --> 01:45:28,180
Hi.
1307
01:45:28,250 --> 01:45:30,330
- How was your day?
- Good.
1308
01:45:34,210 --> 01:45:35,860
- Hmm. How is she?
- She's great.
1309
01:45:35,930 --> 01:45:37,170
- Yeah?
- Yeah, come on.
1310
01:45:37,250 --> 01:45:39,370
[GASPS]
Hi, buddy!
1311
01:45:40,730 --> 01:45:44,450

```
```

I didn't think you were gonna
be home yet.
1312
01:45:44,530 --> 01:45:46,690

- Are you drawing?
- Yeah.
1313
01:45:46,770 --> 01:45:49,850
Can I help?
You know I love to draw.
1314
01:45:57,410 --> 01:45:59,010
[JAZZ MUSIC PLAYING]
1315
01:46:29,450 --> 01:46:32,020
[MIA] <i>Okay, Chelsea, we're gonna go.
Are you good?</i>
1316
01:46:32,090 --> 01:46:34,690
- We're good.
- You need anything?
1317
01:46:34,770 --> 01:46:36,770
Bye, baby.
1318
01:46:36,850 --> 01:46:38,180
- Say "bye, Mommy."
- Sleep well.
1319
01:46:38,250 --> 01:46:40,410
- Bye, Mommy.
- [LAUGHING] Have fun with Chelsea.
1320
01:46:40,490 --> 01:46:41,850
Have fun. Bye, Mia.
1321
01:46:41,930 --> 01:46:43,660
- Bye. Thank you so much.
- Good night, guys.
1322
01:46:43,690 --> 01:46:45,890
- Night, sweetie. Bye.
- Good night.
1323
01:46:55,010 --> 01:46:56,810
- Oh, boy.
- [YAWNS]
1324
01:46:57,850 --> 01:47:00,090
What if we miss this?
What do you wanna tell Natalie?

```
```

1325
01:47:00,170 --> 01:47:03,090
Oh... [SIGHS]
We'll just see it back in New York.
1326
01:47:03,170 --> 01:47:04,740
Okay.
1327
01:47:06,530 --> 01:47:09,850

- [MIA] I do not miss this.
- [DAVID] This is bad.
1328
01:47:15,930 --> 01:47:18,690
Do you want to just
pull off here and get dinner?
1329
01:47:20,850 --> 01:47:22,890
- Sure, yeah. Yeah.
- Yeah?
1330
01:47:22,970 --> 01:47:24,250
Okay.
1331
01:47:33,170 --> 01:47:35,170
[JAZZ MUSIC PLAYING]
1332
01:47:52,250 --> 01:47:54,410
Do you want to check it out?
1333
01:48:16,450 --> 01:48:17,890
This place is pretty cool.
1334
01:48:28,250 --> 01:48:30,010
[WOMAN] I love them.
1335
01:49:10,570 --> 01:49:11,850
[CROWD CHEERING]
1336
01:49:18,930 --> 01:49:20,930
Cal Bennett on sax!
1337
01:49:21,010 --> 01:49:22,730
Javier Gonzalez on trumpet.
1338
01:49:22,810 --> 01:49:25,460
The lovely Nedra Wheeler on bass.

```
```

1339
01:49:25,530 --> 01:49:30,410
The one and only Clifton
"Fou-fou" Eddie on drums!
1340
01:49:30,490 --> 01:49:31,850
And a little too good on piano,
1341
01:49:31,930 --> 01:49:34,530
so good he's gonna own
this place if I'm not careful,
1342
01:49:34,610 --> 01:49:36,180
Khirye Tyler, everybody.
1343
01:49:36,250 --> 01:49:38,250
[CHEERING CONTINUES]
1344
01:49:46,810 --> 01:49:49,570
[CLICKS TONGUE] Uh...
1345
01:49:49,650 --> 01:49:51,570
Welcome to Seb's.
1346
01:50:19,130 --> 01:50:20,650
[PLAYING SLOW JAZZ MUSIC]
1347
01:51:41,770 --> 01:51:43,890
I just heard you play
and I want to...
1348
01:51:54,650 --> 01:51:56,650
[UPBEAT JAZZ MUSIC PLAYING]
1349
01:52:19,650 --> 01:52:21,300
[INAUDIBLE]
1350
01:53:38,690 --> 01:53:40,650
[SOFT MUSIC PLAYING]
1351
01:54:12,770 --> 01:54:14,610
[JAZZ MUSIC PLAYING]
1352
01:56:22,690 --> 01:56:24,690
[SLOW JAZZ MUSIC PLAYING]
1353
01:58:31,010 --> 01:58:32,500
Do you want to stay for another?
1354

```
```

01:58:38,570 --> 01:58:41,690

- No, we should go.
- All right.
1355
01:59:19,290 --> 01:59:21,690
』 )
1357
01:59:43,130 --> 01:59:45,530
One, two.
One, two, three, four.
1356
02:00:01,530 --> 02:00:03,570

8) 
```
```

